

Regina i Bronisław Chmielowsky

Kronika Miasta Międzyzdroje

Tom XXVII i XXVIII

- XXXIV MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL PIEŚNI CHÓRALNEJ
- IV WAKACYJNY FESTIWAL GWIAZD TEATRU I KINA
- UROCZYSTOŚCI W PIERWSZĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI W. KOMARA
I T. ŚLUSARSKIEGO W DN. 17.08.1999r.
- OGŁOSZENIE I WMUROWANIE AKTU EREKCYJNEGO W KAMIEN
WĘGIELNY POD BUDOWĘ PARKU SPORTU IM. W. KOMARA
I T. ŚLUSARSKIEGO, W KTÓRYM NOWOZBUDOWANA HAŁA
SPORTOWA WRAZ ZE ZMODERNIZOWANYM STADIONEM ZNAJDĄ
SWOJE MIEJSCE
- WPROWADZENIE CZĘŚCIOWEJ REFORMY OŚWIATY; POWSTANIE
JEDNEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ I GIMNAZJUM W MIĘDZYZDROJACH
- PAMIĘĆ O OBROŃCACH POLSKI W 1939r.
- PIĘĆDZIESIĘCIOLECIE PARAFII P.W. ŚW. PIOTRA APOSTOŁA
W MIĘDZYZDROJACH
- WZBOGACENIE KRONIKI MIASTA DOKUMENTACJĄ O PRACACH
RADY MIEJSKIEJ I ZARZĄDU MIASTA (p. tom XXVIII)
- WYRÓŻNIENIE MIĘDZYZDROJÓW. POLSKI KOMITET
OLIMPIJSKI POWIERZYŁ MIĘDZYZDROJOM PRAWO
ORGANIZACJI CENTRALNEJ INAUGURACJI „DNI
OLIMPIJCZYKA 2000” (p. tom XXVIII str.163)

*MIĘDZYZDROJE
STYCZEŃ - GRUDZIEŃ
1999*

Regina i Bronisław Chmielowscy

Współpracowali:

*Małgorzata Aftewicz
Bogumiła Bajek
Roman Daniluk
Adriana Hebel
Andrzej Mleczko
Katarzyna Podyma
Wojciech Seńków
Marian Wittlieb
Rada Miejska i Zarząd Miasta Międzyzdroje
Miejska Biblioteka Publiczna w M-jach
PTTK Zarząd Oddziału w M-jach
Instytucje Oświatowe
Zakłady Pracy, Organizacje Społeczne
Biurokrata Serwis
Pracownia Reklamy „Graffiti”
Mieszkańcy Miasta Międzyzdroje*

*Składamy serdeczne podziękowania
AUTORZY*

*Wszelkie przedruki
zastrzeżone zgodnie
z prawem autorskim.*

MIĘDZYDROJE
STYCZEŃ - GRUDZIEŃ
1999

Tom XXVII i XXVIII

Spis treści tomu XXVII

	strony:
WSTĘP	1-4
1.XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej ..	5-19
2.Zakończenie roku szkolnego 1998/99	20-21
3.IV Wakacyjny Festiwal Gwiazd Teatru i Kina Polskiego	22-36
4.Zbliżenia warte uwagi dla naszego regionu	37
5.Największy Lunapark w Międzyzdrojach	38
6.Wybory „Miss Bikini Martini”, „Miss Polski”, „Miss Bałtyku”	39-41
7.Janusz Korwin-Mikke w Międzyzdrojach	42
8.Powstanie Oddziału WOPR w Międzyzdrojach	42
9.Janusz Korwin-Mikke w Miejskiej Bibliotece Publicznej	43
10.Uroczystość Zarządu Oddziału PTTK w Międzyzdrojach	44-49
11.Zaćmienie Słońca planetą Księżyc	50-53
12.W pierwszą rocznicę śmierci W.Komara i T.Ślusarskiego	54-67
13.Sport to zdrowie	68
14.Ku pamięci i wspomnieniom	69
15.Gwiazdy sportu w „Slavii”	70
16.Wywiad red. Agnieszki Muchli z Gazety Wyborczej z R. i B. Chmielowskimi	71
17.Pan Jan Wiśniewski Zasłużony Mieszkaniec Międzyzdrojów odszedł na wieczny spoczynek ..	72-73

18. Przemowa pożegnalna nad grobem śp. Jana Wiśniewskiego	74-78
19. Początek roku szkolnego 1999/2000	79-84
20. Pamięć o obrońcach Ojczyzny 1939 roku	85-88
21. Oświadczenie historyków – Gazeta Wyborcza z dnia 20.09.1999r.	89
22. Studenci w Międzyzdrojach	90
23. Pokój. Koncert Chóru „In terra pax”	91-95
24. Jubileusz Pięćdziesięciolecia Pożycia Małżeńskiego	96-98
25. Ogólnopolski XXVI Rajd Woliński	99-101
26. Ogólnopolskie Obchody Światowego Dnia Turystyki w Połczynie Zdroju	102-105
26a. Euro-Tour 2000 w Międzyzdrojach	106
27. V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. Witolda Lutosławskiego w M-jach	107-109
28. Miejska akademia w Dniu Komisji Edukacji Narodowej	110-113
29. Dzień Seniora. Pięćdziesięciolecie Jubileuszu Małżeńskiego pp. Józefy i Antoniego Małolepszych	114
30. Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny	115-118
31. Uroczystości Pięćdziesięciolecia Parafii p.w. św. Piotra Apostoła – komentarz historyczny do tablicy pamiątkowej „Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów – Parafianie 2000 roku”	119-135

WSTĘP

MIĘDZYDROJE



„Morze” z leksykonu złotych myśli

„Morze podobne jest sercu kobiety.”

Joseph Conrad

(właśc. Teodor Józef Konrad Korzeniowski),
1857-1924, pisarz angielski, Polak

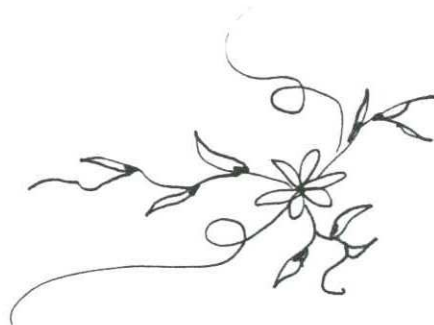
„Międzyzdroje”

Jest takie zwykłe – niezwykle miasteczko
Z plażą, wydrami, laskiem i wodą
Gdzie duszy mojej została cząsteczka,
Gdzie drugą spędziłam młodość.
Jest niedaleko taki dom,
Gdzie drzewa porosły nad dach.
Gdzie nocą słyhać morza szum,
Ten dom powraca w mych snach (...)

(...) Kochane miasteczko mojej młodości.
Szum morza, plaży złotej piach
Dom pełen dzieci i gości
ciągle powraca w moich snach (...)

Z tomiku poezji Krystyny Gierszewskiej-Dubik, międzyzdrojanki,
(obecnie mieszka w Wolinie),

„Powrót do nostalgii” – „Międzyzdroje”,
Oficyna Wydawnicza „MAK”, Szczecin 1997r., str.37-38.



Słowo wstępne

Szanowny Czytelniku!

Każde wydanie tomu kroniki wyznaczał czas, zadania i charakter doboru tematyki w zależności od zdarzeń, faktów, opinii i ocen społeczności lokalnej.

Wydarzenia kulturalne w okresie letnim rejestrowaliśmy „tu i teraz” (*hic et nunc*), wczoraj, dzisiaj i jutro. Metoda ta dotyczyła również (szczególnych dla miasta i gminy) wydarzeń sportowych. Tematykę promującą Międzyzdroje opracowywano dokładniej, wzbogacając dokumentacją urzędową, publikacjami mediów lokalnych, regionalnych i fotografiami z imprez, spotkań, konferencji i narad.

W zapisach informowaliśmy o naszej lokalnej rzeczywistości, o najważniejszych przemianach, aktualnej sytuacji i realiach życia mieszkańców miasta i gminy.

Zauważalny rokroczny rozwój gospodarki mieszkaniowej, handlu, usług, wypoczynku i turystyki oraz w oświacie i kulturze pozwalają nam wierzyć w lepszą przyszłość, pomimo trudności gospodarczych i finansowych.

Najważniejsze wydarzenia roku 1999 w mieście i gminie wg wybiórczych opinii miejscowej społeczności i wczasowiczów:

1. Otwarcie gimnazjum w Międzyzdrojach
2. Rozbudowanie lewego skrzydła szkoły podstawowej nr 1 (daw. nr 2)
3. Przygotowanie dostojnej uroczystości Pięćdziesięciolecia Parafii p.w. św. Piotra Apostoła
4. Postęp w budownictwie mieszkaniowym spółdzielczym i prywatnym oraz zwiększenie ilości remontów, adaptacji i modernizacji mieszkalnictwa. MTBS osiągnęło najlepsze wyniki w budownictwie.
5. Otwarcie Międzynarodowego Domu Kultury i Muzeum Figur Woskowych.
6. Ufundowanie i odsłonięcie pomnika Fryderyka Franciszka Chopina w 150. rocznicę śmierci kompozytora
7. Wmurowanie Aktu Erekcyjnego pod budowę Parku Sportu imienia Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego – mistrzów sportu polskiego i światowego
8. Upoważnienie Międzyzdrojów do zorganizowania i przeprowadzenia ogólnopolskich zawodów sportowych z okazji Olimpiady w Australii w roku 2000.
9. Przyjęcie przez Radę Miejską w Międzyzdrojach do planu perspektywicznego rozbudowy miasta opracowania dokumentacji na budowę Akwalandu w Międzyzdrojach.

„Obiektywizm” – z leksykonu złotych myśli.

„Wszystko, co się komu prawdziwym wydaje, jest prawdziwe, nie można bowiem dowieść obiektywnej prawdziwości ani fałszywości żadnego rzędu.”

Protagoras z Abdery, ok.480-410p.n.e., filozof grecki

Za kilkanaście dni rozpoczną się letnie wakacje, a wraz z nimi przyjedzie do Międzyzdrojów tysiące wczasowiczów, turystów, sportowców oraz dzieci na kolonie i młodzież na wędrownie obozy szkoleniowe.

Gdy jest słońce i aura dopisze, to wystarczy plaża i morska kąpiel, gorzej, gdy zacznie padać deszcz i wiać sztormowy, zimny wicher ...

Władze miasta w przygotowaniach do sezonu zapewniły sprawne usługi wypoczynku na promenadzie, w parkach, na plaży i bezpieczeństwo obywatelom w różnych miejscach pobytu.

Przywrócono estetyczny wygląd Domu Kultury, hotelom, domom wczasowym, zakładom konsumpcyjnym, miejscom kultury i rekreacji.

W dalszym ciągu trwają prace przy budowie domu kultury (wystrój wnętrz!) oraz przy muzeum figur woskowych. W tych obiektach będą odbywały się imprezy wakacyjne: MFPCCh, Wakacyjny Festiwal Gwiazd Polskiego Kina i Teatru.

Odnowiono znaki drogowe, pasy przejść przez ulice, usunięto zagrażające bezpieczeństwu nierówności na drogach dojazdowych i chodnikach.

Na zlecenie władz miejskich ustawiono przy głównych ulicach parkomaty do kasowania pieniędzy za postój pojazdów na parkingach niestrzeżonych (za 1 godzinę parkowania 2 złote).

Parkomaty zainstalował "Projekt Parking Serwis Polska Sp. z o.o. Biuro SOP" przy ul. 1000-lecia Państwa Polskiego 1.

Założono wiele nowych parkingów strzeżonych przez okres sezonu letniego.

Podjęte przedsięwzięcia zapewniły bezpieczeństwo na drogach i ulicach oraz uchroniły pojazdy przed zniszczeniem i kradzieżą.

Zarząd Miasta ustalił terminy najważniejszych imprez promujących Międzyzdroje na "Perłę Bałtyku" np.:

- XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej w dn. 20- 27 VI 1999r.
- Otwarcie Międzynarodowego Domu Kultury w dn. 28 czerwca 1999 roku
- Odświeżenie pomnika Fryderyka Chopina w dniu 30 czerwca 1999r. i nadanie parkowi Zdrojowemu - nazwy - Park Zdrojowy imienia Fryderyka Chopina".
- Uroczysty Koncert Galowy - Fryderyk Chopin - Koncert A-moll, wyk. Janusz Olejniczak - fortepian, Orkiestra Kameralna Aukso pod dyrekcją Marka Mosia, Dom Kultury, dn. 30 czerwca 1999r. godz. 20.30.
- Otwarcie IV Wakacyjnego Festiwalu Gwiazd Kina i Teatru, i Gabinetu Figur Woskowych oraz wystawy "Ogniem i mieczem" na wesolo.

Programy artystyczne na cały sezon "lato '99" rozplakatowano w całym mieście.

Molo w M-jach do długości 217m będzie rozbudowywane... Zlecono wykonanie dokumentacji do 2000 roku i zabezpieczono środki finansowe na sfinansowanie wykonania projektu.

Zapewniono środki na rozbudowę Szkoły Podstawowej Nr 2 w M-jach. Rozbudowa przebiega wg planu i powinna być zakończona w terminie, tj. do końca roku szkolnego (sierpień 1999r.)

Plan przestrzennego zagospodarowania miasta musi być zakończony do końca 1999r. (NIK).

Uporządkowanie zieleni, trawników, placu Neptuna i ulic zakończy się do połowy lipca.

Poinformowano o stanie reorganizacji oświaty w wyniku reformy szkolnej, o powstaniu klasy sportowej i w ogóle o rozwoju sportu i zabezpieczeniu zaplecza dla ruchu sportowego w mieście i gminie.

Roboty ziemne wynikające z rozbudowy linii gazowej przy ulicy Myśliwskiej zostaną zakończone w lipcu.

Środki na opiekę społeczną miasta zmniejszono o 32%.

Na oczyszczalnię ścieków w Wapnicy uzyskano fundusze z zagranicy.

Mieszkania: potrzeba 140 mieszkań, konieczny remont w budownictwie komunalnym (cena 1m² 1000zł lub 1800zł).

Omówiono program imprez w okresie sezonu letniego:

- Neptunalia '99, XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej, IV Festiwal Gwiazd Teatru i Filmu, otwarcie Muzeum Figur Woskowych, będą czynne dwa kina, występy kabaretów, zespołów muzycznych, teatru bajek dla dzieci, imprezy sportowe, turystyczne itp.
- Stwierdzono, że usługi i handel przygotowano do sezonu letniego wystarczająco dobrze. Sprawy bezpieczeństwa publicznego, ładu i porządku omówiono na IX Sesji Rady Miejskiej.

Wiele kontrowersji wywołała dyskusja na temat zagrożenia ekologicznego dla środowiska naturalnego oraz ich skutków dla mieszkańców gminy i WPN w związku z budową terminali paliwowo-gazowych w Świnoujściu. Po złożeniu informacji pp. dra Marka Tałasiewicza i dra Andrzeja Biniszkiewicza nastąpiła dyskusja. Okazało się, że mieszkańcy międzydrojów nie wyrażają zgody na budowę terminali w Świnoujściu. Będą zagrażały ludziom i z trudem chronionej przyrodzie, najpiękniejszej na Pomorzu Zachodnim.



20 czerwca 1999 roku

Muzyka

„Muzyka powinna zapalać płomień w sercu mężczyzny i napełniać łzami
oczy kobiety”.

Ludwik van Beethoven, 1770-1827,
kompozytor niemiecki



Na fot.: Powitanie chórów i gości przez ks. dra Jana Wittlieba proboszcza parafii kościoła p.w. św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach. (Nawa i prezbiterium Kościoła)*

Podczas oficjalnej uroczystości otwarcia XXXIV Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej ksiądz proboszcz dr Jan Wittlieb powitał przybyłych gości oraz gospodarzy miasta i oznajmił, cyt.: „świątynia p.w. św. Piotra Apostoła od kilkunastu lat jest miejscem koncertów chóralnych oraz towarzyszących orkiestr i zespołów muzycznych.”

Historia dokumentuje, że Kościół wspierał i wspiera kulturę muzyczną, malarstwo, rzeźbę, architekturę, poezję. Liturgia słowa, muzyka organowa, śpiew, poezja, estetyka wnętrz świątyń udoskonalają życie duchowe parafian. Ludzie zjednoczeni w modlitwie z Bogiem przeżywają emocjonalnie uroczystości kościelne i nabożeństwa liturgiczne wzbogacone doskonałymi środkami artystycznymi i bogatymi formami kultury.

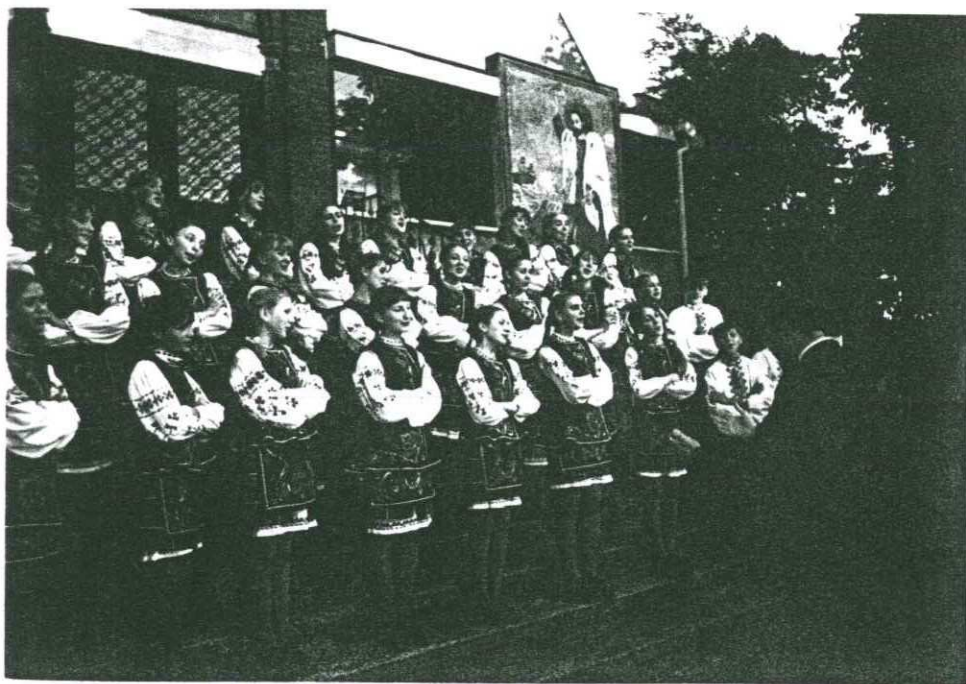
*Nawa - część kościoła przeznaczona dla wiernych.

Prezbiterium - część kościoła, w której znajduje się wielki ołtarz, łac. - presbyterium - duchowieństwo, od presbyteros w zn. duchowny chrześcijański. Słownik wyrazów obcych, PWN, W-wa 1997, str.897.



Na fot.: p. mgr inż. Adriana Hebel burmistrz miasta dokonała oficjalnego otwarcia imprezy i życzyła publiczności uroczych przeżyć artystycznych, a uczestnikom zespołów chóralnych laurów w konkursie „Współczesna muzyka chóralna”.

Na tle prezbiterium Chór Akademicki Politechniki Szczecińskiej pod dyрекcją prof. dra Jana Szyrockiego.



Na fot.: Chór Młodzieżowy „Szkolnyje Gody” z Ukrainy podczas wieczornej serenady na tle trzech portali z rozetami. Po prawej stronie barwny fresk przedstawiający św. Piotra. M-je, Kościół p.w. św. Piotra Apostoła.



20 czerwca 1999 roku

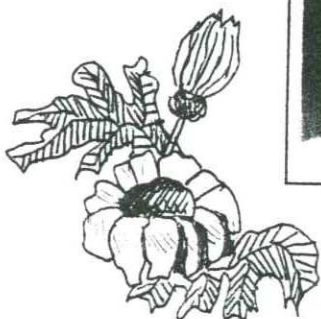
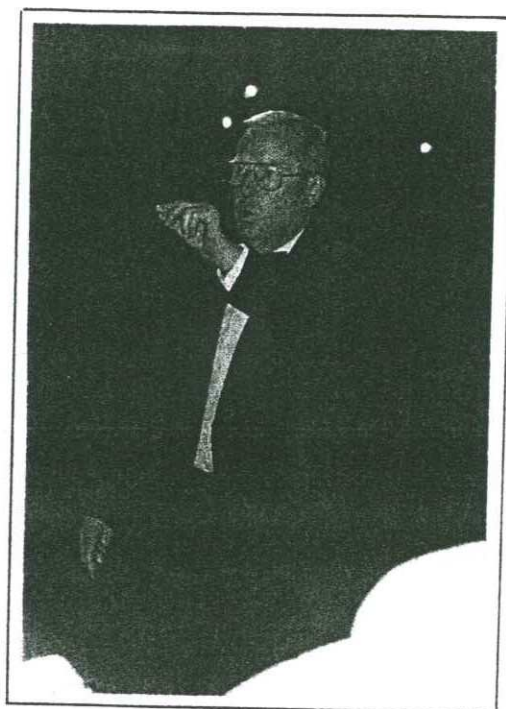
Burmistrz Międzyzdrojów mgr inż. Adriana Hebel podczas otwarcia imprezy "Współczesna muzyka chóralna" złożyła życzenia publiczności pięknych wrażeń artystycznych, uczestnikom konkursu laurów i Złotych, Srebrnych oraz Brązowych Dyplomów.

Ks. dr Jan Wittlieb proboszcz kościoła pw. św. Piotra Apostoła powitał gości i uczestników festiwalu, oznajmiając, że ta świątynia dobrze służy przez wiele lat festiwalom pieśni i muzyki na chwałę Boga i radosnych doznań artystycznych wśród uczestników na uctach chóralnych.

Festiwalowa pieśń "Gaude Mater Polonia" uświetniła inaugurację XXXIV MFPCCh w Międzyzdrojach.



21 VI 1999r. Zespół kameralny z Rostocku pod dyрекcją Gerharda Faatza - nabożne pieśni Murzynów amerykańskich.



Dyrygent Garhard Faatz

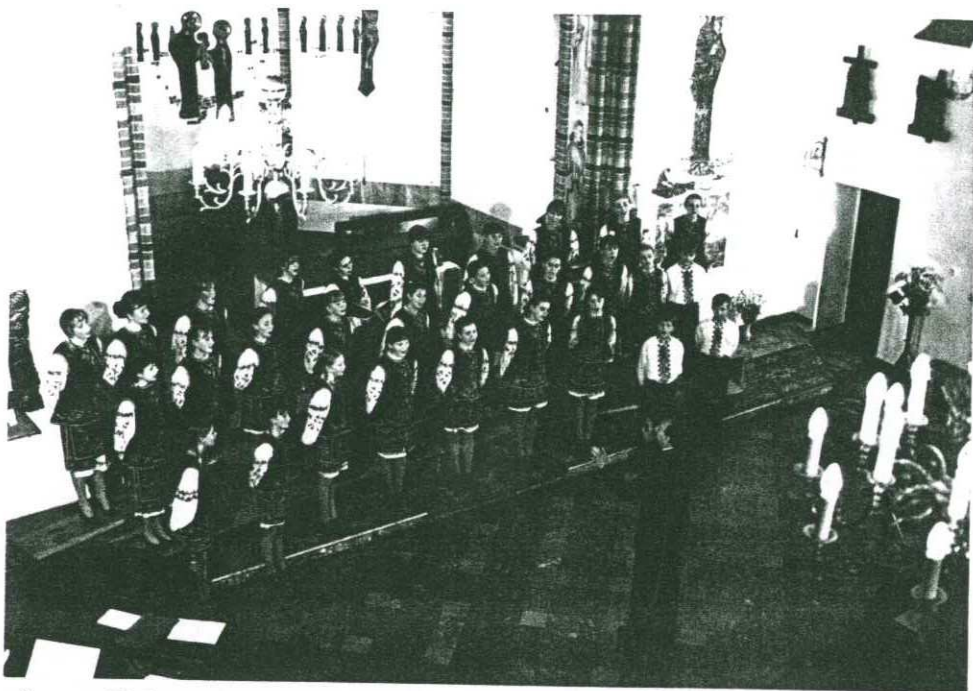
Dwa festiwale Początek muzycznego lata

W MINIONY weekend zainaugurowano dwa najpoważniejsze na wybrzeżu letnie festiwale muzyczne. „Stabat Mater” Karola Szymanowskiego otworzyło w piątkowy wieczór XXXV Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej w Kamieniu Pomorskim. Publiczność wypełniająca katedrę nagrodziła aplauzem znakomitych solistów: Romanę Jakubowską-Handke, Ewę Marciniak (mezzosopran) i Jerzego Mechzińskiego (baryton). Współpracowali oni z orkiestrą Filharmonii Szczecińskiej oraz zespołem wokalistów „Camerata Nova”. Całość poprowadził Benedykt Konowski.

Niedzielny wieczór upłynął w Międzyzdrojach pod znakiem inauguracji o rok młodszego od festiwalu kamieńskiego, bo XXXIV Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej. W kościele pw. św. Piotra Apostoła Chór Akademicki Politechniki Szczecińskiej wykonał pod dyktando Jana Szyrockiego m.in. najnowszy utwór Marka Jasińskiego - „Ave Maris Stella”. Jak co roku, międzyzdrojski festiwal zamknie uroczysty koncert (najbliższa niedziela) chóru polsko-niemieckiej akademii „In Terra Pax”.

(md)

Dwa festiwale (md), Kurier Szczeciński z dn.21 VI 1999r.



Na fot.: Chór „Szkolnyje Gody” z Symferopola (Ukraina) pod dyrekcją Wiktora Zasławskiego. (Nawa główna z prezbiterium. Nad prezbiterium pięciodzielne sklepienie krzyżowo-żebrowe - późnogotycki styl architektury).



Na fot.: pp. Teresa Purgal prezes Towarzystwa Miłośników Międzyzdrojów i Bogdan Jakuczun zastępca prezesa TMM wręczyli nagrodę dla Chóru „Szkolnyje Gody” z Symferopola (Ukraina).



*Występ reprezentacyjnego chóru z Ukrainy.
Fot.: 33. MFPCh w Międzyzdrojach, czerwiec 1998r., przed wejściem
do kościoła pw. Św. Piotra Apostoła - w tle po prawej obraz patrona.*



Międzynarodowy Festiwal w Międzyzdrojach Śpiewają dzieci

Chciałoby się dodać: i to jak śpiewają! Dziś bowiem na estradzie XXXVI Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach zaprezentuje się drugi zespół chóralny Politech-

niki Szczecińskiej, czyli Chór Dziecięcy "Don-Diri-Don". A jest w tej uczelni jeszcze trzeci chór pod nazwą "Collegium Maiorum". W ogóle ta Alma Mater jest istną wylegarnią chórzystów i działaczy ruchu śpiewaczego.

"Don-Diri-Don" jest zespołem, który powstał w 1990 roku, z inicjatywy prof. Jana Szyrockiego. A prowadzi go od początku Dariusz Dyczewski, niegdyśiejszy "słowik" w Chórze Chłopięcym "Szczecińskie Słowiki", a obecnie adiunkt szczecińskiej Filii Akademii Muzycznej w Poznaniu.

Zespół uczestniczył w wielu festiwalach chóralnych, odbył

szereg podróży artystycznych. Jest trzykrotnym zdobywcą "Złotego Kamertonu" na krajowym konkursie chórów dzieci i młodzieży szkolnej w Bydgoszczy. W 1998 r. uhonorowany został "Srebrnym Pucharem" na międzynarodowym festiwalu w Weronie.

Repertuar zespołu obejmuje muzykę klasyczną polską i obcą, pieśni ludowe, koledy – nie tylko polskie oraz utwory współczesne.

Cząstkę z tego przebogatego repertuaru poznają słuchacze festiwalowych koncertów podczas dzisiejszego wieczoru w kościele św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach. Początek koncertu o godz. 19.30. Dyrygować będzie Dariusz Dyczewski, akompaniament: Monika Walczukiewicz. (dk)

Śpiewają dzieci (dk), Głos Szczeciński, 22 VI 1999r.



Międzynarodowy festiwal w Międzyzdrojach

Dobiega końca XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach. W sobotę, 26 bm. i w niedzielę 27 bm. odbędą się dwa ostatnie koncerty.

W sobotę wystąpi Chór Polsko-Niemieckiej Akademii Chóralnej „In terra pax”. Zespół, będący od kilku lat stałym elementem międzyzdrojskiej imprezy, zawsze budzi spore zaciekawienie. Jest bowiem zjawiskiem jedynym na mapie światowego śpiewactwa. Składa się z kwartetów i pojedynczych chórzystów z polskich i niemieckich zespołów. Powoływany jest każdego roku na nowo, z innych śpiewaków,

Koncerty finałowe

na okres trwania festiwalu, by tu w Międzyzdrojach przygotować wspólny program koncertowy. I mimo, że okres przygotowań jest krótki zawsze wienieczy je dzieło imponujące.

W sobotę właśnie melomani i fani „In terra”, jak w skrócie nazywa się tu owe zjawisko, wsłuchają się nie tylko w artystyczne, będą mogły się przekonać, jakim rezultatem zakończy

się to polsko-niemieckie muzykowanie w tym roku. Dyrygować będą Jan Szyrocki i Werner Pfaff (Niemcy), pod kierownictwem których koncert został przygotowany.

Początek o godz. 19.30 w kościele św. Piotra Apostoła.

Podczas niedzielного koncertu finałowego, obok chóru „In terra pax”, śpiewać będzie zespół dziecięcy „Impresja” z Międzyzdrojów, pod dyktando Anny Sobierajskiej.

Koncert rozpocznie się o godz. 20, również w kościele św. Piotra Apostoła. W przerwie nastąpi rozdanie nagród konkursowych. (dk)

Koncerty finałowe (dk). Głos Szczeciński Nr 147, dn. 26-27 VI 1999r.

Międzynarodowy Festiwal w Międzyzdrojach Śpiewają dzieci

Chciałoby się dodać: i to jak śpiewają! Dziś bowiem na estradzie XXXVI Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach zaprezentuje się drugi zespół chóralny Politech-

niki Szczecińskiej, czyli Chór Dziecięcy "Don-Diri-Don". A jest w tej uczelni jeszcze trzeci chór pod nazwą "Collegium Maiorum". W ogóle ta Alma Mater jest istną wylęgarnią chórzystów i działaczy ruchu śpiewaczego.

"Don-Diri-Don" jest zespołem, który powstał w 1990 roku, z inicjatywy prof. Jana Szyrockiego. A prowadzi go od początku Dariusz Dyczewski, niegdyś w Chórze Chłopców "Szczecińskie Słowiki", a obecnie adiunkt szczecińskiej Filii Akademii Muzycznej w Poznaniu.

Zespół uczestniczył w wielu festiwalach chóralnych, odbył

szereg podróży artystycznych. Jest trzykrotnym zdobywcą "Złotego Kamertonu" na krajowym konkursie chórów dzieci i młodzieży szkolnej w Bydgoszczy. W 1998 r. uhonorowany został "Srebrnym Pucharem" na międzynarodowym festiwalu w Weronie.

Repertuar zespołu obejmuje muzykę klasyczną polską i obcą, pieśni ludowe, koledy – nie tylko polskie oraz utwory współczesne.

Cząstkę z tego przebogatego repertuaru poznają słuchacze festiwalowych koncertów podczas dzisiejszego wieczoru w kościele św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach. Początek koncertu o godz. 19.30. Dyrygować będzie Dariusz Dyczewski, akompaniament: Monika Walczukiewicz.

(dk)

Śpiewają dzieci (dk), Głos Szczeciński, 22 VI 1999r.



Międzynarodowy festiwal w Międzyzdrojach

Dobiega końca XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach. W sobotę, 26 bm. i w niedzielę 27 bm. odbędą się dwa ostatnie koncerty.

W sobotę wystąpi Chór Polsko-Niemieckiej Akademii Chóralnej „In terra pax”. Zespół, będący od kilku lat stałym elementem międzyzdrojskiej imprezy, zawsze budzi spore zaciekawienie. Jest bowiem zjawiskiem jedynym na mapie światowego śpiewactwa. Składa się z kwartetów i pojedynczych chórzystów z polskich i niemieckich zespołów. Powoływany jest każdego roku na nowo, z innych śpiewaków,

Koncerty finałowe

na okres trwania festiwalu, by tu w Międzyzdrojach przygotować wspólny program koncertowy. I mimo, że okres przygotowań jest krótki zawsze wieniec je dzieło imponujące.

W sobotę właśnie melomani i fani „In terra”, jak w skrócie nazywa się tu owe zjawisko, wszak nie tylko artystyczne, będą mogli się przekonać, jakim rezultatem zakończy

się to polsko-niemieckie muzykowanie w tym roku. Dyrygować będą Jan Szyrocki i Werner Pfaff (Niemcy), pod kierownictwem których koncert został przygotowany.

Początek o godz. 19.30 w kościele św. Piotra Apostoła.

Podczas niedzielного koncertu finałowego, obok chóru „In terra pax”, śpiewać będzie zespół dziecięcy „Impresja” z Międzyzdrojów, pod dyrekcją Anny Sobierajskiej.

Koncert rozpocznie się o godz. 20, również w kościele św. Piotra Apostoła. W przerwie nastąpi rozdanie nagród konkursowych.

(dk)

Koncerty finałowe (dk). Głos Szczeciński Nr 147, dn. 26-27 VI 1999r.

dondiri

Chór
Politechniki
dziecięcy
Szczeciński



27 czerwca 1999 roku

XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej dobiegł końca

Podczas ośmiu koncertów, wystąpiło dziesięć chórów. Zespoły miały obowiązek przedstawić co najmniej jeden utwór muzyczny polskiego kompozytora.

Grand Prix oraz nagrodę ministra kultury i sztuki tysiąc złotych za uzyskanie 93,7 punktów otrzymał zespół *Ars Antiqua* pod dyрекcją Zbigniewa Szablewskiego z Warszawy.

Złoty Dyplom Chór Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu - dyrektor Krzysztof Szydzisz - i nagrodę marszałka Sejmiku Województwa Zachodniopomorskiego oraz nagrodę od pp. Czesławy i Andrzeja Tomczaków tygodniowy pobyt w hotelu "Slavia".

2. Złoty Dyplom - uzyskał 86,7 punktów - młodzieżowy chór "Szkolnyje Gody" z Symferopola (Ukraina), dyrektor Wiktor Zasławski. Konwent Byłych Burmistrzów Międzyzdrojów przyznał nagrodę pieniężną w wysokości jeden tysiąc pięćset złotych, miejscowe Stowarzyszenie Handlowców i Przedsiębiorców przyznało nagrodę za prezentację motywów ludowych w koncercie chóru.

Srebrny Dyplom (81,2 pkta) dla dziecięcego zespołu chóralnego Politechniki Szczecińskiej "Don-Diri-Don" pod dyрекcją Dariusza Dyczewskiego. Ponadto nagrody przyznano od Polskiego Związku Chórów i Orkiestr (PZChiO), Radia Plus i od pp. Bożeny i Tomasza Rychłowskich.

Nagroda Rady Artystycznej Polskiego Związku Chórów i Orkiestr przypadła w udziale Chórowi Polsko-Niemieckiej Akademii Chóralnej „In terra pax” za integrację europejskich grup młodzieży poprzez kulturę muzyczną.

Zestaw hi-fi, ufundowany przez Radio Plus otrzymał Chór Kameralny z Rostocku (Niemcy) pod dyрекcją Gerharda Faatza za szczególnie przekonującą interpretację niemieckiej muzyki romantycznej.

Nagrody wręczono w przerwie Koncertu Finałowego, w którym wystąpił Chór Polsko-Niemieckiej Akademii Chóralnej „In terra pax” pod dyрекcją Jana Szyrockiego i Wernera Pfaffa (Niemcy). Wystąpił też zespół dziecięcy „Impresja” z Międzyzdrojów pod dyрекcją Anny Sobierajskiej.

Koncert poprowadził, podobnie jak wszystkie poprzednie, z bogatym komentarzem muzycznym, Zbigniew Pawlicki.

Jako ostatni akcent uroczystego zakończenia tegorocznego festiwalu zabrzmiała piękna i optymistyczna pieśń „Gaude Mater Polonia” – ciesz się Matko Polsko. (dk)

Grand Prix dla zespołu "Ars Antiqua" (dk), Głos Szczeciński, dn. 28 VI 1999r.

20 - 27 czerwca 1999 roku

XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach

"Od wieków pojawiają się ludzie, których zadanie polega na tym, aby widzieć i ukazywać nam to, czego nie dostrzegamy w sposób naturalny. Ludźmi tymi są artyści".

*Henri Bergson, 1859-1941,
filozof francuski*

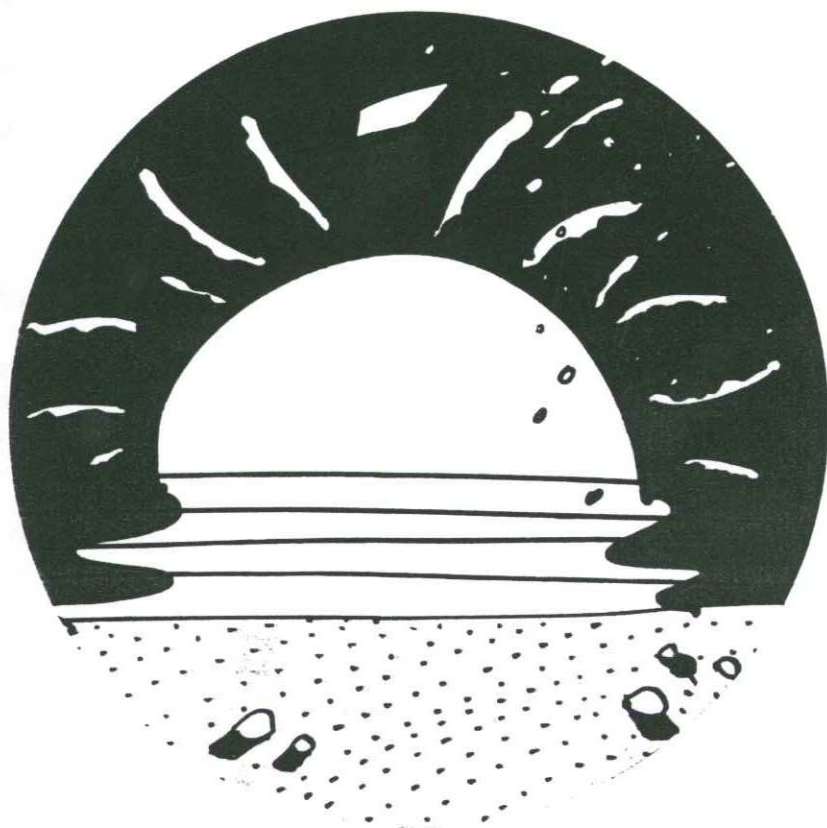
Tegoroczny festiwal odbywał się pod patronatem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego Pana Zbigniewa Zychowicza. MFPCCh wpisano do kalendarza imprez międzynarodowych Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz do rejestru światowej Unii Chóralnej z siedzibą w Nowym Jorku.

Finansowany przez Ministerstwo Kultury i Sztuki, Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego, Starostę Powiatu Kamień Pomorski oraz Zarząd Miejski w Międzyzdrojach.

"Spotykamy się na kolejnym XXXIV zlocie śpiewaków, tym razem z Ukrainy i Niemiec, po raz pierwszy z Grecji i Cypru oraz różnych zakątków naszego kraju, aby uczestniczyć w wydarzeniach artystycznych Festiwalu ..."

"Wyrażam jednocześnie podziękowania wszystkim, którzy życzliwością i pomocą sprawiają, że festiwal nasz - mimo trudności - ciągle żyje i cieszy entuzjastów chóralnego muzykowania".

*Prof. Jan Szyrocki
Dyrektor Artystyczny Festiwalu
i Przewodniczący Jury*



34th
INTERNATIONAL
CHORAL SONG
FESTIVAL



XXXIV
MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL PIĘŚNI
CHÓRALNEJ

Międzyzdroje, Poland 20-27.06.1999

**DYREKTOR ARTYSTYCZNY FESTIWALU**

Prof. Jan Szyrocki

KIEROWNIK STUDIUM DLA CHÓRMISTRZÓW

Prof. Jadwiga Gałęska-Tritt

RADA ARTYSTYCZNA

Prof. Jan Szyrocki - Przewodniczący
Prof. Andrzej Banasiewicz
Prof. Jadwiga Gałęska-Tritt
Ks. Prof. Kazimierz Szymonik

JURY KONKURSU

„Współczesna muzyka choralna”

Prof. Jan Szyrocki - Przewodniczący
Prof. Andrzej Banasiewicz - Polska
Werner Pfaff - Niemcy
Sabina Włodarska - Polska
Red. Halina Więcek-Przybyła - Polska - sekretarz

KIEROWNIK MUZYCZNY

Prof. Ryszard Handke

PROWADZENIE KONCERTÓW

Zbigniew Pawlicki





Organizatorzy:



POLSKI
ZWIĄZEK
CHÓRÓW
I ORKIESTR



URZĄD
MIEJSKI
W MIĘDZY-
ZDROJACH

Patroni medialni:



Szczecin 88,9 FM

GŁOS SZCZECIŃSKI



Sponsor:



HOTEL SLAVIA

Obsługa internetowa:



<http://home.pl>





Biuro Organizacyjne

Kierownik Biura

Alicja Zaborowska

Kwatermistrz

Wiesława Matusik

Piloci

Jan Zaborowski - szef grupy

Paweł Poczobutt

Stanisław Przybyszewski

Jacek Rojewski

Prowadzenie Spotkań Promenadowych

Andrzej Mleczko

Obsługa Prasowa

Anna Słaby-Kowalska – Radio PLUS Szczecin

Projekt Plastyczny Programu, Plakatów i Wydawnictw Festiwalowych

Andrzej Tomczak

Projekt Graficzny Serwisu Internetowego

Łukasz Płociniczak

Redakcja Programu

Alicja Zaborowska

Jan Zaborowski

Redakcja Serwisu Internetowego

Jan Zaborowski





KAMIEŃ POMORSKI

XXXV Międzynarodowy Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej

Katedra, godz. 19.00

18.06.99

Haoru Hiyama (Japonia) – organy
Orkiestra Filharmonii Szczecińskiej
Chór Pomorskiej Akademii Medycznej
Zespół Wokalistów *Camerata Nova*
Romana Jakubowska- Handke – sopran
Ewa Marciniak – alt
Jerzy Mechliński – bas
Benedykt Konowski – dyrygent

25.06.99

Bogusław Grabowski – organy
Chór *Szkolnyje Gody*
Wiktor Zasławski – dyrygent

2.07.99

Ofelía Gomez Castellanos (Meksyk) – organy
Gustavo Delgado Parra (Meksyk) – organy
Musica Instrumentalis Schwerin (Niemcy)
Stefan Fischer – kier. zespołu

9.07.99

Józef Serafin – organy
Kwartet Śląski w składzie:
Marek Moś – skrzypce
Arkadiusz Kubica – skrzypce
Łukasz Syrnicki – altówka
Piotr Janosik – wiolonczela

13.07.99 (wtorek)

Koncert Nadzwyczajny
Zespół solistów *Virtuosi Saxoniae*
(Drezno-Niemcy)
Ludwig Güttler – solista, kier. zespołu

16.07.99

Emanuele Cardi (Włochy) – organy
Trio instrumentalne *Ensemble Wels* (Austria)
w składzie:
Wolfgang Rath – flet
Michael Hazod – gitara
Norbert Prammer – wiolonczela

23.07.99

Ulrich Bremsteller (Niemcy) – organy
Polsko- Niemiecka Młodzieżowa Orkiestra Symfoniczna
Jan Miłosz Zarzycki – dyrygent

30.07.99

Kamila Klugarowa (Czechy) – organy
Andrzej Bauer – wiolonczela

6.08.99

Bernard Haas (Niemcy) – organy
Kazimierz Moszyński – flet

13.08.99

Marek Wołak – organy
Lwowski Kwartet Instrumentów Dętych Drewnianych
Melos
Andrzej Karplak – flet
Ivan Kulyniak – obój
Roman Maksymow – klarnet
Oleh Tytarenko – fagot

18.08.99

Koncert Nadzwyczajny
Polska Orkiestra Radiowa (Warszawa)
Katarina Michaeli – sopran
Mirjam Contzen – skrzypce
Adrian Brendel – wiolonczela
Wojciech Rajski – dyrygent

20.08.99

Julian Gembalski – organy
Zespół Instrumentalistów *Camerata Nova*
Bartłomiej Nizioł – skrzypce
Eugeniusz Kus – dyrygent

27.08.99

Jarosław Malanowicz – organy
Kwartet smyczkowy im. Rimskiego Korsakowa (St. Petersburg)
Michail Bondarev – I skrzypce
Jekaterina Belissova – II skrzypce
Alexej Popov – altówka
Stanisław Lyamin – wiolonczela

29.08.99

Koncert Nadzwyczajny
Poznański Chór Chłopięcy *Polskie Słowiki*
Wojciech Krolopp – dyrygent

3.09.99

Wacław Golonka – organy
Orkiestra Kameralna ze Schwerina (Niemcy)



„Postępowaniem każdy może dowieść swej wartości, ale nikt nie może być pewien sukcesu. Wartość każdego bowiem zależy od naturalnych uzdolnień, sukces zaś – wyłącznie od okoliczności”.

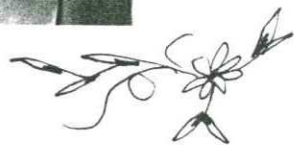
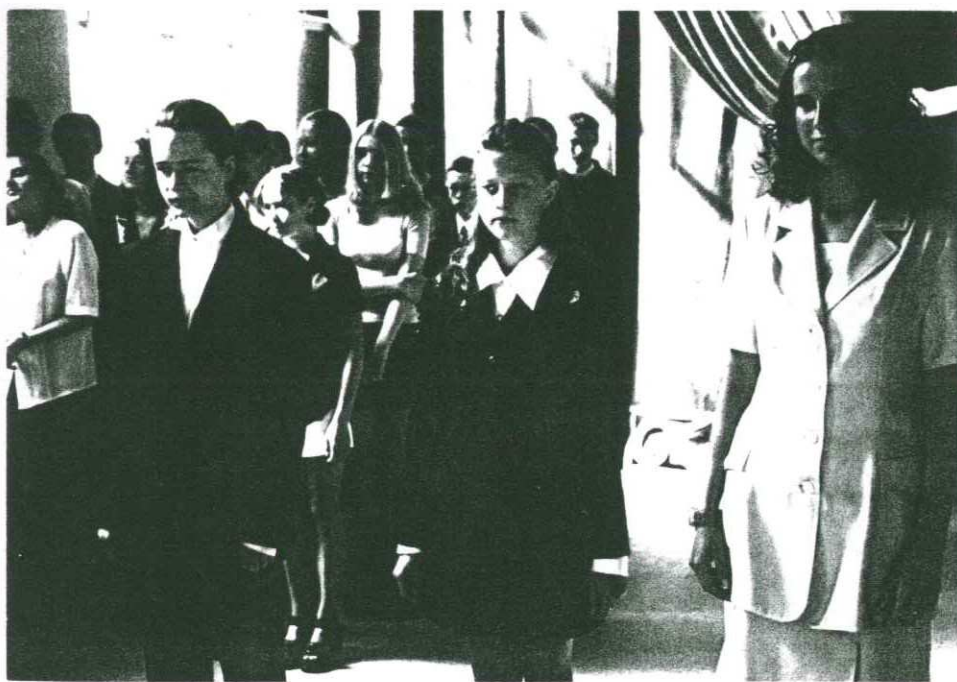
*Wang Chong,
ok.27-ok.97, filozof chiński*

24 czerwca 1999 roku

Zakończenie roku szkolnego

Rok szkolny 98/99 zakończył stary system edukacji i dawną strukturę organizacyjną szkoły. Od nowego roku szkolnego 1999/2000 rozpocznie się wprowadzanie nowego programu; na rynku księgarskim drukuje się nowe podręczniki dla klas szkoły podstawowej z nauczaniem sześcioletnim, uczniowie dawnych klas VII i VIII będą stanowili oddziały gimnazjalne. Reforma edukacji wprowadzana będzie przez najbliższe trzy lata. W Karcie Nauczyciela już zmienia się paragrafy, dyrekcjom stawia się wysokie wymagania a nauczycielom zapowiedziano wieloletni okres kształcenia się i zdobywania podyplomowych promocyjnych stopni (I^o, II^o, III^o), studiów specjalistycznych.

Ministerstwo Oświaty na zakończenie roku zapowiedziało, cyt.: „Chcemy nauczycielom dobrze płacić – musimy wiedzieć komu i za co. I to jest normalna sytuacja”. Pożyjemy, zobaczymy.



Na fot.: Zakończenie roku szkolnego ostatnich ósmych klas w szkole podstawowej przy ul. Kolejowej. Od lewej: Paweł Łuczak, Ola Szewczyk i Magda Popiel.

Kurier Szczeciński, w dn. 24 czerwca 1999r., swoim czytelnikom doniósł:

Jutro wakacje!!!

PONAD 30 tysięcy ósmoklasistów (w województwie zachodniopomorskim) świętowało wczoraj zakończenie roku szkolnego 1998/1999. Jutro będą się żegnać ze szkołą pozostali uczniowie.

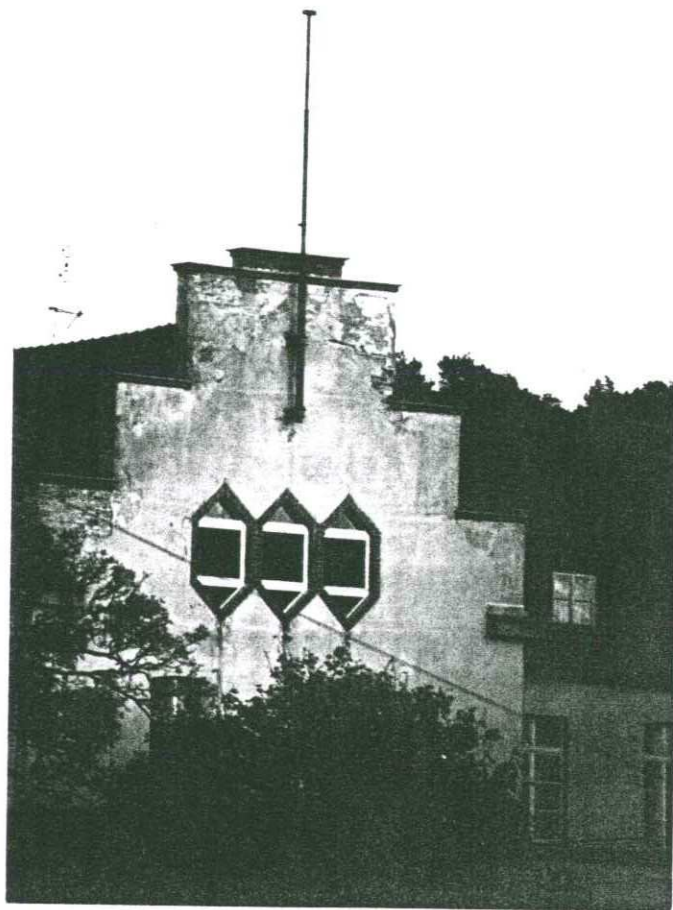
Tradycyjnie ósmoklasiści kończą rok szkolny dwa dni wcześniej od pozostałych uczniów, choć w tym roku tak naprawdę nie było takiej potrzeby. W Zachodniopomorskiem nie ma już bowiem egzaminów wstępnych do szkół średnich. Zastąpiły je testy kompetencji - odbyły się już w maju. Ósmoklasiści jednak nie mają tego nikomu za złe. Cieszą się z wcześniejszych wakacji.

Jutro koniec roku szkolnego świętować będzie w naszym województwie 244 240 uczniów pozostałych klas i 9686 maluchów uczących się w tzw. zerówkach.

Jak się dowiedzieliśmy, na akcję letnią z budżetu Szczecina przeznaczonych jest około 300 tys. zł. Miasto dofinansuje różnego typu obozy sportowe, kolo-

nie i półkolonie. Z pomocy skorzysta 10 tys. najmłodszych szczecinian.

(lw)



Na fot.: Frontowa ściana szkoły podstawowej przy ulicy Kolejowej. Szkoła wymaga kapitalnego remontu i przebudowy. Od 1 IX 1999r. będzie tutaj Gimnazjum w Międzyzdrojach. Fot. W. Seńków.

30 czerwca - 4 lipca 1999 roku

"To było cudowne wydarzenie, które przeszło oczekiwania wszystkich i wszystkiego". Ocena III Wakacyjnego Festiwalu Gwiazd w Międzyzdrojach w 1998 roku. Adam Hanuszkiewicz: wybitny aktor i reżyser polskiego teatru i kina.

IV Wakacyjny Festiwal Gwiazd Teatru i Kina Polskiego w Międzyzdrojach

Na podstawie wywiadów i rozmów z Gwiazdorami wszystkie festiwale polskich aktorów w "Perle Bałtyku" były "perłowe, perłowe i jeszcze raz perłowe, bo ich barwy miały odbłask bieli, błękitu i złota, przecież odbywały się na tle plaży, morza i słońca".

Po raz czwarty zawitali najlepsi aktorzy polskiego teatru i kina - plejada najpiękniejszego gwiazdozbioru na firmamencie scen międzyzdrojskiego "lata '99".

Są dla nas bardzo bliscy i mili. My odwodzimy się uśmiechami, radością i burzliwymi oklaskami podczas spotkań w Domu Kultury, w "Amber Balticu", na scenach Sali Muzeum Wolińskiego Parku Narodowego, W Gabinecie Figur Woskowych, na Promenadzie Gwiazd lub na plaży.

Przemitym wydarzeniem dnia był reportaż Telewizji Polskiej w Programie 2. O godz. 20.00 pt. "Promenada Gwiazd - Wakacyjny Festiwal Gwiazd Międzyzdroje 1999".

Wielu aktorów, reżyserów, dziennikarzy, ze względu na obowiązki, już opuściło Międzyzdroje. Pozostały wrażenia i miłe, piękne wspomnienia z bezpośrednich spotkań. Będą nam towarzyszyły podczas transmisji telewizyjnych i radiowych w okresie lata i jesienno-zimowych wieczorów.

Gwiazdna promocja i gościnność gospodarzy pozostały, więc jest nadzieja, że nowe gwiazdki i gwiazdeczki jeszcze zabłyszcą na międzyzdrojskim niebie, a urozmaicony program artystyczny na cały sezon '99, zapowiada się atrakcyjnie ... propozycje prezentują wysoki poziom artystyczny i na pewno dostarczą miłej zabawy i dużo śmiechu.

30 czerwca - 4 lipca 1999 roku

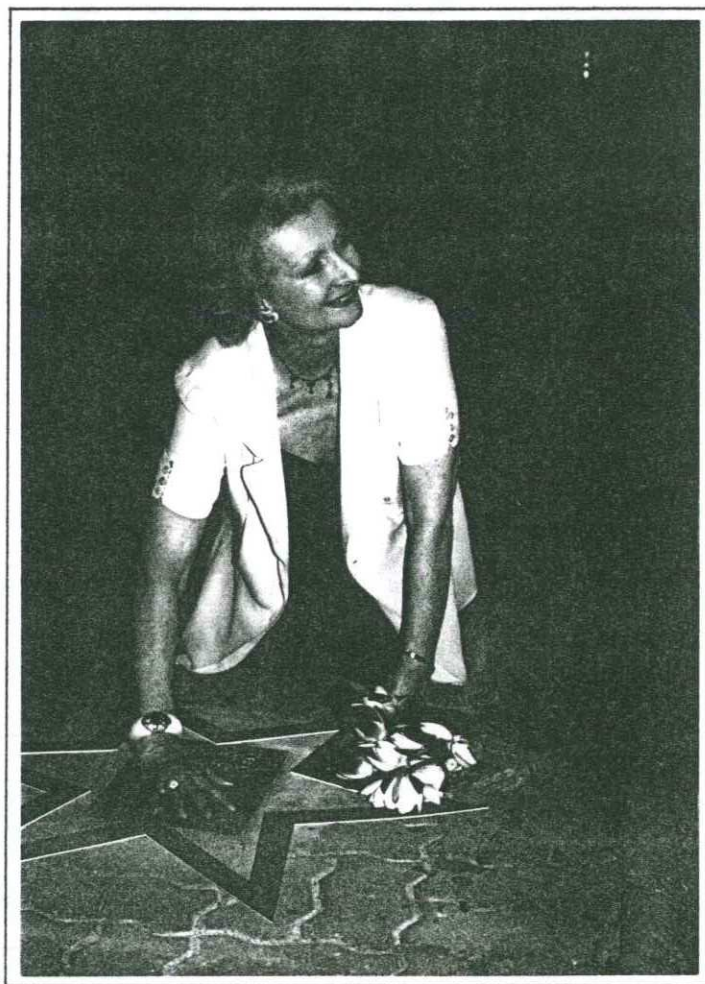
"Żyjemy w czasach, w których kulturze grozi, że zginie od środków kultury".

Friedrich Nietzsche

Książka, teatr, film niosą swoiste
Drogocenne środki łagodzące;
napętniają puste życie światłem,
i puste serce wzruszeniem...

Gwiazdozbiór na firmamencie
Wakacyjnego Festiwalu w Międzyzdrojach

Byliśmy świadkami pamiątkowych utrwań śladów dłoni* zasłużonych
przedstawicieli sztuki, teatru i kina. Promenada Gwiazd. Dnia 4 lipca 1999r.



Na fot.: Jadwiga Barańska wybitna indywidualność aktorstwa teatralnego i filmowego.

*prof. Adam Myjak artysta rzeźbiarz, twórca pomnika F. Chopina, przestrzeni rzeźbiarskich odcisków dłoni i pamiątkowych płyt.

Nie jest ani godny, ani bogaty ten, kto dużo ma w sobie pychy i pieniędzy w kieszeni, lecz tamten, co rozdaje szczery uśmiech oraz słowa brylanty.



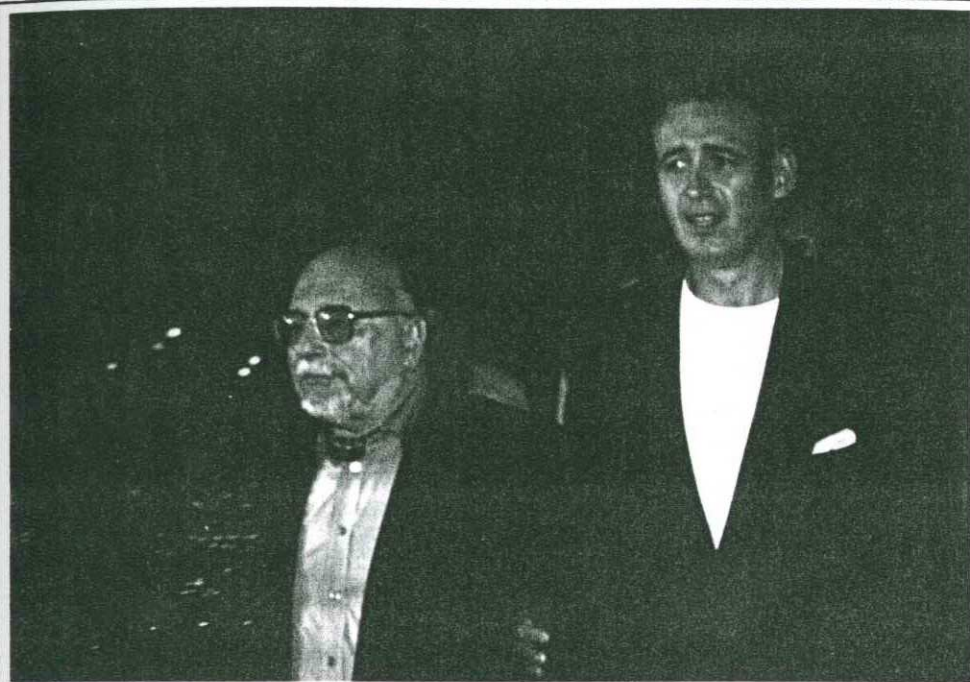
Na fot.: Zbigniew Zapasiewicz wybitny aktor teatru i filmu. Asystuje Anna Romantowska.

Trzy pokolenia aktorów teatru, filmu, typ i radia.

Na fot.: Daniel Olbrychski (1. od lewej), Wojciech Malajkat (2.) i Piotr Machalica (3.).



"Program IV Festiwalu Gwiazd układaliśmy tak, aby prezentował wysoki poziom artystyczny, jednocześnie żeby uczył, zabawiał i rozbawiał publiczność"
W. Dąbrowski



Na fot.: Jerzy Hoffman - wybitny reżyser filmowy 2. poł. XX w. (Ogniem i mieczem 1999r.) i Waldemar Dąbrowski były przedstawiciel Komitetu Kinematografii Polskiej, obecnie Opery Narodowej, menadżer, twórca i organizator festiwali gwiazd w M-jach.

Autorem pomników polskiego kina był Waldemar Pokromski, które znajdują się w Muzeum Gwiazd w Międzyzdrojach (Gabinet Figur Woskowych)

Na fot.: Daniel Olbrychski aktor i jego postać "odlewowa" z wosku.





Jerzy Hoffman w postaci "figury woskowej".

Ekspozycje będą kulturalną rozrywką i spełnią rolę edukacyjną.

Artyści, twórcy pierwszej edycji wystawy w Muzeum Figur Woskowych w Międzyzdrojach: - Waldemar Pokromski charakteryzator (prace technologiczne i plastyczne), - Maciej Putowski wybitny scenograf, autor aranżacji Studia Gwiazd, - Dorota Kołodyńska projektantka kostiumów.

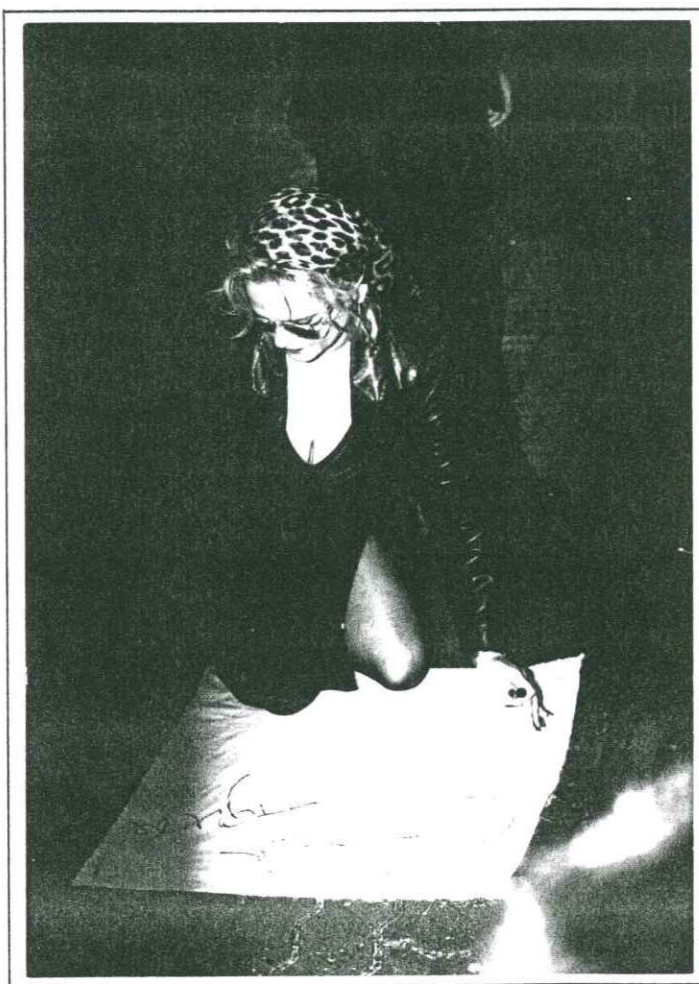


Na zdjęciu: Waldemar Pokromski podczas skomplikowanych prac artystycznych przy figurze woskowej aktorki Krystyna Jandy.

- Vis-a-vis każdej z postaci - mówi Putowski - będzie dossier o filmie i aktorze. Publiczność znajdzie tam podstawowe informacje, a także zdjęcia z planu filmowego. Chcemy dopuścić widza bliżej powstawania złudy filmu. Przy realizacji całego przedsięwzięcia współpracujemy z Muzeum Kinetografii w Łodzi. Nasza ekspozycja będzie nie tylko kulturalną rozrywką i turystyczną atrakcją, lecz także powinna spełniać rolę edukacyjną.

Beata Tyszkiewicz jako Izabella Łecka - „Lalka” wyniesiona ponad społeczeństwo; delikatna, w geście sugerującym wyjątkową wrażliwość. Zdecydowana, męska postawa, pistolet w ręku i czujny wzrok - to Bogusław Linda w „Psach” Pasikowskiego. Inny superman naszych ekranów - Cezary Pazura („Kiler”). Krystyna Janida i Jerzy Radziwiłłowicz w „Człowieku z żelaza”. Daniel Olbrychski w „Potopie”. Pelen przepysznej vis comica Zbigniew Zamachowski. Jerzy Hoffman na planie filmowym... To pierwsi bohaterowie „Studia Gwiazd”, którego otwarcie nastąpi 30 czerwca o godzinie 18 w Miedzyzdrojach. Co roku w galerii przybywać będzie podobizn ludzi filmu. Widz ma mieć złudzenie obecności na planie filmowym - zadba o to autor aranżacji przestrzeni „Studia Gwiazd” Maciej Putowski - wybitny scenograf, pracujący m.in. na planie „Ziemi obiecanej” Andrzeja Wajdy.

Maciej Denar z art. pt. "Gabinet znakomitości". Kurier Szczeciński, 25 VI 1999r., str.36.



Pamiątkowa fotografia p.Kasi Figury gwiazdy teatru i filmu, podczas odciskania odlewu dłoni na Promenadzie Gwiazd - III Festiwal 1998r.

"Rozrywki nie są źródłem szczęścia, lecz właśnie rozrywkami w nieszczęściu".

*Władysław Tatarkiewicz, 1886-1980, filozof i historyk filozofii,
estetyk i historyk sztuki*

Czwarty Wakacyjny Festiwal Gwiazd rozpoczął się 30 czerwca i trwał do 4 lipca. Twórcą, organizatorem i menagerem był Waldemar Dąbrowski. Pracowity i niezwykle projektodawca twórczych inspiracji kulturalnych i artystycznych. Podczas sesyjnych spotkań z Radą Miejską, z Zarządem Miasta w Międzyzdrojach nic nie narzucał, on tylko proponował i wyjaśniał, co chce dla lokalnej kultury uczynić; podał celowość działań, jakość i kosztą przedsięwzięć organizacyjnych i rozbudowy Studia Gwiazd.

Zapewne przyspieszył rozbudowę i remont Domu Kultury oraz budowę Studia Gwiazd i otwarcie Gabinetu Figur Woskowych, przedstawiających wybitnych aktorów polskich.

Starannie i odpowiedzialnie animował każdą imprezę, po menagersku, łączył dwie edycje programowe festiwalu z rocznicami najwybitniejszych twórców narodowej kultury i sztuki. 4. Festiwal Gwiazd uhonorowano 150. Rocznicą śmierci Fryderyka Chopina (1810-1949). Stąd wynikała tematyka "Gwiazda Fryderyka Chopina i współczesna plejada gwiazd teatru i kina". Muzyka i film, dramat, poezja i koncerty, sukces filmu "Ogniem i mieczem" w reżyserii Jerzego Hoffmana.

W państwowej kasie nie było pieniędzy ani na wielką, ani na "małą" kulturę, stąd wynikała zależność wielkiej sztuki od wielkiego biznesu, a sztukę prowincjonalną mogli sponsorować lokalni handlowcy i rzemieślnicy.

Może na V lub na VI Festiwalu zabrzmiały fanfary i bębny wielkim gwiazdom z Polski wojewódzkiej i państwowej. Nie tylko błyszczą gwiazdy Warszawy...

Spotkania z gwiazdami festiwalu odbywały się w "Amber Balticu", w Domu Kultury, w Studiu Filmowym, w sali WPN, na plaży i na Promenadzie Gwiazd:

Jadwiga Barańska

Ewa Wiśniewska

Teresa Budzisz-Krzyżanowska

Państwo Żóławscy - Andrzej i Sophie Marceau

Jerzy Hoffman

Juliusz Machulski

Władysław Pasikowski

Bogusław Linda

Cezary Pazura

Piotr Machalica

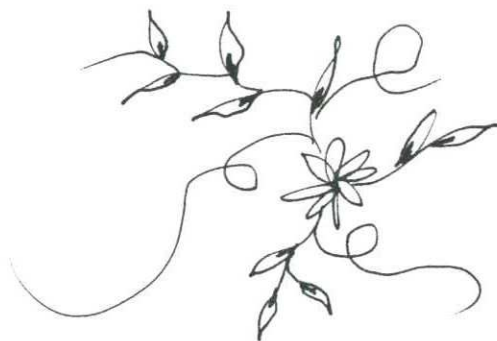
Daniel Olbrychski

Zbigniew Zamachowski

Zbigniew Zapasiewicz

W dniu 4 lipca 1999 roku wydarzeniami było widowisko sceniczne reżyserii Jerzego Kaliny. Wieczorem spotkania aktorów, animatorów, dziennikarzy i reżyserów z wczasowiczami i z mieszkańcami Międzyzdrojów. Najważniejszym punktem programu było składanie odcisków gwiazdorskich dłoni, które pozostawiły pamiątkę Międzyzdrojom.

Ślady swoich dłoni uwiecznili następujący aktorzy: Jadwiga Barańska, Krzysztof Majchrzak, Zbigniew Zapasiewicz, Piotr Machalica, Jerzy Radziwiłowicz, Wiktor Zborowski, Michał Żebrowski i reżyser Jerzy Hoffman. Swoje miejsce w Alei Gwiazd zajął nieżyjący wybitny aktor Jerzy Bińczycki. Autor - wykonawca rzeźb dłoni profesor Adam Myjak.



Festiwal Teatrów TV

16.00 Gwiazdy Festiwalu w Teatrze TV:
„Strażniczka muzyki”
reż. Agnieszka Lipiec-Wróblewska

19.00 Marek Piwowski w Teatrze TV:
„Bracia Rico”

Muzeum Przyrodnicze Wolińskiego
Parku Narodowego



Spotkanie z Gwiazdą
Cezary Pazura
plaża

13.00



Spotkanie z Gwiazdą
Daniel Olbrychski
dyskoteka hotelu Amber Baltic

16.00

Promocja książek Krzysztofa Zanussiego

„Scenariusze filmowe IV”, „Pora umierać”,

„Między jarmarkiem a salonem”

17.00

Klub Studia Gwiazd



Uroczystość nadania imienia Fryderyka
Chopina parkowi przy Domu Kultury
z odsłonięciem popiersia kompozytora
oraz występem chóru AFFABRE CONCINUI
park przy Domu Kultury

17.00

Otwarcie Studia Gwiazd
- Gabinetu Figur Woskowych

oraz wystawy
„Ogniem i mieczem” na wesolo
Studio Gwiazd

18.00

Patron: **WBK**

Spektakl „Joanna Szczepkowska
contra inne instrumenty”

19.00

kasyno hotelu Amber Baltic [impreza biletowana]

Koncert Galowy

Wojciech Kilar - Orawa
Astor Piazzolla - Tango
Fryderyk Chopin - Koncert fortepianowy f-moll

wyk. Janusz Olejniczak - fortepian
Orkiestra Kameralna AUKSO
pod dykcją Marka Mosia
Dom Kultury [impreza biletowana]

20.30

Patron: **SmithKline Beecham**
Consumer Healthcare

„Strofy dla ciebie”

wyk. Anna Romantowska
i Krzysztof Kolbergeroraz Dorota Miśkiewicz - wokal,
Janusz Strobel - gitara akustyczna,
Włodzimierz Nahorny - fortepian

22.00 Klub Studia Gwiazd [impreza biletowana]

Nocna filmowa plaża

powitanie publiczności
przez Artystów - Gości Festiwalu22.00 „Kiler-ów 2-óch” reż. Juliusz Machulski
plaża

Festiwal Teatrów TV

13.00 Muzyczny Teatr TV:
„Na szkle malowane”
reż. Krystyna Janda16.00 Gwiazdy Festiwalu w Teatrze TV:
„Foto-finish”
reż. Maciej Wojtyszko19.00 Marek Piwowski w Teatrze TV:
„Kłopoty to moja specjalność”

Muzeum Przyrodnicze WPN

Spotkanie z Gwiazdą

Bogusław Linda

13.00 plaża

Wernisaż wystaw:

Barbara Falender - rzeźba

Jan Dobkowski - malarstwo

14.00 Muzeum Przyrodnicze WPN



Spotkanie z Gwiazdami

Sophie Marceau
i Andrzej Żuławski

14.30 Klub Studia Gwiazd

16.00 Spotkanie z Gwiazdą
Zbigniew Zapasiewicz
Klub Studia Gwiazd

17.00 **Zdrowie i blask
z Pantene Pro-V**
spotkanie autorskie, reż. Andrzej Strzelecki
z udziałem Wiktora Zborowskiego
dyskoteka hotelu Amber Baltic [impreza zamknięta]

18.00 Spektakl teatralny
Café de Chopin
reż. Mikołaj Grabowski
udział biorą: Jan Frycz, Wojciech Malajkat,
Joanna Szczepkowska, Maria Gładkowska,
Jacek Kasprzyk, Katarzyna Suska,
Iwona Bielska, Mikołaj Grabowski
oraz chór Affabre Concinui
kasyno hotelu Amber Baltic [impreza biletowana]

19.00 Kabaret - Grupa Rafała Kmity
Klub Studia Gwiazd [impreza biletowana]

19.00 Koncert Reni Jusis
- tygodnik **halo!** zaprasza
plaża przed hotelem Amber Baltic

20.30 Koncert **Vadim Brodski gra
Beatlesów** z towarzyszeniem
Państwowej Orkiestry Kameralnej
w Słupsku pod batutą Bohdana Jarmołowicza
oraz ze specjalnym udziałem
Michała Urbaniaka
Dom Kultury [impreza biletowana]

Patron:
WARTA
TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASURANCJI S.A.
POW. ZAŁOŻONA 1970

20.30 Koncert
**WBK i Big Star zapraszają
na DŻEM**
plaża

22.00 Spektakl plenerowy „Historia
o Raju Utraconym, czyli... będzie
lepiej” Teatru Montownia
reż. Piotr Cieplak
plac przed moło



Koncert jazzowy
Anna Maria Jopek - „Szeptem”
Andrzej Jagodziński - fortepian, Henryk Miśkiewicz -
saksofon, Marek Napiórkowski - gitara, Adam Cegielski -
bas, Cezary Konrad - perkusja
22.30 Klub Studia Gwiazd [impreza biletowana]



Nocna filmowa plaża
„Błękitna nuta” reż. Andrzej Żuławski
„Pan Wołodyjowski” reż. Jerzy Hoffman
22.00 plaża

Festiwal Teatrów TV

13.00 Muzyczny Teatr TV:

„Dama od Maxima”

reż. Janusz Józefowicz

16.00 Gwiazdy Festiwalu w Teatrze TV:

„Równy podział”

reż. Janusz Morgenstern

19.00 Marek Piwowski w Teatrze TV:

„Paragraf 4”

Muzeum Przyrodnicze WPN

Spotkanie z Gwiazdą

Jerzy Hoffman

13.00 plaża

Spotkanie z Gwiazdami

**Jadwiga Barańska
i Jerzy Antczak**

14.00 Klub Studia Gwiazd

Spotkanie z Gwiazdą

Perfect

15.00 Dyskoteka hotelu Amber Baltic

Dyskusja o sztuce aktorskiej

„Talent – warsztat – kreacja” z udziałem

Zbigniewa Zapasiewicza, Jana Englerta,

Mikołaja Grabowskiego, Janusza Majcherka,

Zdzisława Pietrasika oraz innych gości

Festiwalu; prowadzenie - Maciej Wojtyszko

16.00 kasyno hotelu Amber Baltic

Spotkanie z Gwiazdą

Wiktor Zborowski

17.00 dyskoteka hotelu Amber Baltic

SG&R Trophy: Turniej nocny

17.00 welcome cocktail i rozpoczęcie

imprezy w budynku klubowym w Amber

Baltic Golf Club

18.00-20.00 – rekreacja golfowa

w driving range i putting green

20.00-23.00 – bankiet w budynku

klubowym

23.00 – rozpoczęcie turnieju nocnego

Amber Baltic Golf Club w Kołczewie

k/Międzyzdrojów

„Obecność” wybór felietonów

Antoniego Słonimskiego

reż. Maciej Wojtyszko, z udziałem Zbigniewa

Zapasiewicza, Jana Englerta, Jana Peszka

i Jana Frycza

18.00 kasyno hotelu Amber Baltic (impreza biletowana)

Spektakl „Miniatury” Joanny

Szczepkowskiej

19.00 Muzeum Przyrodnicze WPN (impreza biletowana)

Kabaret - Czerwony Tulipan

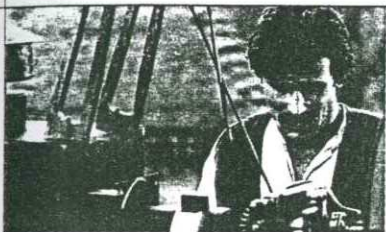
19.00 Klub Studia Gwiazd (impreza biletowana)

Koncert **Twoja ERA Muzyki - 20-lecie Perfektu**

21.00 plaża przed hotelem Amber Baltic

Wieczór baletowy Zofii Rudnickiej
do muzyki Fryderyka Chopina,
George'a Gershwina i Grażyny Bacewicz.
Gwiazda Wieczoru - Ewa Głowacka

19.00 Dom Kultury [impreza biletowana]



Nocna filmowa plaża
„Historia kina w Popielawach”
reż. Jan Jakub Kolski

23.00 plaża

„Dell'Amore” wg „Wrzosów” Emila
Zegadłowicza, adaptacja i muz. Tadeusz
Woźniak, reż. Krzysztof Majchrzak, wyk.:
Krzysztof Majchrzak, Jolanta Majchrzak, Julita
Kožuszek, Tadeusz Woźniak, Piotr Woźniak,
Mariusz Jagoda

23.55 Dom Kultury [impreza biletowana]

Wernisaż wystawy karykatury
„Komedianci”

13.00 hall hotelu Amber Baltic

Patron:

ALCATEL

Festiwal Teatrów TV

13.00 Muzyczny Teatr TV:

„Edith i Marlene” reż. Márta Mészáros

Gwiazdy Festiwalu w Teatrze TV:

16.00 „Farrago” reż. Jarosław Żamojda

19.00 Marek Piwowski w Teatrze TV:

„Nóż w głowie Dino Baggio”

Muzeum Przyrodnicze WPN

Spotkanie z Gwiazdą

Olaf Lubaszenko

13.00 plaża

Spotkanie z Gwiazdami

**Krzysztof Majchrzak
i Jan Jakub Kolski**

16.00 Klub Studia Gwiazd



Spotkanie z Gwiazdą

Teresa Budzisz-Krzyżanowska

18.00 kasyno hotelu Amber Baltic

Spektakl teatralny „33 omdlenia”
wg Antoniego Czechowa
reż. Zbigniew Zapasiewicz
wyk. Zbigniew Zapasiewicz, Olga Sawicka,
Leon Charewicz, Krzysztof Stelmaszyk

19.00 Dom Kultury [impieza biletowana]

Kabaret Mumio

19.00 Klub Studia Gwiazd [impieza biletowana]



Promenada Gwiazd

- widowisko światło-dźwięk w reżyserii
Jerzego Kaliny

Jadwiga Barańska
Teresa Budzisz-Krzyżanowska
Jerzy Hoffman
Piotr Machalica
Krzysztof Majchrzak
Jerzy Radziwiłowicz
Zbigniew Zapasiewicz
Wiktor Zborowski
Michał Żebrowski

22.00 Promenada Gwiazd

Nocna filmowa plaża

„Samum” - reż. Władysław Pasikowski

„Potop” - reż. Jerzy Hoffman

23.00 plaża

13.00 **Festiwal Teatrów TV**

Muzyczny Teatr TV:

„Niech no tylko zakwitną jabłonie”
Agnieszki Osieckiej

oprac. muz. - Andrzej Mundkowski

16.00 Gwiazdy Festiwalu w Teatrze TV: „Rozmowy
przy wycinaniu lasu” reż. Stanisław Tym

Muzeum Przyrodnicze WPN

Spotkanie z Gwiazdą

Zbigniew Zamachowski

13.00 plaża

Spotkanie z Gwiazdą

Jerzy Radziwiłowicz

14.30 kasyno hotelu Amber Baltic

Spotkanie z Gwiazdą

Piotr Machalica

16.00 Klub Studia Gwiazd

Spotkanie z Gwiazdą

Władysław Pasikowski

17.30 dyskoteka hotelu Amber Baltic



Monodram Olgierda Łukaszewicza

„A kaz tyz ta Polska, a kaz ta...”

19.00 Muzeum Przyrodnicze WPN [impieza biletowana]

Prapremiera spektaklu teatralnego

„Bula - bula” - wg Witkacego,
Gombrowicza, Brechta.

scen. i reż. Jan Peszek, wyk. Jan, Maria, Błażej
i Katarzyna Peszkowie

19.00 Dom Kultury (impieza biletowana)

Recital - Grupa MoCarta

20.30 Klub Studia Gwiazd (impieza biletowana)



„Requiem” W. A. Mozarta

w wykonaniu Sinfonii Varsovii

oraz Chóru Politechniki Szczecińskiej pod

batutą Jacka Kasprzyka, soliści: Izabella

Kłosińska - sopran, Katarzyna Suska - mez-

zosopran, Piotr Nowacki - bas,

Adam Zdunikowski - tenor

23.00 Katedra w Kamieniu Pomorskim (impieza biletowana)

Nocna filmowa plaża

„Ogniem i mieczem”

reż. Jerzy Hoffman

22.00 plaża



14 lipca 1999 roku

„Ujawniona różnica zdań pobudza myśli”.

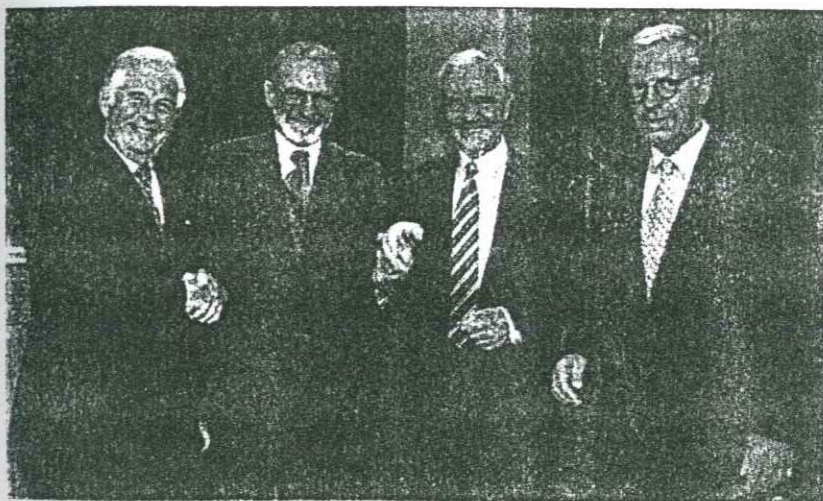
Stefan Garczyński, 1805-1833, poeta

Zbliżenia warte uwagi dla naszego regionu

Kurier Szczeciński poinformował w dniu 15 lipca 1999r. o uaktywnieniu współpracy między Niemcami a Polską.

W artykule „Szczyt pogranicza” przedstawiono problematykę dyskusji na tematy znaczenia współpracy w procesie integracji europejskiej, przyspieszenie działań na rzecz wejścia Polski do Unii Europejskiej, omówiono i oceniono programy współpracy handlowej, turystycznej i kulturalnej.

W konferencji „Szczyt pogranicza” udział wzięli premierzy, marszałkowie, wojewodowie przygranicznych województw.



Stoją od lewej:
Kurt Biedenkopf,
Bronisław Geremek,
Manfred Stolpe,
Volker Kähne.
Dn. 14 lipca 1999r.

Kurier Szczeciński
z dnia 20 IX 1999r.



Rozrywka

„Jak świat światem, rozrywka zawsze miała stokroć większe powodzenie od wielkiej sztuki”

Jerzy Waldorff, 1910-1999,

*publicysta i krytyk muzyczny, pisarz,
wieloletni opiekun cmentarza na Powązkach
i innych cmentarzy warszawskich*

18 lipca 1999 roku

Największy Lunapark w Międzyzdrojach

Do Międzyzdrojów zawitał największy Lunapark Polski na okres wakacji letnich. Właścicielami Lunaparku są Anna i Marek Zielińscy. Załoga liczy 10 pracowników etatowych.

Stałą siedzibą tej instytucji rozrywkowej było miasto Bydgoszcz.

Najatrakcyjniejsze przygody w parku zabaw to rakietą „Ranger”, karuzela, jazda na byku, mini pociąg, jazda samochodzikami ... Między przerwami atrakcyjnych zabaw można było posilić się bardzo smacznymi daniami, napojami i słodyczami. Bufet dobrze zaopatrzony. Ceny niskie: herbata - 1zł, kawa - 2zł, pizza z szynką - 3zł.



Na fot.: Widok z ulicy Nowomyśliwskiej na „Wesołe Miasteczko” - „Lunapark”, pp. Anny i Marka Zielińskich z Bydgoszczy. Na pierwszym planie „rakietą Ranger”.

22 lipca 1999 roku

„Katastrofa kultury jest wynikiem katastrofy światopoglądu”.

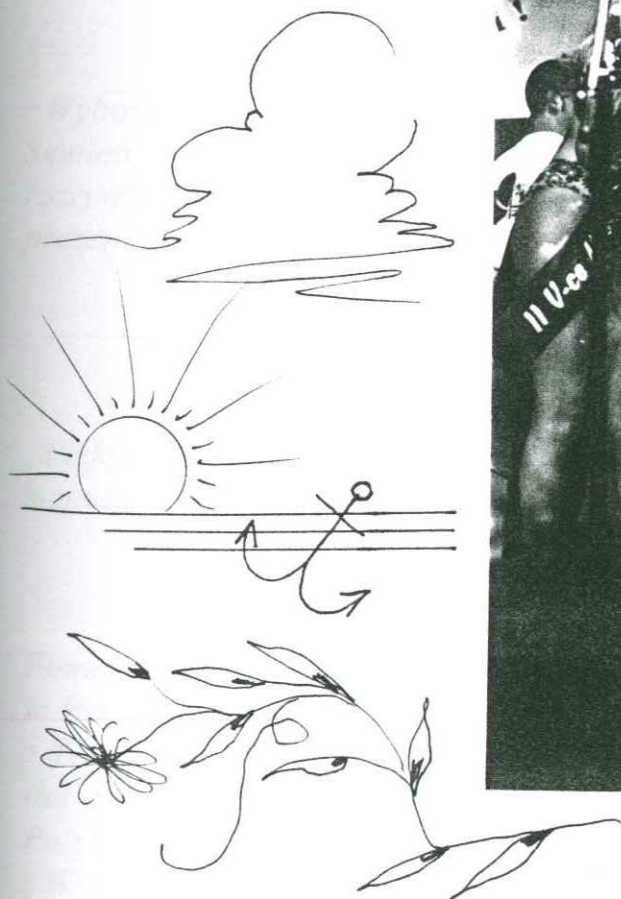
Albert Schweitzer

Wybory „Miss Bikini Martini” w Międzyzdrojach odbyły się 22 lipca 1999r. Do półfinału przystąpiło jedenaście kandydatek z całej Polski. Oficjalnego otwarcia „show” dokonała polska top modelka Katarzyna Butowtt. Radio 44 przyjęło patronat nad przeprowadzeniem kosztownej imprezy.

Jury składało się z przedstawicieli sponsorów.

Werdykt: Miss Bikini Martini' 99 została Katarzyna Gałkowska (Bydgoszcz), wicemiss – Aneta Burman i II wicemiss Karolina Zalewska (Poznań).

Finał Miss Bałtyku '99 i Miss Bałtyku Internetu '99 odbył się 24 lipca w amfiteatrze w Rewalu.



Po ogłoszeniu werdyktu jury; Miss Międzyzdrojów składają sobie gratulacje.
„Rozrywka i wesołość nie zawsze chodzą ze sobą w parze”.

Marian Brandys, ur. 1912,
 prozaik i publicysta



Wyborom Miss Bikini oraz Bałtyku i Internetu '99 towarzyszył kabarecik. Smoleń recytował monologi, zespół muzyczny wykonywał przeboje rozrywkowe, publiczność biła brawa artystom i pięknym dziewczętom prezentującym się na scenie.

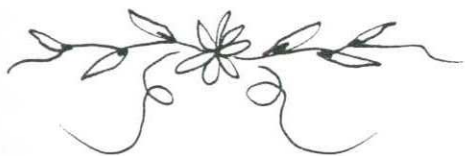
Miss Polski

„Piękna kobieta podoba się oczom, dobra kobieta – sercu. Pierwsza jest klejnotem, druga skarbem”.

Napoleon I, 1769-1821,
 cesarz Francuzów, wybitny wódz i polityk

Final konkursu odbył się 18 września 1999r. w Teatrze Dramatycznym w Warszawie. Tegoroczną Miss Polski została 19-lletnia Renata Piotrowska z Torunia. Anna Andruszczka z Bydgoszczy uzyskała tytuł Miss Nastolatek (lat 17). Obie są uczennicami liceów ogólnokształcących. Tytuł I wicemiss Polski zdobyła Małgorzata Stuczyńska z Tczewa, II wicemiss Justyna Czuba z Warszawy.

Finalistki konkursu otrzymały kostiumy kąpielowe, skórzane buty, zegarki oraz specjalne nagrody od sponsorów.



Dziś półfinały Miss Bałtyku

Małgosia Capar uwielbia podróże, Kasia Kozakiewicz sporty wodne, Agnieszka Czarnota książki Tomasza Manna, Emila Szydlowska przepada za pokazami mody, Ewa Nowicka interesuje się muzyką, Małgosia Jagłowska lubi po prostu ludzi uśmiechających się...

Półfinały Miss Bałtyku i Miss Bałtyku Internetu rozegrane zostaną w dwóch turach. Dla pierwszej grupy dziewcząt dziś w amfiteatrze w Międzyzdrojach – początek o godz. 20, dla drugiej jutro w amfiteatrze w Kołobrzegu, również o godz. 20. Finałowy koncert odbędzie się w sobotę w Rewalu. Internauci z USA, Nowej Gwinei, Argentyny, Nowej Zelandii głosują już na kandydatki; OPTIMUS SA ze Szczecina uruchomił swoje strony internetowe www.optimus.szczecin.pl/miss. Główną nagrodą jest niebiesko-granatowy Daewoo Matiz.

mdr

Galeria kandydatek
na str. 13



Roksana Stasiak ze Stargardu, ubiegłoroczna Miss Bałtyku w towarzystwie wicemiss.



22 lipca 1999 roku

Rozwieszono plakaty, zawiadamiające o spotkaniu z Januszem Korwin-Mikke w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Międzyzdrojach z mieszkańcami i wczasowiczami.

Na plakacie widniała kolorowa fotografia Janusza Korwin-Mikke i po obu jej stronach napis: „Prezydent 2000”.

Przechodnie zapytywali „czy aby nie za wcześnie”?



**MIEJSKA BIBLIOTEKA
PUBLICZNA**
im. Jana Kochanowskiego

72-510 Międzyzdroje, ul. C.K. Norwida 15, tel. 091 / 32 80 442

“CZY JESTEŚMY W NIEWOLI MEDIÓW?”

zapraszamy

*do rozmowy z dziennikarzem
Mariuszem M. Czarnieckim*

Poniedziałek 26.07.1999 r. godz. 19⁰⁰

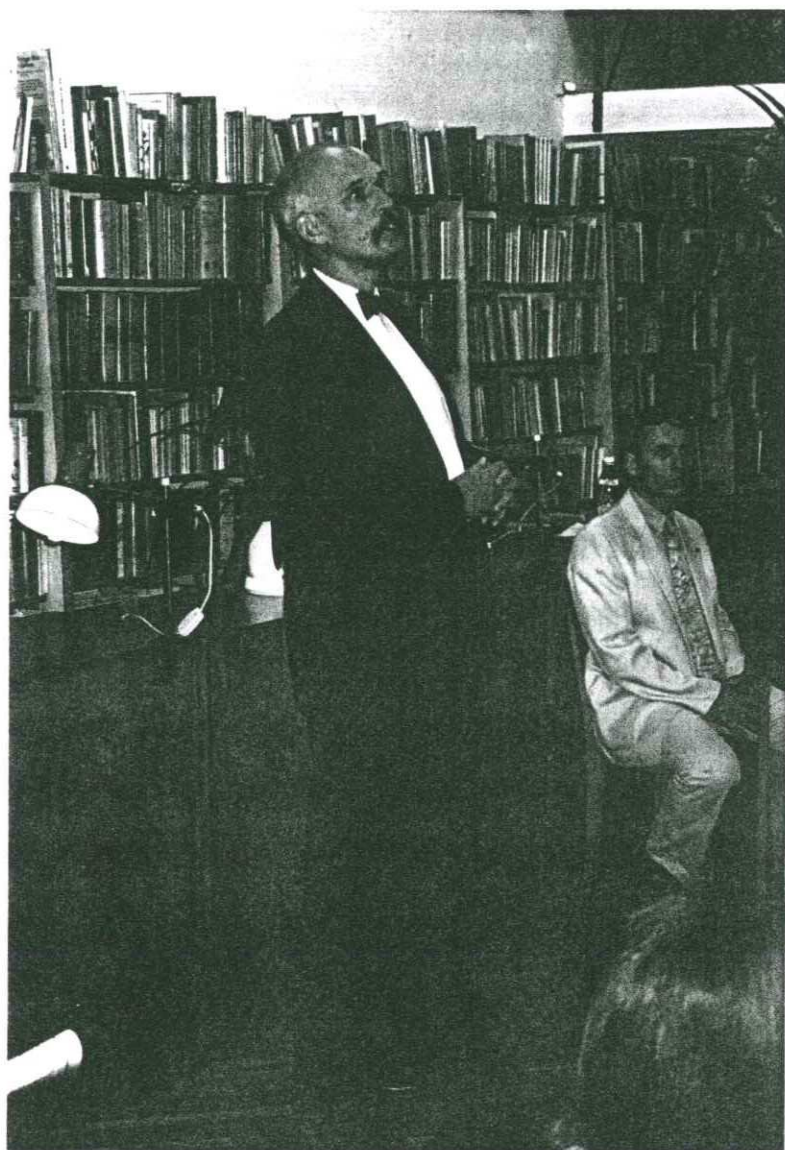
Miejska Biblioteka Publiczna spełniała w okresie sezonu letniego wiele funkcji kulturalno-oświatowych, jak spotkania z ciekawymi ludźmi, z dziennikarzami, literatami, poetami. W czasie niepogody rosła liczba czytelników w wypożyczalni książek i w czytelni.

30 lipca 1999 roku

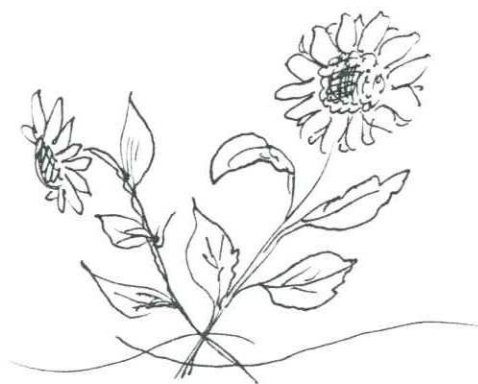


Powołano Oddział WOPR w Międzyzdrojach

Podczas zebrania grupy inicjatywnej, która zorganizowała Oddział Szczecińskiego Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego wybrano Zarząd w składzie: Marian Baranowski, Krzysztof Dąbrowski, Marian Matysiak, Wojciech Napieralski i Robert Śpiewak. Patronat nad WOPR-em objęła p. mgr inż. Adriana Hebel.



*Na fot.: Janusz Korwin-Mikke. Miejska Biblioteka Publiczna
w Międzyzdrojach, dn. 22.07.1999r.*



3 sierpnia 1999 roku

Uroczystość Zarządu Oddziału PTTK w Międzyzdrojach

Pan Jan Wiśniewski przedstawił dorobek Zarządu Oddziału PTTK w Międzyzdrojach i ocenił 30-letnią pracę zawodową i społeczną p. Danuty Kędzierskiej kierownika Biura Obsługi Ruchu Turystycznego.



*Na fot.: p. Jan Wiśniewski podczas referowania sprawozdania
na posiedzeniu Zarządu Oddziału PTTK w dn. 3 sierpnia 1999r.*

Fot. M. Aftewicz.



PODZIĘKOWANIE

Kierownikowi Biura Obsługi Ruchu Turystycznego
odziału PTTK w Międzyzdrojach.



*Pani
Danucie
Kędzierskiej*



Zarząd Oddziału PTTK Międzyzdroje składa serdeczne podziękowanie, za 28-mio letnią, ofiarną i pełną zaangażowania pracę i działalność związaną nierozłącznie z rozwojem towarzystwa turystycznego.

Pani patriotyczna i pryncypialna postawa, uczciwość i sumiennosc, wiedza i doświadczenie, a jednocześnie wyrozumialosc, zyczliwosc i umiowanie ludzi w tym szczegolnie mlodziezy zyskala sobie Droga Pani sympatie, uznanie i zaufanie naszego srodowiska.

Wyrażając przekonanie, że nadal Szanowna Pani nie będzie szczędzić sił dla dobra PTTK, gorąco życzymy Pani sukcesów i satysfakcji w dalszej pracy społecznej oraz dużo zdrowia, szczęścia i wszelkiej pomyślności w życiu osobistym.

ZARZĄD ODZIAŁU

Anna Maudepszo

Międzyzdroje 31.04.1999r.

ZARZĄD ODZIAŁU

„W życiu bywają dni powszednie, a czasem bywają też niedziele. Rzadziej się to zdarza niż w kalendarzu”.
 Maria Dąbrowska, 1880-1965, pisarka



Na fot.: p. Danuta Kędzierska. W dniu odejścia na zasłużoną emeryturę złożono życzenia i wręczono wiązanki kwiatów. Fot. M. Aftewicz.



Na fot.: pp. Danuta Kędzierska i Bogdan Jakuczun zasłużeni działacze dla rozwoju krajoznawstwa i turystyki na Ziemi Wolińskiej. Fot. M. Aftewicz



Na fot. (od lewej): pp. Eugeniusz Kędzierski prezes PTTK, Danuta Kędzierska kierownik BORT, Alicja Gospodarek radna Rady Miejskiej, Jan Wiśniewski członek Zarządu Oddziału PTTK, Jolanta Studzińska nowy kierownik BORT, Bogumiła Bajek inspektor do spraw obywatelskich i kultury, Kazimierz Osowski komandor Marynarki Wojennej Wojska Polskiego.



Na fot.: Członkowie Zarządu Oddziału PTTK w M-jach i zaproszeni goście współpracujący z PTTK. Od lewej w 1. rzędzie: Jan Wiśniewski, Bronisław Chmielowski, Eugeniusz Kędzierski, Bogumiła Bajek, Danuta Kędzierska, Regina Chmielowska, na balkonie ostatni za 2.rzędem Kazimierz Osowski. Międzyzdroje, gościniec schroniska PTTK, ul. Dąbrówki 11, dn.3 VIII 1999r.



Nowym kierownikiem Biura Obsługi Ruchu Turystycznego przy Zarządzie Oddziału PTTK została p. Jolanta Studzińska w dn. 1 kwietnia 1999r.

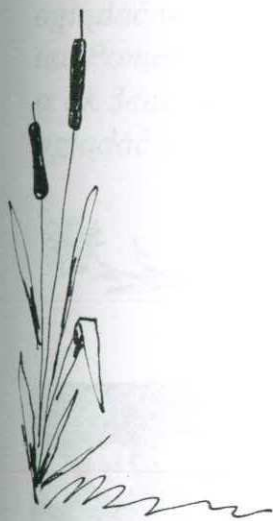
Na fot.: Nowy kierownik biura i pan mgr Eugeniusz Kędzierski wieloletni prezes Zarządu Oddziału PTTK w M-jach.



Pięknie reprezentujący się obiekt w centrum miasta, to siedziba Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w M-jach. Dn. 3 IX 1999r.

Fot. M. Aftewicz.

Z kroniki wydarzeń Zarządu Oddziału PTTK w Międzyzdrojach



Na fot.: pp. Eugeniusz Kędzierski prezes Zarządu Oddziału PTTK w Międzyzdrojach przekazał gratulacje, życzenia i wiązankę kwiatów Jerzemu Szyszkowskiemu wieloletniemu oficerowi Marynarki Wojennej, odznaczonemu przez Dowódcę Marynarki Wojennej z Białej Góry „Złotym Medalem Obronności Kraju” na uroczystym spotkaniu z okazji Dnia Kombatanta. Międzyzdroje, dn. 4 V 1999r. w Domu Turysty PTTK przy ul. Dąbrówki 11.

11 sierpnia 1999 roku

Zaćmienie Słońca planetą Księżycą

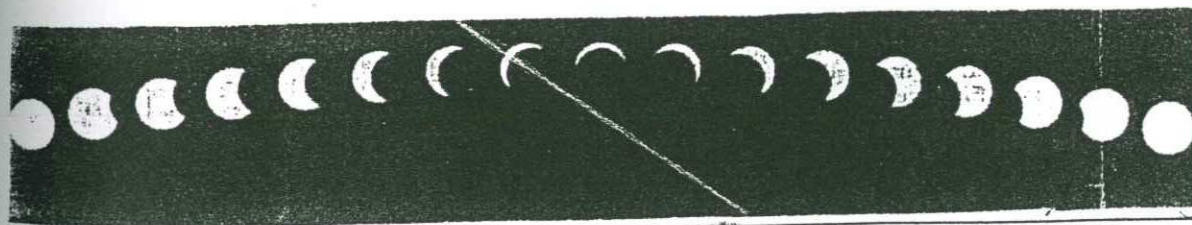
Zaćmienie Słońca w Polsce było tylko częściowe – od 95% na południu kraju, do 80% na północy.

Całkowite zaćmienie zaczęło się w środę o godzinie 11.51 naszego czasu na Atlantyku, 300km na południe od wybrzeży Nowej Szkocji. O 12.10 cień Księżycy przesłonił skrawek Europy od Kornwalii na wyspę Scilly i poruszał się z prędkością 3300 km/h przez Kornwalię, powyżej Paryża, południowe części Belgii i Luksemburga, rejon Stuttgartu, Monachium (prędkość do 2700 km/h, szerokość wzrosła do 109km).

Prędkość i szerokość zaćmienia zmieniała się, im bardziej przesuwano się na południowy wschód. Pas całkowitego zaćmienia biegł przez Niemcy, Austrię, Węgry, jezioro Balaton (mrok zapanował na 2 minuty 22s), Rumunię, Bułgarię (60% zachmurzenia), Turcję (pas cienia szerokości 1000km), nad Syrię, Irak, Iran, Pakistan i Indie. Zniknął na wodach Zatoki Bengalskiej o 14.35.

W czasie 3 godzin i 5 minut plama ciemności całkowitego zaćmienia Słońca „przeleciała” 14 tys. km.

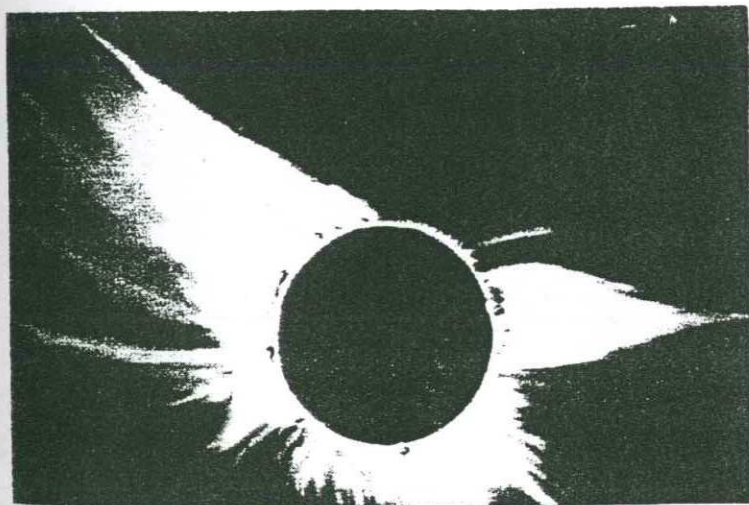
Uczeni heliofizycy poinformowali, że następne zaćmienie częściowe będziemy oglądać w 2003r. Całkowite zaćmienie nastąpi w 2142 roku i widoczne będzie na Pomorzu Zachodnim. Nasz Księżyc każdego roku oddala się od Ziemi o ok. 3cm. Astronomowie przypuszczają, że za 350mln lat nie będzie można oglądać z Ziemi całkowitego zaćmienia słońca.



Widok zaćmienia Słońca nad horyzontem w naszym regionie. Fazy zaćmienia zaznaczono co 1 minutę, począwszy od godziny 11.00



Mapa przebiegu całkowitego zaćmienia opracowana przez Freda Espenaka z NASA, Kurier Szczeciński, 6.08.1999r., str. 23.



Na zdjęciu całkowite zaćmienie Słońca, dnia 11.08.1999r.

Podczas całkowitego zaćmienia - korona słoneczna o bardzo niskiej gęstości ale ogromnej temperaturze, sięgającej 2 mln stopni.

11 sierpnia 1999 roku

„Słońce nazywam dzieckiem Dobra.
Czym jest Dobro w świecie myśli,
tym jest Słońce w świecie widzialnym.”

Platon, 427-347 p.n.e.,
filozof grecki

Chmury nad Międzyzdrojami w godzinach porannych całkowicie przesłoniły błękit nieba i dopiero około godziny 11.00 gęste i grube warstwy chmur ustąpiły, gdzieś zajaśniało na niebie i o 11.30 zabłękitniało.

W „ruch poszły” podwójne okulary słoneczne, zaciemnione szkiełka i lornetki. Księżyc zaczął się nasuwać na słoneczną tarczę od strony zachodniej. Najpierw było widać małą szczerbę, następnie zaczął formować się sierp słoneczny skierowany dwoma różkami w stronę zachodnią.

Kulminacja nastąpiła około godziny 13.00. Słońce znalazło się w najwyższym położeniu nad horyzontem. Zrobiło się nagle chłodno, szaro i dziwnie cicho. Na niebie przesuwwały się przerzedzone chmurki, a pomiędzy nimi tarcza Słońca zmieniła się w kształt rogalika, przypominającego srebrny sierp Księżyca. Później, po około 11 minutach i 23 sekundach, Słońca zaczęło przybywać, zajaśniało na niebie i Ziemi, powietrze się ocieplilo, zaczęło być raźniej i weselej. Przed 14.00 końcowy ślad Księżyca zniknął z tarczy Słońca. Nastal jasny, ciepły dzień.



Międzyzdroje, 11 sierpnia 1999r. Słońce w kształcie rogalika – jak srebrny sierp Księżyca.

Fakty



◆ Naukowcy szacują, że Słońce ma już za sobą niemal połowę czasu swego życia, które oblicza się na 10 miliardów lat i zużyło prawie połowę dostarczającego mu energię wodoru.

◆ Za 1.250.000 lat Księżyc oddali się od Ziemi o 29.000 kilometrów. Oznacza to, że jego tarcza nie będzie już mogła przesłonić Słońca. Co za tym idzie, na Ziemi już nigdy więcej nie będzie można zaobserwować całkowitego zaćmienia Słońca.

◆ Księżyc jest 400 razy mniejszy od Słońca, ale znajduje się 400 razy bliżej Ziemi - w ten sposób wydaje się mieć te same rozmiary co Słońce.

◆ Słońce jest 320.000 razy cięższe od kuli ziemskiej i zawiera ponad 99,8 % masy całkowitej Układu Słonecznego.

◆ W 1870 roku, astronom Jules Davison, aby obserwować zaćmienie Słońca, ryzykował życiem uciekając balonem z oblężonego przez wojska niemieckie Paryża. Pomimo gęstych chmur udało mu się bezpiecznie wylądować.

◆ W lutym 1980 roku z powodu zaćmienia Słońca przesunięto o jeden dzień mecz krykieta między Indiami a Anglią. Indyjskie Towarzystwo Gry w Krykieta, obawiało się, że gdyby mecz odbył się w dniu zaćmienia, 50.000 widzów mogłoby doznać uszkodzenia wzroku od wpatrywania się w Słońce.

◆ 11 sierpnia 1999 roku lecący nad Atlantykiem z ponaddzwiękową prędkością Concorde będzie ścigał cień rzucany przez Księżyc. Znajdzie się w strefie cienia na 11 minut na wysokości 18 tysięcy metrów.

◆ Nie mrugaj! Jeśli przegapisz to zaćmienie, następne będzie widoczne w Europie dopiero 23 września 2090 roku.



Heliofizycy i astronomowie na podstawie obserwacji, badań naukowych, twierdzeń i hipotez, dokładnych obliczeń „życia planet” we wszechświecie, stwierdzają fakty i otwierają drogę w Kosmos.



17 sierpnia 1999 roku

*W pierwszą rocznicę tragicznej śmierci Władysława Komara
i Tadeusza Ślusarskiego*

*Wasza śmierć - to mocna śmierć,
szarpiąca wspomnienia na ćwierci,
Dorwała was wśród zielonych drzew
I prostej drogi, biegnącej ku słońcu...
Czy pozostał tylko głaz?*

*V Międzynarodowy Bieg o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje
poświęcono pamięci dwom mistrzom sportu - Władysławowi Komarowi
i Tadeuszowi Ślusarskiemu.*

Dziś, to jest 17 sierpnia,
mija pierwsza rocznica tragicznej śmierci mojego Przyjaciela

WŁADYSŁAWA KOMARA

oraz

TADEUSZA ŚLUSARSKIEGO

Cześć Ich pamięci

Ryszard Awtas

Nekrolog z Gazety Wyborczej, wtorek, 17 sierpnia 1999r.

Biogram pamięci Władysława Komara.

Rodzice Władysława Komara byli mistrzami sportu; ojciec brał udział w mistrzostwach Europy w lekkiej atletyce, matka trenowała pchnięcie kulą, zwyciężając swoje rywalki na wielu stadionach sportowych.

Syn Władysław poszedł w ślady rodziców. Od najmłodszych lat trenował i brał czynny udział w zawodach sportowych. Był rugbystą, bokserem i mistrzem świata w pchnięciu kulą. Pięciokrotnie stawał na podium w halowych mistrzostwach Europy. 14 razy zdobył tytuł mistrza Polski. Po latach kariery sportowej zajął się aktorstwem. Występował w kabarecie, w kinie i w teatrze. Jako aktor wystąpił w czterdziestu filmach. Rozgłos uzyskał w filmie „Piraci” reżyserii Romana Polańskiego.

Od kilkunastu lat upodobał sobie kurort w Międzyzdrojach. Przyjaźnił się z pp. Beatą i Bogusławem Mamińskimi, z pp. Czesławą i Andrzejem Tomczakami. Brał udział w organizacji biegów przełajowych, w spotkaniach ze sportowcami Polski, Europy i świata.

Zginął w katastrofie samochodowej w 58. roku bardzo aktywnego życia. Ostatnia droga wiodła z Międzyzdrojów - szosą szczecińską nr 3 - do Przybiernowa. Zabrakło go na V Międzynarodowych Biegach Przełajowych o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje. Bieg był poświęcony pamięci Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego.



Biogram pamięci Tadeusza Ślusarskiego.

Urodził się w 1950 roku. W 24. roku życia wywalczył pierwszy złoty medal dla Polski w dyscyplinie - skok o tyczce. Był trzykrotnym olimpijczykiem - w Monachium, Montrealu i Moskwie. W roku 1977 został mistrzem świata, pobił rekord w skoku o tyczce 5,50m i pięciokrotnym mistrzem Polski.

Pracował jako nauczyciel wychowania fizycznego w szkole, był trenerem tyczkarzy w Otwocku i w Szwecji. Ze sportowcami z Otwocka przebywał na zgrupowaniach trenerskich w Międzyzdrojach.

Czekała go nominacja na trenera reprezentacji polskich skoczków tyczkarzy. Był wielokrotnym gościem Międzyzdrojów, wśród przyjaciół: pp. Bogusława Mamińskiego, Rafała Wójcika, pp. Czesławy i Andrzeja Tomczaków z Hotelu „Slavia”. Współorganizował spotkania z młodzieżą w Kinie „Słowianin”, w Szkole Podstawowej Nr 2 im. Bolesława Chrobrego. Był miłośnikiem i propagatorem uprawiania sportów.

Zginął śmiercią tragiczną w wypadku samochodowym w dn. 17 VIII 1998r. pod Przybiernowem.

Na kamiennej tablicy wyryto następujący tekst:

*W tym miejscu
17 sierpnia 1998 roku o godz. 17.50
w wypadku samochodowym
zginęli tragicznie dwaj polscy
znani sportowcy
mistrzowie olimpijscy*

*Władysław
Komar*

*Tadeusz
Ślusarski*

Cześć ich Pamięci!

17 sierpnia 1999 roku

*Uroczystości upamiętniające pierwszą rocznicę śmierci sportowców
- olimpijczyków śp. Władysława Komara
i Tadeusza Ślusarskiego*

Rano o godz. 9.00 odprawiono Mszę świętą w kościele parafialnym p.w. Świętego Piotra Apostoła za zmarłych tragicznie olimpijczyków w dniu 17 sierpnia 1998 roku pod Przybiernowem. Mszę św. celebrował ks. dr Jan Marian Wittlieb i trzech księży asystujących w nabożeństwie.

Udział w uroczystości wzięły rodziny i sportowcy V Międzynarodowego Biegu o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje.

Ks. dr J. M. Wittlieb w wygłoszonym kazaniu z wielkim uznaniem wyraził znaczenie sportu w życiu dzieci, młodzieży i dorosłego społeczeństwa. Podkreślił zasługi dla Polski tragicznie zmarłych olimpijczyków. Wezwał do zakończenia rocznej żałoby z rodzinami, olimpijczykami i wszystkimi sportowcami. Tak nakazuje zwyczaj.

Podczas uroczystości kościelnych wystąpił 40-osobowy chór z Hiszpanii „Sant Yago” z miejscowości Walencja.

Po nabożeństwie odbyła się uroczystość wmurowania „kamienia węgielnego” - urny z dokumentami na Miejskim Stadionie pod budowę Parku Sportu im. Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego.

Uroczystością kierowała p. Bogusława Bajek Inspektor do Spraw Kultury. Pani mgr inż. Adriana Hebel wystąpiła w imieniu społeczeństwa, Rady Miejskiej i Zarządu Miasta z apelem o sfinansowanie tak pięknego, potrzebnego miastu i wszystkim sportowcom kraju przedsięwzięcia upamiętniającego wielkich sportowców Polski.

Wstępne prace przy budowie hali sportowej o powierzchni 1 000m kw. zaplanowano od 1999 roku. Przy hali nastąpi zagospodarowanie obiektów sportowych i rekreacyjnych. Wartość oszacowano na 6 milionów złotych.

Przy wmurowaniu „kamienia węgielnego” udział wzięli: pp. Stefan Paszczyk przewodniczący Polskiego Komitetu Olimpijskiego, przedstawiciele władz do spraw kultury fizycznej z Warszawy i ze Szczecina oraz wybitni sportowcy: Erwina Ryś-Ferens, Jacek Wszola, Marian Woronin, Bogusław Mamiński, Henryk Nogala i inni.

Ks. dr J.M. Wittlieb poświęcił miejsce, na którym wkopano urnę, po czym dokonano pamiątkowego wpisu uczestników uroczystości.

...kamień węgielny wmurowany w
...kamień węgielny podczas uro-
czystości 17 sierpnia 1999 r.

Działo się to w roku pańskim 1999 w dniu 17 sierpnia, kiedy

*Prezydentem Rzeczypospolitej był Aleksander Kwaśniewski,
Marszałkiem Sejmu - Maciej Płażyński.
Marszałkiem Senatu - Alicja Grzeškowiak,
Prezesem Rady Ministrów - Jerzy Buzek;
Marszałkiem Województwa Zachodniopomorskiego - Zbigniew Zychowicz;
Wojewodą Zachodniopomorskim - Władysław Lisewski;
Przewodniczący Rady Powiatu Kamień Pomorski - Aszkiełowicz Antoni
Starostą Powiatu Kamieńskiego - Stefan Oleszczuk;
Przewodniczącym Rady Miejskiej w Międzyzdrojach - Stanisław Świrski
Burmistrzem Miasta Międzyzdroje - Adriana Hebel.*

W czasie trwania V Międzynarodowego Mini - Maratonu o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje dnia 17 sierpnia 1999 roku o godzinie 11.00 zostaje wmurowany kamień węgielny pod budowę Parku Sportu.

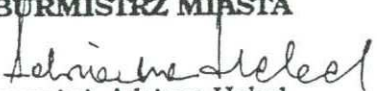
Zamiarem społecznym jest powstanie Parku Sportu im. Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego, w którym nowozbudowana hala sportowa wraz ze zmodernizowanym stadionem znajdzie swoje miejsce.

Niech ta właśnie inwestycja pełni dla społeczeństwa Gminy Międzyzdroje funkcje sportowo-wychowawcze, a dla przyjeżdżających tutaj sportowców polskich i zagranicznych da możliwość podnoszenia formy fizycznej i uzyskiwania jak najlepszych wyników.

Zgodnie z wolą i poparciem wszystkich uczestników i gości V-ego Międzynarodowego Mini-Maratonu o Bursztynowy Puchar Miasta niech przyszłościowy obiekt znajdzie sponsorów i wykonawców, aby w roku 2000 o tej samej porze mógł być otwarty dla ogólnego pożytku społecznego i rozwoju miasta.

PRZEWODNICZĄCY RADY
MIEJSKIEJ

mgr Stanisław Świrski

BURMISTRZ MIASTA

mgr inż. Adriana Hebel

Pamięć

„Zostawiajmy po sobie dobre imię i trwałą pamięć wśród śmiertelnych, aby życie nasze nie przeszło nadaremnie”.

Leonardo da Vinci

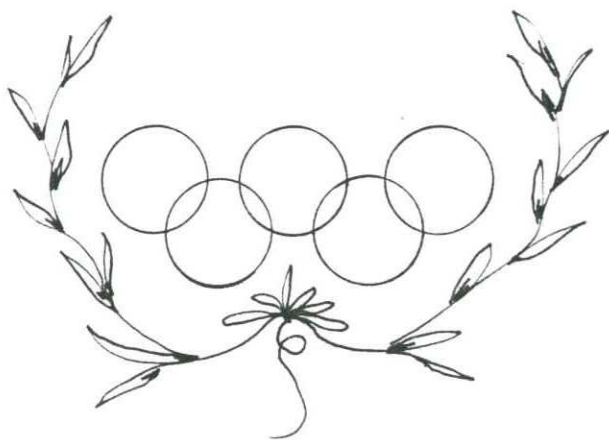


Na fot.: Henryk Nogala i Bogusław Mamiński podczas przygotowania urny - „węgla kamiennego” do umieszczenia w pamiątkowym obelisku na miejskim stadionie, na którym powstanie hala sportowa i park sportowców im. Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego.





Pierwszy etap podjętych działań otworzył realizację trudnych zadań do budowy Pomnika Pamięci wybitnych sportowców polskich.





Na fot.: Wmurowanie kamienia węgielnego; od prawej: Stefan Paszczyk prezes PKOl., Wiktor Krebok UKFiT, matka Tadeusza Ślusarskiego - p. Danuta, Bogusław Mamiński - olimpijczyk.

O godzinie 16.00, przy Domu Wczasowym „Posejdon” rozpoczęły się uroczystości otwarcia V Międzynarodowego Biegu o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje. Podczas Uroczystości śpiewał Chór „Sant Yago” z Walencji. Miejsca startu i mety oraz trasy biegu udekorowano flagami biało-czerwonymi i olimpijskimi - (białymi z barwnymi pięcioma kółkami). Wszędzie liczne rzesze kibiców, miłośników sportu i wielbicieli takich sław sportowych, jak: Krzysztof Świostek, Mirosław Chmara, Andrzej Rynkiewicz, Lech Piasecki, Marian Woronin, Elwira Ryś-Ferens, Artur Szulc, Jacek Wszola ...

W godzinach południowych nastąpił wyjazd autokarami do Przybiernowa.

Uroczysty, pełen zadumy i wspomnień, charakter miało spotkanie przy tablicy pamięci, w miejscu tragicznej w skutkach katastrofy samochodowej. Złożono wieńce i wiązanki kwiatów. Przy zapalonych zniczach ks. prałat Tadeusz Sosnowski poświęcił tablicę pamięci i modlił się wspólnie z rodzinami zmarłych (syn i żona Władysława Komara, matka, syn, żona, brat - Tadeusza Ślusarskiego), ze sportowcami, mieszkańcami Międzyzdrojów i Przybiernowa. Ks. Tadeusz Sosnowski podziękował w imieniu rodziny p. Bogusławowi Mamińskiemu za współorganizację uroczystości pamięci w pierwszą rocznicę śmierci ...

Postępowanie

„To wielka tajemnica, jak człowiek powinien postępować, by nie zmarnować życia”.

Miquel de Cervantes,
1547-1616, pisarz hiszpański



Na zdjęciu p. mgr inż. Adriana Hebel burmistrz miasta Międzyzdroje zapaliła znicze przed obeliskiem upamiętniającym miejsce tragedii.





Żona Władysława Komara - p. Maria przy obelisku, miejscu tragedii polskich olimpijczyków, w I rocznicę śmierci. Fot. M. Biczuk, „Pamięci mistrzów”, Głos Szczeciński, 19 sierpnia 1999r.





Na zdjęciu:

Najbliższa rodzina przed obeliskiem pamięci. Pozostała modlitwa, głęboki żal i wspomnienia po zmarłych tragicznie olimpijczykach zasłużonych dla polskiego sportu.





Na fot.: Na Międzynarodowy Bieg o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje przybyło wielu znanych sportowców. Kurier Szczeciński, 18 sierpnia 1999r.



Na fot.: od lewej - 1. Dorota Gruca - 1. miejsce, 2. Małgorzata Sobańska (pośrodku) - 2 miejsce, 3. Radosław Majdan - 2. miejsce VIP-ów.



Na fot.: Marcin Daniec zajął III miejsce podczas V Międzynarodowego Biegu o „Bursztynowy Puchar” Miasta Międzyzdroje.

Na fot.: Rafał Wójcik - wschodząca gwiazda polskiej lekkiej atletyki („Sporting” Międzyzdroje). Polski reprezentant na mistrzostwach świata w Sewilli.

Nie uczestniczył w biegu głównym.

Na fot.: Krzysztof Świostek minął linię mety.





Na fot.: B. Mamiński kibicuje synowi.

Biegi:

- Przedszkolaki - start na 100m

KLASYFIKACJA:

- Tradycyjna mila VIP-ów:

- 1. m. - Krzysztof Świostek (Zakopane)*
- 2. m. Radosław Majdan (Szczecin)*
- 3. m. Marcin Daniec (Warszawa)*
- 4. m. Sebastian Chmara (Zawisza Bydgoszcz)*
- 5. m. Jan Magda (Międzyzdroje)*
- 6. m. Kajetan Broniewski (Warszawa)*

- Bieg główny na 5km o Bursztynowy Puchar Miasta Międzyzdroje

Kobiety:

- 1. Dorota Gruca (Agros Zamość) - 15.51*
- 2. Małgorzata Sobańska (AZS AWF Wrocław)*
- 3. Karina Szymańska (LZS Wąbrzeźno)*
- 4. Joanna Grant (ŁKS Aron Łódź)*
- 5. Danuta Weronowicz (MZKS Kozienice)*
- 6. Agnieszka Lewandowska (LZS Wąbrzeźno) - 16.58*

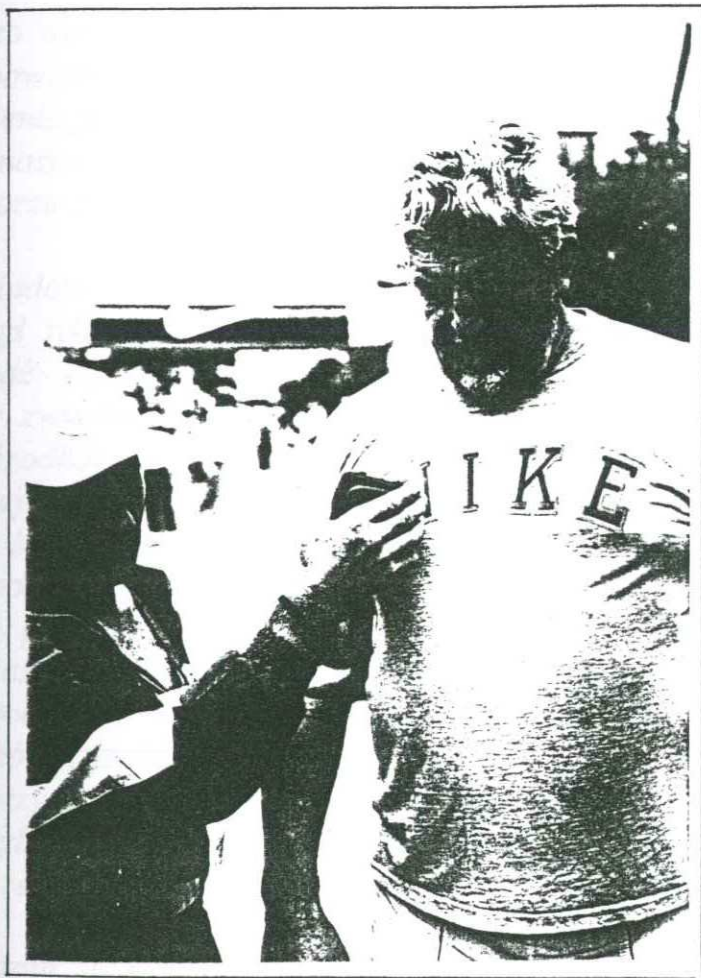
Mężczyźni:

- 1. Krzysztof Bałdyga (Kurpie Myszyniec) - 13.46*
- 2. James Tanui (Kenia) - 13.58*
- 3. Stefano Ciallella (Włochy) - 15.58*
- 4. Adam Draczyński (Oleśniczanka) - 13.59*
- 5. Dariusz Klein (Oleśniczanka)*
- 6. Stanisław Marzec (Cisy Nałęczów)*
- 7. Sławomir Kwiatkowski (Sztorm Zirb Kołobrzeg)*
- 8. Michał Kaczmarek (LLKS Gubin)*
- 9. Luis Anias (Meksyk)*
- 10. Marcin Grzegorzewski (Oleśniczanka) - 14.16*

17 sierpnia 1999 roku

W Międzynarodowym Domu Kultury odbyło się uroczyste spotkanie władz miasta, zaproszonych gości – wśród których byli członkowie rodzin – ze sportowcami i artystami. Koledzy i przyjaciele Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego wspominali o sukcesach sportowych, o życiu i pracy wybitnych dla Polski rodakach. W apelu olimpijczyków zwrócili się m. in. z prośbą o wsparcie pieniężne, dla uczących się dzieci, celem fundacji stypendiów. Podczas kolacji zebrano dobrowolne składki pieniężne z przeznaczeniem dla dzieci, zmarłych tragicznie sportowców.

Późnym wieczorem wszyscy udali się z zapalonymi zniczami na Promenadę Gwiazd uczcić pamięć olimpijczyków.



Ostatni wywiad.

Na fot.: Władysław Komar i Henryk Nogala podczas krótkiego wywiadu.
Międzydroje, Promenada Gwiazd, 1998r.

30 sierpnia 1999 roku

„Sport to zdrowie, ale trzeba mieć zdrowie, aby uprawiać sport”.
Międzyzdroje sportowym latem wypoczynku '99.

Stałym miejscem pobytu mistrzów sportu polskiego, od wielu lat, był hotel „Slavia” w Międzyzdrojach.

Dzięki gościnności państwa Czesławy i Andrzeja Tomczaków, były rezerwowane rokrocznie miejsca wypoczynku dla sportowców i ich rodzin oraz były zamawiane przede wszystkim na okres letni.

W przeprowadzonych rozmowach, sportowcy stwierdzili, że polubili Międzyzdroje, mają tu swoich przyjaciół, spotykają się z innymi sportowcami, nawiązują serdeczne znajomości między rodzinami mistrzów sportu, z trenerami, sędziami sportów wyczynowych, z działaczami i organizatorami wielkich imprez.

Poza tym bardzo dobre warunki do treningów „na lądzie i na morzu”, zdrowe, czyste powietrze i precudowne krajobrazy przyrody regenerują ich zdrowie i przesilenia fizyczne podczas treningów i zawodów sportowych.

Ćwiczenia gimnastyczne, biegi ścieżkami zdrowia, kąpiele słoneczne i pływanie w morzu pomagają w osiąganiu lepszych wyników w zawodach sportowych.

Podczas wywiadów z dziennikarzami i sprawozdawcami sportowymi, na pytania: skąd tyle sił, co wpłynęło na osiągnięcie sukcesów? Często padała odpowiedź: - „trzeba dużo ćwiczeń, treningów, samozaparcia i siły woli, i wiary w zwycięstwo”... I takie wypowiedzi promują nasze miasto do tworzenia ośrodków sportu, jak np. wybudowanie stadionu akwaparku, hali sportowej, wybiegów, torów, kortów tenisowych, basenów, itp.

Sportowe lato Międzyzdroje '99 gościło nie tylko wybitnych sportowców. Od wielu lat podczas wakacji letnich występowały na międzyzdrojskich scenach gwiazdy polskiego teatru, filmu i estrady muzycznej. Gwiazdy sztuki scenicznej i gwiazdy sportu organizowały wspólne występy z okazji Biegów Olimpijskich. Dochód z występów przeznaczono na pomoc powodzianom i dzieciom z domów dziecka.

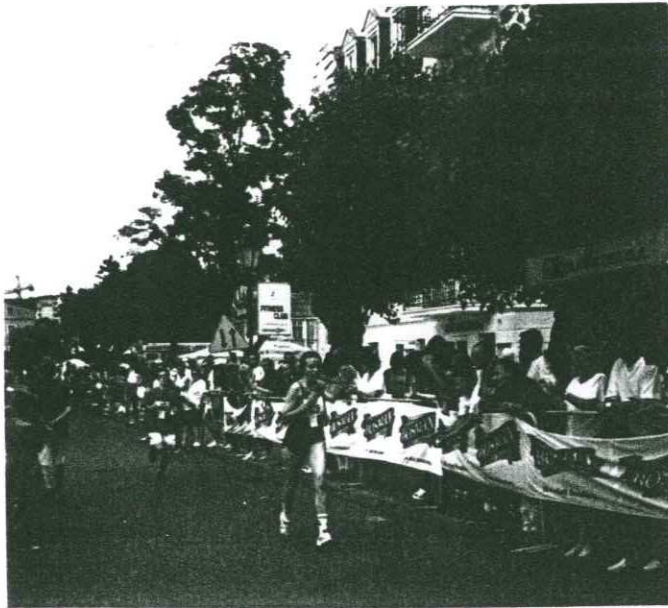
Wspólne imprezy z wybitnymi aktorami i mistrzami sportu zawsze były wizytówką Międzyzdrojów. Można by spowodować szeroką reklamę wspólnych imprez i dochód przeznaczać na konto budowy obiektów sportowych.

W miesiącach lata '99 zorganizowano:

- XXXIV Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej,
- IV Międzynarodowy Festiwal Gwiazd Teatru i Filmu,
- Koncerty kabaretowe, zespołów wokalnno-muzycznych, tanecznych... (zespół Marcina Dańca, Kabaret Drozdy, Trubadurzy itp.



Sport to zdrowie i radość życia



Fotografie z Biegów o Puchar Rady Miasta w Międzyzdrojach „VIP 1998”.



Masowe biegi dzieci budziły zainteresowanie rodziców i pozwalały wyłonić zdolnych i wytrwałych sportowców do Klubów – „Chrobry” i „Sporting” w Międzyzdrojach

Ku pamięci i wspomnieniom



Na fot.: Uczestnicy i goście sierpniowej parady „Biegów Olimpijskich o Bursztynowy Puchar Miasta” – 1998r.



... a pogoda „Dnia Olimpijczyka” 1998r. była wymarzona – słońce i błękit nieba, zieleń i złota plaża.

Gwiazdy sportu w „Slavii”

Z INICJATYWY Andrzeja Tomczaka, szefa hotelu „Slavia” rozpoczęła się miesięczna impreza pod nazwą „Sportowe lato w Międzyzdrojach”. Od kilku dni przebywają w tym nadmorskim kurorcie znani sportowcy: Magdalena Grzybowska (tenis), Zbigniew Spruch (kolarz), Marian Sypniewski (florelista) i Waldemar Marszałek (motorowodniak). Przyjechały także gwiazdy polskiej estrady: zespół „Piersi”, Adrianna Biedrzyńska i Marcin Daniec. Codziennie o godz. 19

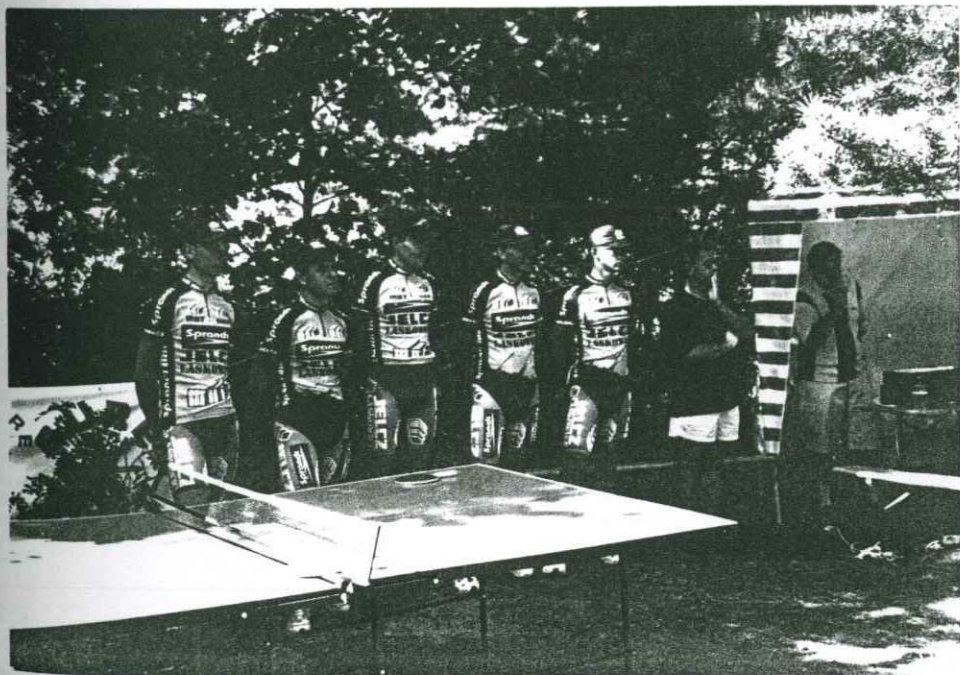
na tarasie hotelu odbywają się spotkania ze sportowcami i artystami. Są liczne konkursy i ciekawe pokazy, jak chociażby akrobacji rowerowej w wykonaniu zawodników z Krakowa.

Sportowo-rozrywkowe show trwać będzie cały sierpień. Swoją przyjazd zapowiedzieli m.in. Mariusz Kusznierewicz (mistrz olimpijski w żeglarskiej), Artur Partyka, Rafał Kubacki i Jerzy Kulej. Pojawiają się także „Trubadury”.

Tekst i fot. MK



Sportowe lato Międzyzdroje '99 – Gwiazdy sportu w „Slavii”.
Od lewej strony: Artur Szulc, Zbigniew Spruch, Waldemar Marszałek, Marian Sypniewski, Magdalena Grzybowska i kolarze grupy „Sprandi”. Kurier Szczeciński, sierpień 1999r.



Mistrzowie zagrają pod „batutą” Artura Szulca TVP Międzyzdroje – „Sportowe Lato '99”.

„Życie każdego człowieka jest dziennikiem, w którym chciałoby się napisać jedną historię, a pisze inną”.

*James Matthew Barrie,
1860-1937, pisarz szkocki*

*Red. Agnieszka Muchla „Być wszędzie, gdzie coś się dzieje”, fot. Wł. Piątek,
Gazeta Wyborcza, Gazeta na Pomorzu, Aktualności, dn. 20 VIII 1999r., str. 4.
„Pierwsze czterdzieści lat dostarcza nam tekstu, reszta jest komentarzem”.*

Artur Schopenhauer, 1788-1860, filozof niemiecki

MIĘDZYDZROJE. Kronika miasta

Pewnego razu z żoną zdaliśmy sobie sprawę z tego, jak szybko ucieka życie – zaczyna opowiadać Bronisław Chmielowski. – I chcieliśmy, żeby pamięć o ludziach i wydarzeniach w Międzyzdrojach nie zagięła.

Razem z żoną Reginą pan Bronisław prowadzi kronikę Międzyzdrojów od 1984 r., ale wydarzenia w niej opisane sięgają czasów założenia osady rybackiej. Już wydrukowano i oprawiono w skórę 23 tomy. A państwo Chmielowsky mają zebrane dokumenty na kolejnych 14.

Od izby do kroniki

– Poproszono mnie o prowadzenie kroniki, bo byłem nauczycielem i dyrektorem w tutejszej podstawówce, SP nr 2 – wyjaśnia pan Bronisław. – Uczylem polskiego, razem z dziećmi prowadziliśmy od 1963 r. szkolne muzeum. Było najlepsze w województwie. Teraz zawieszono jego działalność, bo jest reforma szkolnictwa i dyrektor musi zwiększyć liczbę pomieszczeń do nauczania.

Początkowo pan Bronisław prowadził Izbę Pamięci Narodowej. Zbierał też dokumenty rodzinne. Również wspólnie z żoną od lat prowadził kronikę Towarzystwa Miłośników Międzyzdrojów.

– Ale teraz już nie działa tak prężnie, jak kiedyś – dodaje pani Regina, która także była nauczycielką. Na ścianie wieszają dyplomy, jakie małżonkowie dostali za pracę w szkolnictwie. Jest cała masa odznaczeń, w tym medal dla Zasłużonego Nauczyciela.

Co tom, to temat

Przy prowadzeniu kroniki państwo Chmielowsky dzielą role: najczęściej pan Bronisław zbiera dokumenty, rozmawia z ludźmi, pani Regina pisze. Korektę i ostatnie poprawki wprowadza mąż. Piszcie też wszystkie wstępy, wtrąca krótkie prywatne rozważania. Są kopie wielu dokumentów, mapki, zdjęcia, wycinki z gazet. Kronika jest oprawiona w jasnobrązową skórę, ma tłoczony złoty tytuł. Każdy tom zajmuje się innym tematem. Na przykład w II. spisanie historii miła i miasta, dzieje rybołówstwa, komunikacji i łączności w Międzyzdrojach. Są tomy poświęcone hotelarstwu, parkowi narodowemu, zdrowiu, oświacie.

– Staram się być wszędzie, gdzie coś się dzieje – zapewnia pan Bronisław



Państwo Chmielowsky zakończyli już zbieranie materiałów do 37. tomu kroniki

– Odnosić wszystko, co dla Międzyzdrojów ważne.

Kronika to jednak nie tylko suche fakty. To przede wszystkim wspomnienia ludzi, którzy miasto znają od podszewki.

– Przyjechałem tu w 1947 r. z Nieszawy koło Ciechocinka, miałem 17 lat – wspomina pan Bronisław. – Założyłem pierwszą drużynę harcerską. Wtedy w Międzyzdrojach mieszkało 180 Polaków i cztery tysiące Niemców.

Pisanie jak narkotyk

Teraz coraz mniej w mieście ludzi pamiętających stare czasy. Na emigracji założonym po wojnie był tylko jeden grób. Teraz jest ich około dwóch tysięcy.

– Coraz trudniej mi prowadzić kronikę – mówi smutno pan Bronisław. – Sił nie starcza. Czasem siedzę i piszę do godz. 2, 3 w nocy. Może ten 37. tom będzie już ostatnim.

37. tom kroniki opisuje pierwsze półrocze tego roku. Na razie luźne kartki czekają na introligatora, trzeba jeszcze popracować nad szczegółami.

– Mam taki limit od władz miasta: jeden tom ma mieć 75 stron, są dwa tomy w roku – pan Bronisław pokazuje pękniętą teczkę z dokumentami. – Ale ja się nie mieszcę. Zwykle jest tak, że dwa tomy drukuje miasto, a ja na swój koszt robię trzeci. No bo jak na 75 stronach wszystko zapisać? Ja już chyba w taki nałóg wpadłem. Jak nie pisze, to mi czegoś brakuje.

Fakty mówią, czy kocham

Pana Bronisława najbardziej cieszy to, że na ulicy ludzie poznają go, kiedy idą z żoną, że kłaniają się, wymieniają uprzejmości. Ze starzy uczniowie, czasem nawet bardziej siwi niż oni, odwołują się do nich. I że nie mają wrogów.

Chciałby jeszcze, żeby w Międzyzdrojach na bazie muzeum szkolnego doszło do utworzenia muzeum regionalnego.

– Mamy bardzo dużo eksponatów, dokumentów, starych mundurów, nawet są wykopaliska – opowiada pan Bronisław. – Będę czuwał, żeby wszystko do-

stało się w dobre ręce, żeby nie zginęło.

Teraz państwo Chmielowsky utrzymują się głównie z wynajmowania pokojów letnikom. Mają stałych i sprawdzonych klientów, więc nie narzekają na hałas. Pan Bronisław wołałby, żeby Międzyzdroje były uzdrowiskiem, a nie takim kurortem jak teraz. Wtedy byłoby spokojniej.

– Na pytanie, czy kocham Międzyzdroje, odpowiedzią niech będą fakty – wykręca się pan Bronisław. – Niektórzy mówią, że kochają i nic nie robią dla tego miasta.

AGNIESZKA MUCHLA

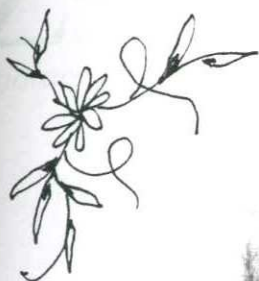
MIĘDZYDZROJE



28 sierpnia 1999 roku

„Śmierć - to klucz, który otwiera nam bramę do prawdziwego szczęścia”.

Wolfgang Amadeus Mozart, 1756-1791,
kompozytor austriacki



Pan Jan Wiśniewski Zasłużony Mieszkaniec Międzyzdrojów zmarł
w dn. 28 VIII 1999r. Pogrzeb odbył się w dn. 2 IX 1999r. Fot. M. Aftewicz.
Odszedł od nas na wieczną wartę pokoju drogą do krainy umarłych.

Cześć Jego pamięci!

Mowę pożegnalną nad grobem śp. Jana Wiśniewskiego wygłosił p. Jan
Bartosik (w załączeniu 5 stron).

2 września 1999 roku

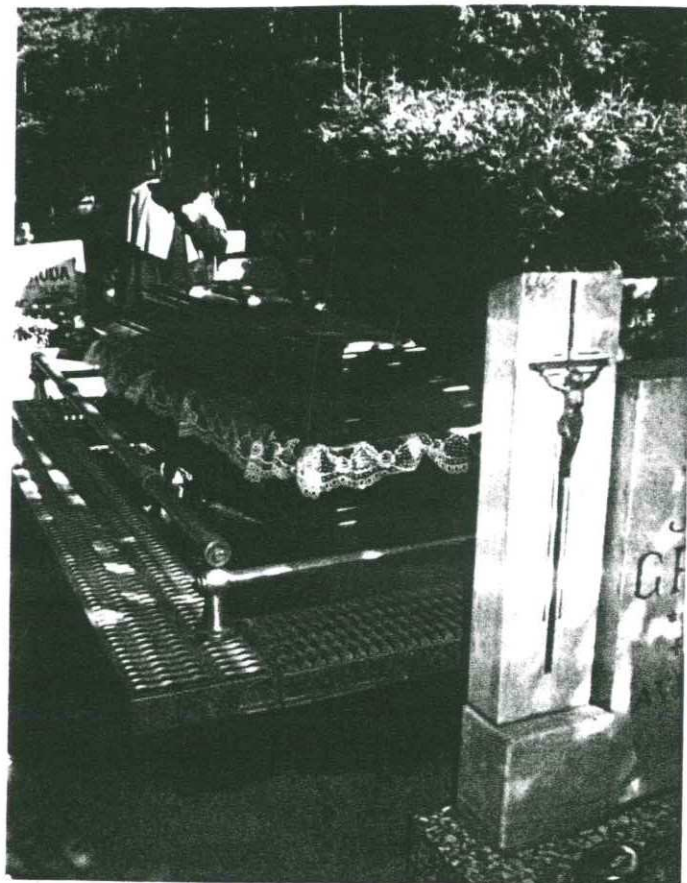
„Miłość Ojczyzny – to sumienność w swym dziele pracy”.

Wacław Berent, 1873-1940, prozaik

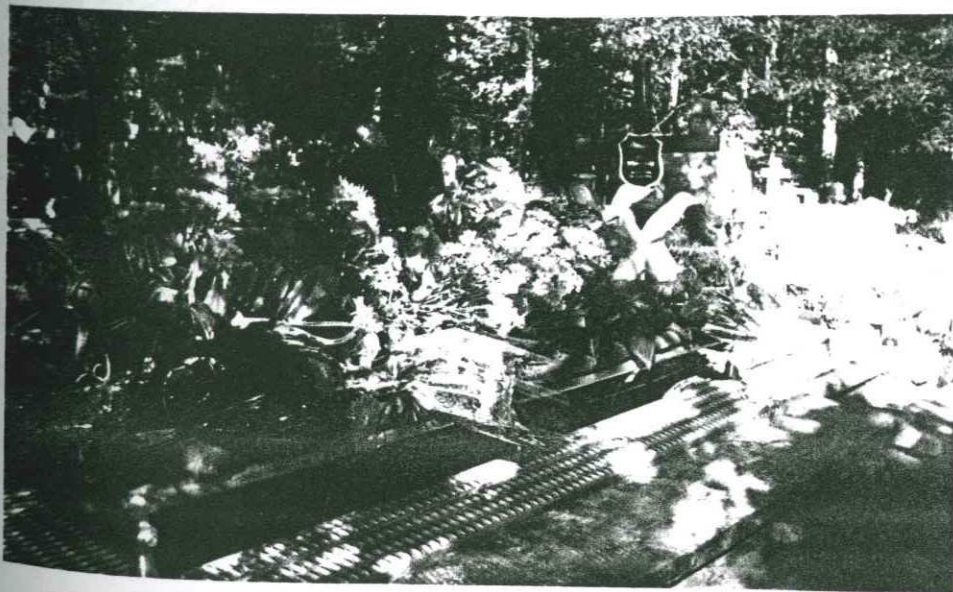
Zmarł ś.p. Jan Wiśniewski wielki patriota, współzałożyciel Gminnej Rady Narodowej, wieloletni Radny Międzyzdrojów, pierwszy współtwórca władzy gminnej i Urzędu Gminy. Pięćdziesięcioletni działacz krajoznawstwa i turystyki na Ziemi Wolińskiej.



Odszedł od nas
28 sierpnia 1999r.
Dnia 2 września 1999r.
został pochowany
na Cmentarzu Komunal-
nym w Międzyzdrojach.
Na fot.: trumna, którą
za chwilę pokryją kwiaty.



Grób w którym na wieki spoczął Jan Wiśniewski; pozostał smutek i głęboki żal, odszedł nasz wielki przyjaciel i doradca. Cześć Jego Pamięci!



- 1 -

Wolniu chwytającym z łolcu
serca, głębokim smutku, tajemny
piosenkę wygry Holu, kolegi,
przyjaciela Józefa Wisniewskiego.

Wschwytku swego życia oddał
na zawsze prunę stworzeń, o wy-
sokiej kulturze osobistej i walorach
moralnych.

Posiadał cłwio taktu, zrów-
noważony, o spokojnym uspo-
sobieniu, cechowała go uczynność,
obiektywizm i lojalność.

Józef Wisniewski ur. się 31.05.1918 r.
w Brznieu.

W latach 1920-1940 był
miejnkoicem Poruczenia i tam
ukończył szkołę Podstawową
otaz szkołę Średnią.

O szkole maturalnej w latach
1938-1939 pracował w Kustorze
Rapioru w Poruczeniu.

W 1940 r. został wywieziony na
roboty przymusowe do Niemiec do
miejscowości Mekemünde
i Polio, pracując w polu
do 1944 r. tj. do końca wojny.

- 2 -

W 1945 r. jako jeden z pierwszych
policjantów skierował się w Międzyzdrojach,
gdzie pozostał do chwili ostatniego
okresu swego życia.

W Międzyzdrojach w latach 1945-1948
pracował w Urzędzie Miejskim w refe-
racie Ogólno-Administracyjnym.
A następnie pełnił obowiązki
kierownika Zarządu Mieruchomo-
wstwa Miejskiego.

W Państwowym Przedsiębiorstwie
Wodociągów, w charakterze pracownika
Administracyjnego, pracował do
roku 1951 r., a od tej pory do
1978 r. tj. do chwili przejścia
na emeryturę w charakterze
kierownika administracyj-
nego w Zespole Opieki Zdrowotnej
w Powiatowej Stacji Pogotowia

Ratowniczego w Międzyzdrojach.
Poza pracę zawodową pełnił
również szeregiem funkcję w
pracy społecznej.

W latach 1964-1988 r. był wiceprezesa
Miejskiej Rady Osiedlowej w M. J. i
wówczas pełnił funkcję

- 3 -

Wiceprzewodniczącego MRN
przez okres kadencji, jako kad-
encję Przew. Komisji Finansowej
oraz Wiceprzewodniczącego Komisji
Rozwoju Gospodarczego i Ochrony
Środowiska.

W latach 1954-1958 był sekretarzem
Zgromadzenia Powiatowego w Świdnicy.

Od 1946 r. do 1989 był członkiem
Zgromadzenia Koła Stronnictwa Demokra-
tycznego w Międzyzdrojach.

Przez następne lata człon-
kostwa w M-jach do śmierci, był
członkiem Zgromadzenia Olsztyńskiego
PTTK w Międzyzdrojach.

W latach 1965-1972 r. pełnił
funkcję Wiceprzewodniczącego
Komisji Międzyzdroż w M-jach

Przez pewien okres był członkiem
Ligi Ochrony Przyrody.

W pracy zawodowej, jak i w życiu
politycznej, kolegą jego były
także racjonalizm i dyscyplina
w środowisku, w którym przebywał.

Przejawiał dużo osobistego
zainteresowania i inicjatywy własnej

- 4 -

w pracy zawodowej i działalności społecznej. Sami musimy, obywateli - kony, nie zżasić się trudnościami występującymi w pracy.

Jam Wiśniowski był nysan- lowy na własny rachunek, swoim postępowaniem potrafił stworzyć stosunki między ludźmi.

W mojej pracy zawodowej, społeczno-politycznej, zmarły Jam Wiśniowski został usatysfa- kcjonowany odznaczaniem państwowym, resortowym i lokalnym, a mianowicie:

- Krzyżem Karłowickim Orderu Odrodzenia Polski.
- Srebrnym Srebrnym Krzyżem Zasługi.
- Medalem 40-lecia Polski Ludowej
- Srebrnym Gryfem Pomorskim
- 1000-lecie Państwa Polskiego
- Zasłużony Działacz Stronnictwa Demokratycznego.
- Zasłużony dla rozwoju ruchu społeczno-kulturalnego
- Wyrażony listem gratulacyjnym

- 5 -

z okazji 50-lecia powrotu
Międzyzdrojów do Macierzy.

Proszę mój miś, że wytko-
co z pamięci, zostało mi jeszcze
wpisać do księgi zastępczych
dla Miasta Międzyzdrojów.

oraz w tym momencie, że musimy
Cię jakoś jeszcze pozegnać z bólem
w sercu:

- żegnaniu Ci w imieniu władz
Miasta Międzyzdrojów
- żegnaniu Ci w imieniu zarządu
PTTK M-je
- żegnaniu Ci w imieniu społ-
sczystwa międzyzdrojskiego
- żegnaniu Ci od siebie jako
kolegę i dobrego przyjaciela.

Jy, jeszcze od nas od-
chochik - My natomiast oboje
nie zapomnimy i w setkach
latach powrotów na zawsze...

Spisz spokojnie - miś Ci
ta siemka lekko lecie.

Ciebie Troję Pomijaj!

1 września 1999 roku

„Kraj lat dziecinnych! On zawsze zostanie święty i czysty jak pierwsze kochanie”.

A. Mickiewicz, 1798-1855, „Pan Tadeusz”, Epilog, w.68-69.
Księga cytatów z polskiej literatury, str.303, W-wa 1975, PWN,
P.Hertz, Wł. Kopaliński.

Okolo 204 tysiące dzieci rozpoczęło naukę w szkołach podstawowych, gimnazjach oraz szkołach średnich, średnich zawodowych w województwie zachodniopomorskim. Ok. 170 964 dzieci, chodzić będzie do publicznych szkół podstawowych, do liceów ogólnokształcących – ok. 36 tys.).

Do gimnazjów uczęszczać będzie 26 tys. 986 uczniów. W liceach technicznych i zawodowych oraz w technikach rozpoczęło naukę 37594 uczniów.

Spośród 29 818 tegorocznych absolwentów ósmych klas, do pełnych szkół średnich dostało się 20 151 uczniów.

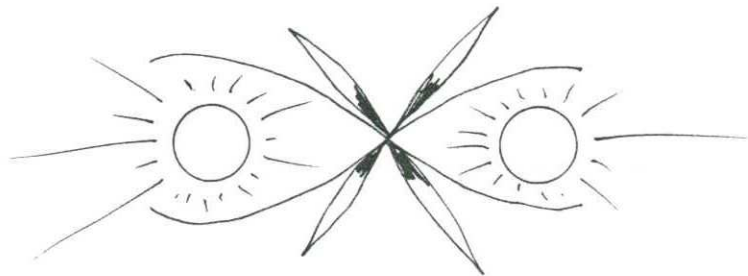
Naukę rozpoczęli również pierwsi gimnazjaliści, dzieci oficerów NATO w Szczecinie.

Rozpoczęcie ogólnopolskie roku szkolnego 1999/2000 odbyło się w Tucznie. Mirosław Handke minister oświaty wygłosił przemówienie i dokonał pasowania na uczniów pierwszoklasistów w Szkole Podstawowej w Tucznie.

Od 1 września 1999r. wprowadzono nowy system oświaty, zwany reformą edukacji.

Nowy status nauczyciela zostanie wprowadzony w ciągu trzech lat. W budżecie na 2000 rok zostały zaplanowane wydatki na wprowadzenie nowelizacji Karty Nauczyciela.

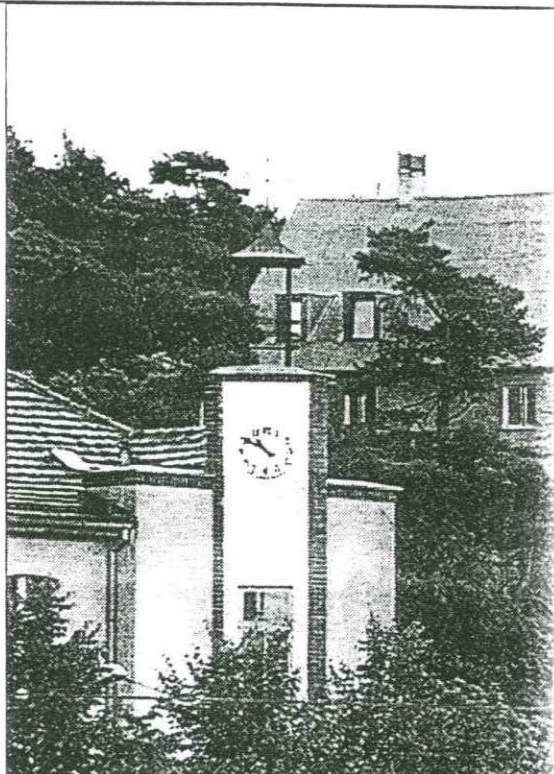
W szkolnictwie miasta Międzyzdroje, w wyniku reformy, przeprowadzono reorganizację. W budynku Szkoły Podstawowej Nr 1 w Międzyzdrojach utworzono miejskie gimnazjum, w SP-2 powstała Szkoła Podstawowa Nr 1 w Międzyzdrojach, w Wapnicy powstała Szkoła Podstawowa Nr 2.



Otwarcia dokonała nieco zakłopotana nieobecnością (z powodu choroby) dyrektorki, jej zastępczyni mgr Tamara Starachowska



GIMNAZJUM



Wskazówki na wieży gimnazjalnej ruszyły



Przewodniczący Rady dokonuje wpisu do Pamiątkowej Księgi Gimnazjum



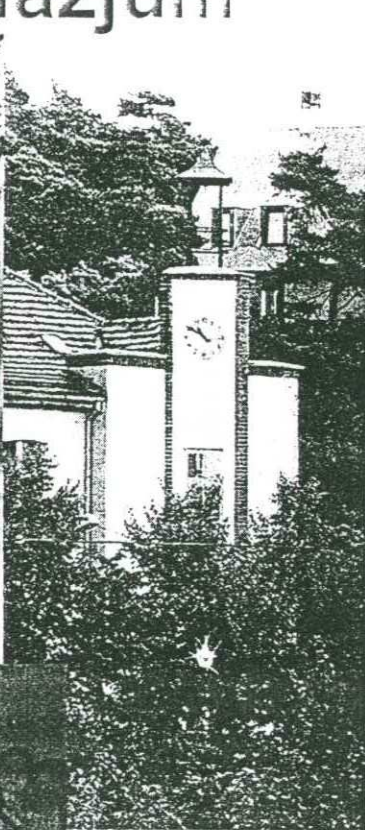
Ósmoklasiści



Goście

Gimnazjum w Międzyzdrojach zostało otwarte, tak ruszyła reforma oświaty w naszej gminie. Jakby symbolem tej doniosłej chwili były ożyłe po latach wskazówki zegara na gimnazjalnej wieżycze.

Pierwsze chwile gimnazjum



fot. W.Seńków

Jak w całej Polsce, tak i w Międzyzdrojach. 1. września gimnazjaliści po raz pierwszy stanęli w murach swojej szkoły.

Symboliczny wydźwięk miał fakt, że od lat nieruchome wskazówki zegara na szkolnej wieży ruszyły ponownie właśnie teraz... Będą odmierzały, miejmy nadzieję, godziny spokojnej i owocnej pracy gimnazjalistów.

Znakomici goście wygłosili krótkie przemówienia, pani dyrektor Starachowska, jak zwykle z wdziękiem, dokonała otwarcia Gimnazjum Nr1 w Międzyzdrojach.

Nie obyło się bez tremy i żartobliwych przepychanek wśród uczniów. Wszak część z nich w tym budynku jeszcze nie gościła...

W.S.





Po Szkole Podstawowej Nr 1 pozostała pamiątkowa tablica ... (już zdjęta ze ściany budynku).

Zachowała się pamiątkowa tablica ufundowana z okazji 40-lecia oświaty w Międzyzdrojach, z napisem:

„1987r. W hołdzie Tym, którzy tworzyli i rozwijali oświatę w naszym mieście w okresie czterdziestolecia Ludowej Ojczyzny. Młodzież i społeczeństwo Międzyzdrojów.



Pierwszy września — dzień to szczególnie, w tym roku zwłaszcza, bowiem rusza reforma edukacji. Nie odbywa się to w pełnym spokoju, bowiem związki nauczycielskie — i ZNP, i NSZZ „Solidarność” POiW rozpoczęły akcję protestacyjną.

- Przedstawiliśmy swoje żądania — dotyczące głównie sfery finansowania reformy oraz płac nauczycieli — ministrowi edukacji i rządowi. Termin odpowiedzi właśnie mija. Jeśli się jej nie doczekamy lub nas nie usatysfakcjonuje, wejdziemy w spór zbiorowy z rządem. Początku roku szkolnego nie zamierzamy poza tym zakłócać — informuje Maria Świerczek, prezes Zarządu Oddziału ZNP w Szczecinie. Największy nauczycielski związek uważa, iż reforma winna być wprowadzona do szkół najprędzej za rok.

Oflagowania szkół i odczytania swojego apelu domaga się NSZZ „S” POiW. Związek domaga się zwiększenia nakładów na oświatę w budżecie państwa w roku 2000 do minimum 5 proc.

PKB, co powinno spowodować „znaczące i odczuwalne dla pracowników oświaty podwyżki płac oraz poprawę warunków nauki i pracy uczniów i nauczycieli”. Związek domaga się też zapewnienia systemu osłon socjalnych dla zwalnianych z pracy nauczycieli, a tym samym zrównania ich praw z innymi restrukturyzowanymi grupami zawodowymi.

- Wysłaliśmy nasz apel do szkół, w których działa nasz związek. Wszystkich nauczycieli prosimy o wsparcie naszej akcji. Celem tego protestu nie jest sprzeciw wobec reformy edukacji, lecz właśnie troska o jej powodzenie — mówi Mirosława Mazurczak, członek Prezydium Sekcji Krajowej Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”.

A co czeka w tym roku uczniów i nauczycieli, niezależnie od trwających związkowych protestów? Z całkiem nowymi programami nauczania i podręcznikami reforma wkroczy przede wszystkim do czwartych klas podstawówki oraz do pierw-

szych gimnazjum — nowej trzyletniej szkoły.

Zmiany dotyczyć będą jednak wszystkich uczniów. Nie będzie oceny miernej, lecz dopuszczająca, może też ulec zmianie ilość semestrów. Ocena opisowa lub punktowa ma zastąpić tzw. stopnie. Może, ale nie musi, przynajmniej w tym roku. Świadczenia pozostaną bez zmian, jedynie w klasach I — III szkoły podstawowej widnieć na nich będą wyłącznie oceny opisowe.

W nowej, zreformowanej szkole zmienić się ma podejście nauczyciela do ucznia — na bardziej partnerskie. Liczyć się ma nie encyklopedyczna wiedza, ale umiejętności ucznia i nadążanie za zmieniającym się światem wokół nas. Jak do tego dojść — pisaliśmy w minionym tygodniu w „Głosie Szkolnym”, pisać też będziemy w ciągu roku szkolnego.

Jutro pierwsze po wakacjach lekcje. Wszystkim — i uczniom, i nauczycielom życzymy — udanego roku szkolnego i... samych celujących.

(kosz)

Głos Szczeciński (kosz) „Witaj szkoło!”, dn.1.09.1999r.

W tym szczególnym dniu początku roku szkolnego, w którym rozpoczyna się reforma systemu oświaty, pragniemy poinformować, że Nasz Związek Zawodowy dąży i dąży do przemian polskiej szkoły tak, aby:

- uczeń był najważniejszym podmiotem w procesie kształcenia i wychowania,
- rodzice współdecydowali o przyjaznej edukacji swojego dziecka,
- nauczyciele uczyli w dobrych warunkach, za godziwe wynagrodzenie.

Koszty wprowadzania reformy nie powinny spoczywać na Was Drodzy Rodzice i nie mogą prowadzić do pogorszenia się, już zły od dawna, sytuacji materialnej pracowników oświaty i wychowania.

Rząd zapowiadał zwiększenie nakładów na edukację, w tym na wdrażanie reformy i na poprawę sytuacji finansowej jej pracowników. Pomimo tych deklaracji wicepremier Leszek Balcerowicz nie przedstawił korekty ani tegorocznego budżetu, ani propozycji zwiększenia środków na oświatę w projekcie budżetu na rok 2000.

W tej sytuacji ciężar reformy przejmują rodzice oraz nauczyciele.

**REFORMA EDUKACJI MUSI SIĘ UDAĆ!
OD NIEJ ZALEŻY PRZYSZŁOŚĆ NASZYCH DZIECI!
DOMAGAJMY SIĘ WSPÓLNIE ZAINWESTOWANIA W
UCZNIA, NAUCZYCIELA I BAZĘ DYDAKTYCZNĄ!**

NSZZ „Solidarność” Pracowników Oświaty i Wychowania zterminowany osiągnięciem celów reformy podejmuje akcję protestacyjną od 31 sierpnia 1999 roku, aby reprezentanci narodu w Sejmie i Senacie, członkowie rządu, a także prezydent, zrozumieli i zrealizowali nasze słuszne postulaty!

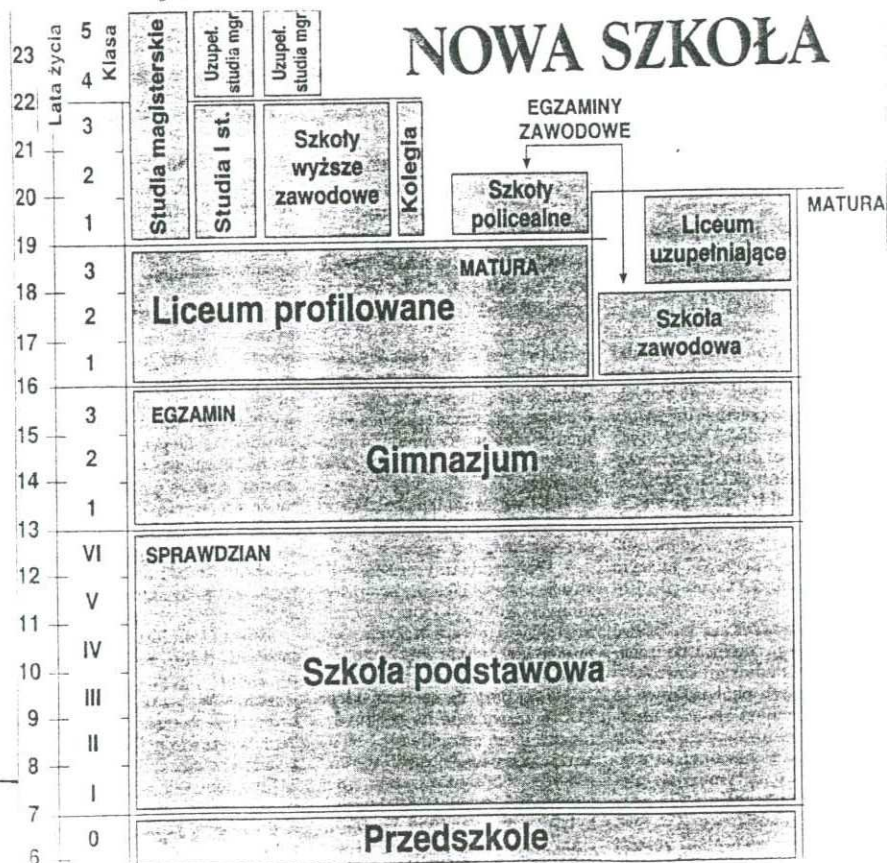


*Apel Sekcji Krajowej Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”
zamieszczony w Głosie Szczecińskim w dn.1.09.1999r., str.3.*



Na fot.: pp. Teresa Purgal dyrektor Gimnazjum w Międzyzdrojach i Dariusz Traut dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1 w Międzyzdrojach. Wrzesień 1999r.

Nowa struktura organizacyjna wg nowej reformy szkolnictwa i systemu nauczania (edukacji).





Informator Samorządowy

Z prac Rady i Zarządu Miejskiego Gminy Międzyzdroje

1.IX.1939- 1.IX.1999

Obróńcom Ojczyzny, uczestnikom wojny obronnej 1939 roku, bohaterom walk z najeźdźcą z Zachodu i Wschodu w 60 rocznice najtragiczniejszej dla naszego kraju II wojny Światowej, składamy hołd i chylimy czoła za ofiarność i poświęcenie w chwili,

kiedy Polska tego najbardziej potrzebowała.

Lista osób żyjących, którzy brali udział w walkach obronnych sprzed 60- ciu laty zmniejsza się z dnia na dzień, z roku na rok. Składając słowa wdzięczności i uznania dla przebywających między nami, czcimy pamięć tych, którzy od nas na zawsze już odeszli.

Pozdrawiamy żołnierzy Września 1939 roku.

1. Pan Stefan Czerec
2. Pan Bogysław Herczyński
3. Pan Józef Jabłoński
4. Pan Piotr Jankowski
5. Pan Władysław Kasperek
6. Pan Władysław Kober
7. Pan Bernard Lewandowski
8. Pan Justyn Meszken
9. Pan Piotr Nowak

10. Pan Zygfryd Obrocki
11. Pan Rudolf Paczocha
12. Pan Stanisław Rodziewicz
13. Pan Jan Rutkowski
14. Pan Stefan Słonka
15. Pan Alfons Stankowski
16. Pan Bronisław Szawiola
17. Pan Aleksander Wincewicz
18. Pan Józef Zakrzewski

“...Polska nigdy Was nie zapomni”

BURMISTRZ MIASTA

Adriana Hebel
mgr inż. Adriana Hebel

PRZEWODNICZĄCY RADY
MIEJSKIEJ

mgr Stanisław Swirski
mgr Stanisław Swirski

31 sierpnia 1999 roku

*Wolność i dobro państwa - najwyższym prawem
i obowiązkiem.*

Spotkanie

*z żołnierzami września 1939 roku w 60. rocznicę wojny obronnej narodu
polskiego.*



Na fot.: Spotkanie z żołnierzami września 1939r. z okazji upamiętnienia 60. rocznicy bohaterskiej obrony państwa polskiego. Do uczestników byłych żołnierzy i zaproszonych gości wygłosił przemówienie p. mgr Stanisław Świrski przewodniczący Rady Miejskiej w M-jach. Sala Międzynarodowego Domu Kultury, 31 sierpnia 1999r.



Podczas spotkania p. Józef Wardach wieloletni mieszkaniec Międzyzdrojów został udekorowany przez wicestarostę Powiatu Kamieńskiego - p. Krzysztofa Marciniaka - Złotym Krzyżem Partyzanckim w obronie wolności i niepodległości 1939-1945. Ponadto wręczono medale i dyplomy seniorom Wojska Polskiego.

Komentarz

Odwaga i bohaterstwo żołnierzy polskich w obronie ojczyzny tylko przedłużyła okres walk z wrogiem o kilka dni września i października 1939 roku.

Polska przegrała. Złożyły się na to 123 lata niewoli, a młoda dwudziestoletnia niepodległość państwa polskiego nie mogła przeciwstawić się potęgze całemu systemowi faszyzmu, wspieranego przez nazizm hiszpański, włoski i innych krajów Europy.

Sytuacje obronne żołnierzy polskich na wielu frontach walki bardzo osłabiła agresja Związku Sowieckiego na wschodnie ziemie Polski.

Na oświadczenie XVI Powszechnego Zjazdu Historyków Polskich we Wrocławiu w dn. 18 września 1999r. Ministerstwo Spraw Zagranicznych Rosji oznajmiło, cyt.:

„... w 1939r. nie doszło do agresji przeciw Polsce, a Armia Czerwona wkroczyła do Polski by zapewnić Ojczyźnie bezpieczeństwo”.

Wrzesień 1999 roku

„Rozsądek polega na tym, by zmieniać sądy, gdy zmienia się przestanki”.
Karol Bunsch, 1898-1987, pisarz

Polska i Niemcy.

W rocznicę wojny. Jedyne i najlepsze dla obu państw wyjście.

60 LAT temu Niemcy rozpoczęły wojnę, która miała doprowadzić do zniszczenia także Polski - państwa i narodu. Wrześniową bitwę 1939 r. Polska przegrała, bo przeciwko wrogowi, który wojnie podporządkował cały system swego państwa i całą jego tradycję, mogła przeciwstawić młodą dwudziestoletnią niepodległość. Niemcy hitlerowskie prowadziły wojnę bezwzględną, a przeciwko Polsce sprzymierzyły się z totalitaryzmem sowieckim.

II wojna światowa - to śmierć ponad 50 milionów ludzi: w masowych egzekucjach, obozach zagłady, krematoriach i łagrach, w bombardowanych miastach, podczas wysiedleń, na frontach trzech kontynentów. To piekło cierpienia ponad ludzką wyobraźnię, dzikie szaleństwo zagłady. Wymyślili to ludzie przeciw ludziom, przeciw sobie.

Każdą rocznicę II wojny trzeba przypominać, badać przyczyny i skutki. Także dlatego, że świat i Europa nie są wolne od wojen, bo są ludzie, dla których przemoc wciąż jest narzędziem polityki.

W 1945 r. uratowana od zagłady Polska odtworzyła się jako państwo terytorialnie nowe: utraciła kresy, objęła ziemie nad Odrą i Bałtykiem - nikt wtedy nie wiedział na jak długo.

Można by wymieniać kolejne fakty, które przełamywały skutki II wojny. Aż po kamieniu pamięci stawiane dziś na niemieckich do 1945 r. cmentarzach i po miłowym kroku - pojednanie na Westerplatte, w Łambinowicach i Potulicach. Jak wiele bólu nagromadziła w ludziach II wojna, okazało się naprawdę dopiero po 1989 r., gdy po obu stronach granicy zaczęły się otwarte i szczerze rozmowy.

Skomplikowany kształt powojennej granicy polsko-niemieckiej dobrze widać zwłaszcza tam, gdzie podzieliła ona jednolite dawniej miasta, m.in. nadodrzańskie Słubice i Frankfurt. Właśnie w tych miejscach tworzą się dziś wspólne centra codziennych kontaktów, których symbole - to Uniwersytet Viadrina i Collegium Polonicum, kościół Mariacki w Chojnie, park w Bad Muskau i Łęknicy, pałac w Dąbroszynie, szkoły w Gartz i Löcknitz, korpus NATO w Szczecinie.

Od 1945 r. Polska i Niemcy istnieją w nowych granicach. Chyba wszyscy w obu krajach wiedzą, że mamy dla siebie tylko jedną rozsądną propozycję współistnienia: dobre sąsiedztwo. Mosty na Odrze i Nysie są po to, żeby przez nie przechodzić, granica - żeby dawała orientację, skąd dokąd.

Fakty i opinie. Kurier Szczeciński, wrzesień 1999r.

2 września 1999 roku

Zjazd Kombatantów rozpoczął się w hotelu „Merlin”.

W spotkaniach uczestniczyli żołnierze Armii Krajowej z terenów północno-wschodnich Drugiej Rzeczypospolitej Polski. W uroczystym apelu uczestniczył dr Jerzy Woźniak sekretarz stanu w Urzędzie ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych.

Seminaria dotyczyły historii walk Armii Krajowej na kresach północno-wschodnich w latach 1939-1947 z okupantami: hitlerowską III Rzeszą i ZSRR. Szczecińskie Koło i Światowy Związek Żołnierzy AK w 60. rocznicę powstania Podziemnego Państwa Polskiego oraz w 55. rocznicę akcji „Burza” dokonają opracowań dokumentów, faktów, wydarzeń i opracowań kartograficznych i monograficznych.

Oświadczenie historyków

(...) Jako historycy uważamy, że prawda o przeszłości jest niezbędna w stanowiskach między narodami. Prawda zaś była taka: tajne porozumienie w protokole do paktu Ribbentrop – Mołotow, podpisanego w Moskwie 23 sierpnia 1939 r. zapowiadało, że Rzesza Niemiecka i Związek Sowiecki dokonają podziału Europy Środkowo-Wschodniej wzdłuż Wisły, przez Warszawę. Zapowiedź nowego rozbioru Polski i naszej części Europy ułatwiła rozpętanie II wojny światowej, której ofiarą padła najpierw Polska, za kilka miesięcy inne kraje europejskie, a w dwa lata później także i sam Związek Radziecki.

Wykonując postanowienia tego porozumienia, Związek Sowiecki rozpoczął 17 września agresję przeciwko Polsce, łamiąc polsko-sowiecki traktat o nieagresji z 1932 r. i inne normy prawa międzynarodowego. Przeciwko III Rzeszy walczyło jeszcze około ćwierci miliona żołnierzy polskich, kiedy broniła się Warszawa. Lwów, Gdynia, Modlin (...). Agresja zapoczątkowała na obszarach zajętych przed oddziały Armii Czerwonej masowe zbrodnie i prześladowania obywateli Rzeczypospolitej: Polaków, Ukraińców, Żydów i Białorusinów.

Charakter i sens wydarzeń 17 września wielokrotnie był przedmiotem badań i ocen ze strony międzynarodowej społeczności historyków. Stanowisko w tej sprawie jest jednakowe: była to niesprawiedliwa agresja. Historycy rosyjscy już nieraz wyrażali zdania i oceny zgodne z podstawowymi tezami historyków polskich. W imię prawdy historycznej, w imię dobrych stosunków między narodami polskim i rosyjskim, również ofiarą stalinowskiego totalitaryzmu, protestujemy przeciwko kłamliwemu interpretowaniu tego wydarzenia sprzed 60 lat. Równocześnie do naszych kolegów rosyjskich apelujemy, aby zajęli stanowisko zgodne z wynikami badań naukowych.

Skróty od redakcji



*Oświadczenie - Gazeta Wyborcza Nr 120.3218,
dn. 20 września 1999r., str. 6*

5 września 1999 roku

„To nieszczęście, że tak mały odstęp dzieli czas, gdy jesteśmy zbyt młodzi,
od czasu, gdy jesteśmy zbyt starzy.”

Monteskiusz

(Montesquieu Charles Louis de Secondat),
1689-1755, francuski myśliciel społeczny,
prawnik i pisarz polityczny



Studenci w Międzyzdrojach

Fundacja Kultury Akademickiej „Universitas” przygotowała zjazd studentów ze wszystkich wyższych uczelni Polski.

Dotychczas udział w obozach – zjazdach wzięło około sześć tysięcy osób, w tym kilkaset ludzi biznesu, polityków, ekonomistów i środowisk artystycznych.

Dziesięciodniowy pobyt w Międzyzdrojach przeznaczono na szkolenia, dyskusje z ciekawymi ludźmi różnych profesji; z członkami rządu, z przywódcami ruchu organizacji studenckich.

W programie Campusu* był zaplanowany wypoczynek połączony z wycieczkami i z zajęciami kulturalnymi.

Obok studentów polskich uczelni na Campus Akademicki „Integracja 2000” zgłosiło się trzydziestu Amerykanów pochodzenia polskiego, delegacje studentów z Ukrainy, Białorusi, Litwy i Estonii.

Niezależne Zrzeszenie Studentów i Samorządu Studenckiego, i Fundacja Kultury Akademickiej „Universitas” przy Uniwersytecie Wrocławskim działają bardzo aktywnie na niwie życia artystycznego i wydawniczego oraz znakomicie łączą z aktywnym wypoczynkiem tj. z uprawianiem sportu i turystyki.



*Campus (wym. kampus) tereny i budynki amerykańskiego uniwersytetu, szkoły wyższej lub średniej. Słownik wyrazów obcych, wyd. nowe, PWN, W-wa 1997r., str. 155.

6 września 1999 roku

Pokój

„Wcześniej czy później musi nadejść ostateczny renesans, który przyniesie światu pokój”.

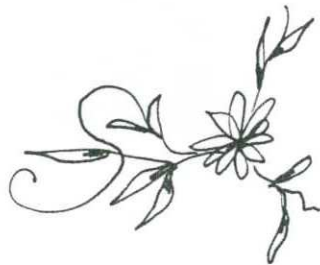
*Albert Schweitzer, 1875-1965,
myśliciel francuski pochodzenia niemieckiego,
filozof moralista i teolog, lekarz misjonarz*

Jeśli wierzyć wielu politykom polskim i niemieckim, to stosunki polsko-niemieckie od dawien dawna, nie były tak dobre jak w ostatnich latach. Dotyczą one szczególnie naszego pogranicza w województwie zachodniopomorskim, zachodniego Pomorza i województwa pomorskiego. Zdarzenia i fakty mówią same za siebie;

- w 60. rocznicę wybuchu II wojny światowej prezydenci Niemiec i Polski spotkali się na Westerplatte, w koncercie pojednania w Gdańsku, w pojedynczych przemówieniach przypomniano o współpracy; o poparciu przystąpienia Polski do UE; od Polski zależą setki tysięcy miejsc pracy w Niemczech, a od Niemiec większa część handlu zagranicznego Polski.

Fakty: wręczenie świadectw maturalnych absolwentom Polsko-Niemieckiego Gimnazjum w Löcknitz; utworzenie Wielonarodowego Korpusu Północno-Wschodniego w Szczecinie, wizyty okrętów niemieckich, współpraca miast wyspy Wolin i Świnoujścia na w. Uznam z miastami przygranicznymi po lewej stronie Odry, Zalewu Szczecińskiego i Świny.

- Na uwagę zasługuje wieloletnia współpraca w dziedzinie życia kulturalnego, m.in. w dziedzinie chóralistyki, wspólnych koncertów w zespole „IN TERRA PAX” itp.



Koncert Pojednania i Współpracy



Na fot.: dyrygenci i muzycy (od lewej) - Vocker Schmidt-Gertenbach, Grigory Pocak i Jan Szyrocki oraz chór „In terra pax” - Pokój na Ziemi”. Międzyzdroje, Europejski Dom Kultury, 6 września 1999r.



Na fot.: Przemowa prezesa Zarządu Fundacji i Współpracy Polsko-Niemieckiej p. Herbert Helurich.



Na fot.: Widownia koncertowa, przedstawiciele władz miast polskich i niemieckich oraz członkowie Zarządu Fundacji.

„Nie rozstawaj się ze swoimi złudzeniami. Kiedy cię opuszczą, może wciąż będziesz egzystować, ale przestaniesz już żyć”.

*Marek Twain (właśc. Samuel Langkorne Clemens),
1835-1910, pisarz amerykański*



CHÓR POLSKO - NIEMIECKIEJ AKADEMII CHÓRALNEJ "in terra pax"

To było w roku 1991, kiedy cały świat przeżywał upadek muru berlińskiego i tzw. żelaznej kurtyny. W pewnym gościnnym mieszkaniu w Dreźnie spotkało się grono muzyków i ich przyjaciół z Niemiec i z Polski. Wśród nich byli: Ludwig Guttler - wirtuoz trąbki z Drezna, dyrygent; Werner Pfaff z Karlsruhe, Volker Schmidt-Gertenbach z Getyn- gi, Wolfgang Unger z Lipska, Hans-Peter Hartig - superinten- dent z Seesen i Jan Szyrocki - profesor Akademii Muzycznej w Poznaniu i dyrygent ze Szczecina. Postanowiono stworzyć Polsko-Niemiecką Akademię Chóral- ną. Szybko też znaleziono nazwę "in terra pax" - "pokój na ziemi". Ideowe przesłanie Akademii nawiązuje do programu Słowarzyszenia Młodzieży Niemieckiej (Jugendwerk) z siedzi- bą w Seesen (Harz), którego celem jest, między innymi, po- szukiwanie nowych przyjaznych kontaktów między młodzie- żą z Polski i Niemiec. Bo coś bardziej zbliża ludzi niż wspólny śpiew, wspólne muzykowanie. Postanowiono zapraszać chórzystów z obu krajów do wspólnego przygotowania i wykonania najwspanialszych dzieł literatury chóralnej. I tak publiczność wielu miast w Polsce i w Niemczech mogła usły- szyć w polsko-niemieckim wykonaniu takie arcydzieła jak: "Nieszpory Maryjne" Claudia Monteverdiego, "Missa Solem- nis" Ludwiga van Beethovena, "Stabat Mater" Gioacchino Rossiniego czy "Carmen Burana" Carla Orffa. Polsko-Niemiecka Akademia Chóralna doczekała się wielu pozytywnych opinii i recenzji. Jej działalność oceniana jest bardzo wysoko tak pod względem artystycznym, jak i spo- łecznym i organizacyjnym. Andrzej Zakrzewski, były minister i sekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta powiedział: "...chcę wyrazić zadowolenie z dalszego rozwoju idei Polsko- Nie- mieckiej Akademii Chóralnej "in terra pax", której patronują prezydenci Rzeczypospolitej polskiej i Republiki Federalnej Niemiec. Podjęta przez niemieckich dyrygentów oraz prof. Jana Szyrockiego idea, dzięki poparciu przez Fundację

Współpracy Polsko-Niemieckiej, już przyniosła znakomite efekty..."

Jedną z najciekawszych i najważniejszych inicjatyw jest chór Polsko-Niemieckiej Akademii Chóralnej "in terra pax". Chór, składający się z kwartetów i pojedynczych chórzystów z nie- mieckich i polskich zespołów, spotyka się w Międzyzdrojach na półwyspie Wolin, aby wspólnie przygotować każdorazo- wo nowy program koncertowy. Chór ten stał się od począt- ku swojego istnienia stałym elementem Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach. Koncert przy- gotowany podczas dekady pracy jest następnie prezento- wany publiczności festiwalowej, szczecińskiej i innych miast po obu stronach Odry. Co roku wykonany zostaje utwór na- pisany specjalnie dla tego chóru przez jednego z polskich kompozytorów.

Chór spotyka się co roku w nowym składzie. Do pracy z nim zapraszani są wybitni dyrygenci z Polski i z Niemiec oraz in- nych krajów. Codzienne próby podczas dekady pracy chó- ru w Międzyzdrojach trwają sześć do siedmiu godzin, a wyni- ki są za każdym razem godne podziwu.

Praca chóru była już wielokrotnie prezentowana przez Pol- skie Radio i Telewizję Polską, co przyczyniło się do jego co- raz większej popularności, zwłaszcza wśród polskich chórzy- stów. Największym życzeniem dla wielu z nich stało się za- proszenie do udziału w pracy chóru "in terra pax". Skierowa- nie do Międzyzdrojów jest w niejednym chorze nagrodą nie tylko za bardzo dobre śpiewanie, ale również za szczególne zaangażowanie i dodatkową pracę w macierzystym zespole. Często liczba zgłoszeń przewyższa liczbę miejsc.

Zarząd Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej, śledząc po- czynania Akademii Chóralnej, nie tylko wysoko je ceni, ale także od samego początku jej istnienia wspomaga finanso- wo. Dzięki temu możliwe jest planowanie działalności Aka- demii z kilkuletnim wyprzedzeniem. Od roku 1991, tj. od mo- mentu powstania, Akademia stworzyła wielu młodym lu- dziom z Polski i Niemiec możliwość nawiązania wzajemnych kontaktów.

MIĘDZYNARODOWY DOM KULTURY MIĘDZYDROJE
6.09.1999 r. godz. 19³⁰

POLSKO – NIEMIECKA AKADEMIA CHÓRALNA
"in terra pax"

KONCERT NADZWYCZAJNY

z okazji posiedzenia
ZARZĄDU FUNDACJI WSPÓŁPRACY POLSKO – NIEMIECKIEJ

wykonawcy:

CHÓR POLSKO NIEMIECKIEJ AKADEMII CHÓRALNEJ
"in terra pax"

dyrygenci:

VOLKER SCHMIDT – GERTENBACH
JAN SZYROCKI

akompaniament:

GREGORIJ POLAK

prowadzenie:

ZBIGNIEW PAWLICKI

PROGRAM

GOTTFRIED AUGUST HOMILIUS (1714-1785)

Deo dicamus gratias

MIKOŁAJ ZIELEŃSKI (1550 – 1615)

Confirma hoc Deus

ROMUALD TWARDOWSKI (ur. 1930)

Benedictus

MARCIN ŁUKASZEWSKI (ur. 1972)

Parce Domine

MAREK JASIŃSKI (ur. 1949)

Ave maris stella

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Alleluja

LILIANA CANGIANO (ur. 1946)

Candombe del seis de Enero

LILIANA CANGIANO (ur. 1946)

Como Pajeros en elaire

W. WHALUM (ur. 1936)

Gonna study

OSCAR PETERSON (ur. 1942)

Hymn to freedom



15 września 1999 roku

Marzenia zwykle się spełniają wtedy, kiedy tego szczerze pragniemy.

Jubileuszowa uroczystość pięćdziesięciolecia pożycia małżeńskiego zasłużonych, wieloletnich mieszkańców Międzyzdrojów. Uroczystość odbyła się w Urzędzie Stanu Cywilnego, w obecności Wojewody Zachodniopomorskiego Grzegorza Jankowskiego, burmistrza miasta p. mgr inż. Adriany Hebel, przewodniczącego Rady Miejskiej p. mgra Stanisława Świrskiego, członka Zarządu Miasta p. mgra inż. Jerzego Scholza. Uroczystość celebrował p. mgr Janusz Nowiński kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Międzyzdrojach (na zdjęciu po prawej stronie).



Na zdjęciu jubilaci złotych godów:

(od lewej strony):

1. Zofia i Władysław Kubów (12.06.1948r.)
2. Stefania i Bronisław Kowalczyk (26.12.1948r.)
3. Anna i Stanisław Szyska (18.11.1948r.)

Jubilatom towarzyszyli: najbliższa rodzina, przyjaciele z zakładów pracy i sąsiedzi.

Medale wręczył Jubilatom p. Grzegorz Jankowski Wojewoda Zachodniopomorski, listy pochwalne i dyplomy wręczyli przedstawiciele Rady Miejskiej i Urzędu Miasta.

Po pięknych przemówieniach i życzeniach wręczono kwiaty i prezenty.

Na wiele następnych lat pozostały wspomnienia, łączy radości, przyjaźń i życzliwość ludzka.

Wystąpiono z wnioskami o nadanie medali dla następujących par:

- 1. Danuta i Marian Sambrecht (03.10.1949r.)*
- 2. Irena i Jerzy Berebecy (16.04.1949r.)*

Złotolecie

*Dwa kwiaty zagubione w ogrodzie życia,
Po zachodzie słońca karmi się perłami rosy.
Pod lampą srebrnego księżyca dotykając ciepłych dłoni
I szukają szczęśliwych gwiazd na niebie
W ciszy piękniejszej od muzyki,
Wsluchani w trzepot serca, cieszą się życiem
Z minionego złotolecia:
Z 18 250 przeżytych słonecznych dni i błękitnych nocy
438 000 godzin
wspólnego pożycia, które zwiemy
Złotym Jubileuszem ...*





PREZYDENT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

98

Warszawa, dnia 27 kwietnia 1999

Państwo

Stefania i Bronisław

KOWALCZYKOWIE

Szanowni Jubilaci !

Zostaliście Państwo odznaczeni Medalem Za Długoletnie Pożycie Mażeńskie, nadanym przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Medal ten jest podziękowaniem za wszystko, co przez tak długi czas tworzyliście i budowaliście jako małżeństwo i rodzina. Jest potwierdzeniem, że wybrana przed laty przez Państwa droga była drogą słuszną. Wasz trwały związek dwojga wspierających się wiernie ludzi, wytrwałość, wzajemne zrozumienie, zgodna praca dla wspólnego dobra pomogły pokonać trudności, jakich nikomu nie szczędzi życie. Wasze wspólne życie i praca złożyły się na półwieczne dzieje naszej Ojczyzny.

Jedną z najważniejszych wartości, która stanowi źródło duchowej siły społeczeństwa, jest rodzina. Państwo polskie przykładą wielką wagę do pielęgnowania tej wartości. Wasze starania, by stale umacniać zawarty przed laty związek zasługują na najwyższy szacunek i uznanie.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej i swoim własnym składam Państwu serdeczne gratulacje. Proszę przyjąć życzenia wielu sił, dobrego zdrowia, rodzinnej radości i szczęścia.

Aleksander Kwaśniewski

Aleksander Kwaśniewski

18 września 1999 roku



PTTK

„...budzi i pogłębia umiłowanie kraju ojczystego oraz jego regionów, kształtuje postawy patriotyczne, upowszechnia wiedzę o przeszłości, współczesności i perspektywach rozwoju Polski”.

Statut PTTK

Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze Oddział w Międzyzdrojach zorganizowało już XXVI Ogólnopolski Rajd Woliński. Temat rajdu: Wojna obronna 1939r. Współorganizatorem był Zarząd Koła Nr 29 im. Eugeniusza Steyera Związku Byłych Żołnierzy Zawodowych i Oficerów Rezerwy Wojska Polskiego. Rajdy odbywają się od 1975 roku.

Do udziału w imprezie zaproszono członków PTTK, żołnierzy Wojska Polskiego, turystów, sympatyków, młodzież i dzieci, pragnących uczcić „60. rocznicę Wojny Obronnej Polski w 1939 roku.”

Trasy XXVI Rajdu Wolińskiego:

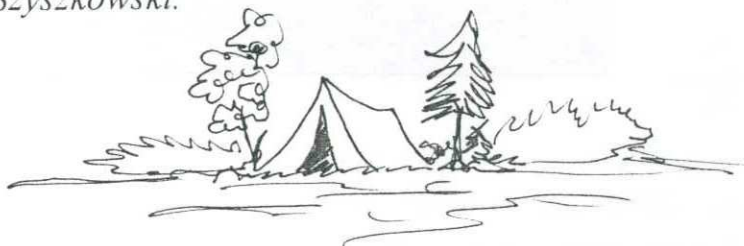
- I – Międzyzdroje – Lubin
- II – Ładzin, Warnowo, Kodrąbek – Lubin
- III – Świnoujście – Warszów, Przytór, Łunowo – Lubin
- IV – Wolin, Sułomino, Karnocice - Lubin

Zadaniami rajdu było odszukanie adresów, odwiedzenie uczestników Wojny Obronnej 1939r., wręczenie gratulacji i złożenie życzeń oraz zaproszenie na imprezę do Lubina (godz. 13.00).

W Lubinie odbył się konkurs z nagrodami. Temat: „Wojna obronna w 1939r.” Spożycie posiłku przez uczestników imprezy, występy dzieci przy ognisku.

W Domu Turysty PTTK, ul. Główna 2 w Lubinie odbyło się spotkanie z uczestnikami Wojny Obronnej Polski 1939r. Wystąpienia okolicznościowe i wspomnienia kombatantów, koncert i biesiada.

Komendantami XXVI Ogólnopolskiego Rajdu Wolińskiego byli p. Stanisław Szyszka i Jerzy Szyszkowski.



Okladka Regulaminu
XXVI Rajdu z pamiątkowym (ex libris*)
ekslibrisem



POLSKIE TOWARZYSTWO
TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZE
ODDZIAŁ W MIĘDZYDROJACH

MIĘDZYDROJE



REGULAMIN

XXVI OGÓLNOPOLSKIEGO RAJDU WOLIŃSKIEGO

18 WRZEŚNIA 1999



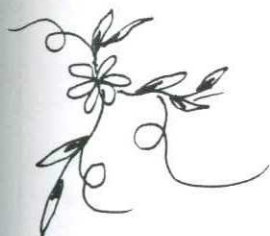
MIĘDZYDROJE



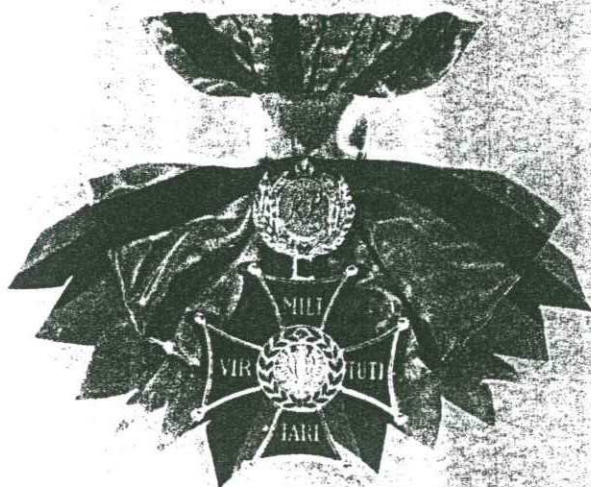
*ex libris – z księgozbioru ... (początek napisu na ekslibrisie (łac. dosł. spośród książek) Słownik wyrazów obcych, PWN, W-wa 1997r., str.317.

**ekslibris – nazwisko lub godło właściciela książki, często ozdobne. Słownik wyrazów obcych, PWN, W-wa 1997r., str.277

Proporczyki i plakietki ofiarowane gościom i uczestnikom XXVI Rajdu.



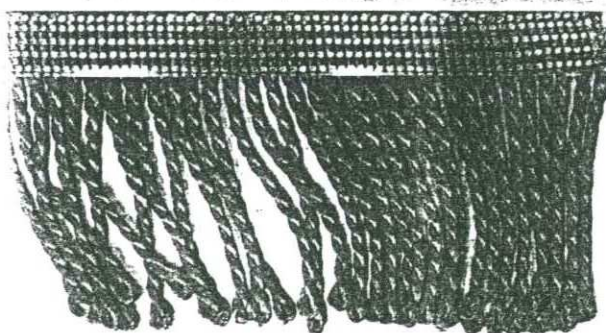
W 60-tą rocznicę Wojny Obronnej 1939



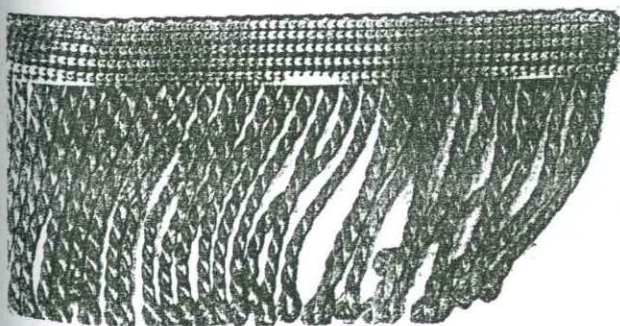
**Polskie Towarzystwo
Turystyczno Krajoznawcze
Oddział w Międzyzdrojach**



Oddział PTTK w Międzyzdrojach



**XXVI
OGÓLNOPOLSKI
RAJD WOLIŃSKI
18.09.1999**



28-30 września 1999 roku

Ludzie - „domatorzy” nawet się nie spodziewają jak piękne krajobrazy mogą ujrzeć tuż za ich podwórkiem.

Ogólnopolskie Obchody Światowego Dnia Turystyki w Połczynie Zdroju

Szczególnie ważnym wydarzeniem promującym turystykę na Pomorzu Zachodnim było otwarcie Światowego Dnia Turystyki w Połczynie Zdroju. Ogólnopolskie obchody otworzył p. Maciej Płażyński marszałek Sejmu RP.

W dniu otwarcia zaprezentowano film ukazujący niezwykle walory piękna krajobrazów leśnych, rozlewisk wielkich uroczą położonych jezior - „W krainie dziewięciu pereł”. Film i wycieczki stały się wizytówką i promocją miejscowości położonych w „Szwajcarii Pomorskiej”.

Dni Turystyki w Połczynie Zdroju reprezentowały w imieniu miasta Międzyzdroje pp. Ewa Deląg, Bogusława Bajek i przedstawicielstwo agencji rozwoju turystyki „Perły Bałtyku”. Aktywny udział w giełdzie ofert turystycznych przyczynił się do zawarcia umów, zapoznania się z sąsiadującymi z powiatem kamieńskim - miejscowościami turystycznymi, wczasowymi i uzdrowiskowymi. Wymiana doświadczeń przyczyniła się do wzbogacenia organizacji giełd turystycznych w M-jach.

W godzinach popołudniowych odbyły się prezentacje artystyczne gmin, wieczorem Gala Turystyczna, a w trzecim Dniu Obchodów Święta Turystyki zwiedzono „Krainę dziewięciu pereł” i urządzono imprezę plenerową oraz zwiedzanie Bornego Sulinowa.

Organizatorem uroczystości i towarzyszących imprez byli: Stowarzyszenie Gmin Pojezierza Drawskiego i Stanisław Wziętek burmistrz Połczyna Zdroju.

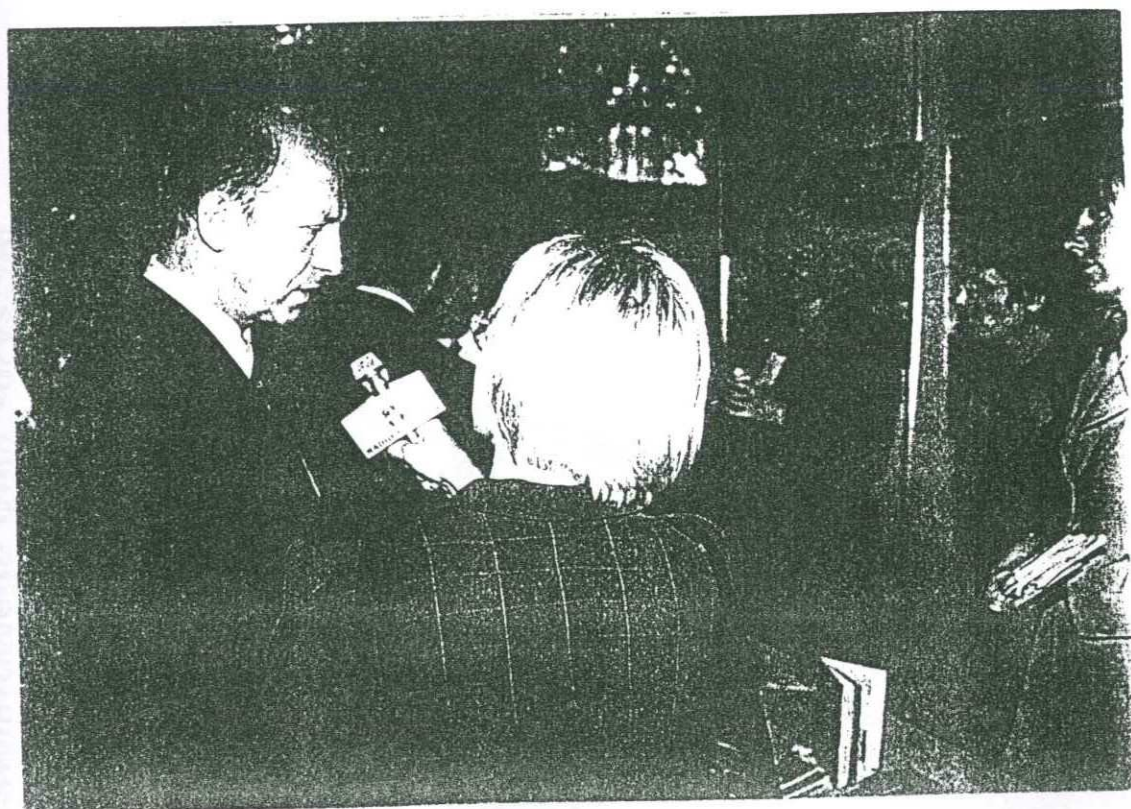
WCZORAJ w niemieckim kurorcie Zinnowitz odbyło się polsko-niemieckie forum pt. „Niemiecko-polskie pogranicze. Szansa turystyczna?”. Organizatorem spotkania był Euroregion „Pomerania”.

W hotelu Baltic w Zinnowitz spotkali się reprezentanci przygranicznych regionów i gmin oraz firm turystycznych działających na tym terenie. Podczas pierwszej części uczestnicy forum omawiali stanowiska obu krajów wobec polsko-niemieckiej współpracy przygranicznej. Referaty na ten temat wygłosili przedstawiciele ministerstw gospodarki Brandenburgii i Meklemburgii-Przedpomorza oraz wydziału turystyki zachodniopomorskiego Urzędu Marszałkowskiego. Kolejny punkt programu poświęcony był projektom rozwoju przygranicznej wymiany towarowej. Przykłady jej obecnego funkcjonowania przedstawiali między innymi przedstawiciele niemieckich firm Weisse Flotte, Regio Natour i polskiego biura turystycznego „Partner”.

Ponadto uczestnicy forum zastanawiali się nad kwestią, czy możliwy jest wspólny marketing turystyczny regionu. Podobnie jak w przypadku niedawnej konferencji poświęconej strategii rozwoju wysp Uznam i Wolin, która odbyła się w Międzyzdrojach, także i tym razem na spotkanie nie zostali zaproszeni przedstawiciele niektórych nadmorskich gmin. Cenna inicjatywa „Pomeranii”, mająca pobudzić współpracę przygraniczną, traci przez to - niestety - na znaczeniu.



*Zdjęcie z Głosu Szczecińskiego przedstawia fragment wystawy.
Dni Turystyki zorganizowano pod patronatem Głosu. Głos Szczeciński,
dn. 29.09.99r., str.12.*



*Na fot.: Wywiad z p. Maciejem Płażyńskim marszałkiem Sejmu
Rzeczypospolitej Polski. (2. i 3.) po prawej p. Bogusława Bajek
i Ewa Deląg.*

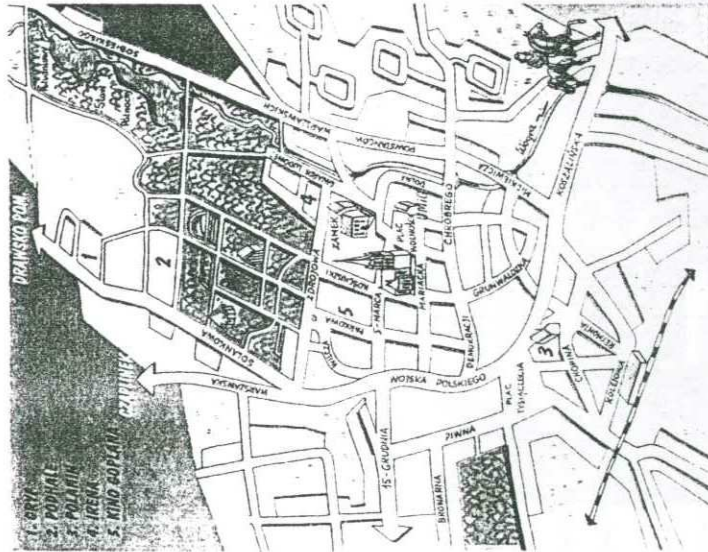
Ogólnopolskie Obchody Światowego Dnia Turystyki

28-30 września 1999 r.

Półczyn Zdrój oraz region Pojezierza Drawskiego

Pod patronatem:

- Marszałka Sejmu RP
- Prezesa Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki
- Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego
- Wojewody Zachodniopomorskiego
- Federacji Związków Stowarzyszeń Gmin i Powiatów RP
- Zachodniopomorskiej Izby Turystyki
- Forum Turystyki Pomorza Zachodniego
- Stowarzyszenia Gmin Pojezierza Drawskiego



WAŻNE ADRESY:

- Sanatorium „GRYF”
ul. Solankowa 8
tel. (0961) 62 019
- Ośrodek „PODHALE”
ul. Solankowa 6
tel. (0961) 62 405
- Sanatorium „IRENA”
ul. Zdrojowa 5
tel. (0961) 63 135
- Hotel „POLANIN”
ul. Wojska Polskiego 50
tel. (0961) 62 158
- Kino „GOPLANA”
ul. Parkowa 4

Recepcja główna imprezy - Ośrodek „PODHALE”

Recepcja hotelowa - Sanatorium „GRYF”

RAMOWY PROGRAM Ogólnopolskich Obchodów Światowego Dnia Turystyki

28.09.99 (wtorek)

- 11.00-12.30 Uroczyste otwarcie Konferencji „Turystyka szansą rozwoju gminy”
- wystąpienia zaproszonych gości, referat wprowadzający
(Sala kinowa Ostrouka „PODHALE”)
- 11.00-18.00 Prezentacja ofert turystycznych Pomorza Zachodniego.
(Jadalnia Ostrouka „PODHALE”)
- 12.30-13.00 Przerwa w Konferencji oraz oficjalne otwarcie „Prezentacji ofert turystycznych Pomorza Zachodniego”. (Jadalnia Ostrouka „PODHALE”)
- 13.00-18.00 Konferencja c.d. (Sala kinowa Ostrouka „PODHALE”)
- 16.00-18.00 Prezentacja artystyczna gmin Pojezierza Drawskiego. (Amfiteatr)
- 18.00-19.30 Koloacja. (Jadalnia Sanatorium „GRYF”)
- 20.00-22.00 Gala Turystyki (Kino „GOPLANA”)
- wystąpienia Gości,
- wręczenie odznaczeń i wyróżnień,
- koncert galowy z Gwiazdą.
Bankiet. (Sanatorium „GRYF”)

od 22.30

29.09.99 (środa)

- 10.00 Study tour po regionie Pojezierza Drawskiego (3 trasy do wyboru)
Zapisy w recepcji głównej - Ostrouka „PODHALE”.
- 18.00 Wspólne zakończenie study-tour dla wszystkich grup w jednym miejscu.
Zwiedzanie Bornego Suliniowa.
- 19.00-23.00 Impreza plenerowa - „Poradzieckie Biesiadowanie”. Występy zespołów i elementy scenografii nawiązujące do tradycji „byłych mieszkańców” Bornego Suliniowa.
- 24.00 Powrót do Półczyna.

30.09.99. (czwartek)

- 11.00-13.00 Konferencja c.d. (Sala kinowa Ostrouka „PODHALE”)
- 9.00-16.00 Możliwość skorzystania z zabiegów sanatoryjnych odnowy biologicznej.
(Sanatorium „GRYF”)

UWAGI:

- uczestnictwo w Konferencji na podstawie osobnego zgłoszenia
- do udziału w Gali Turystyki, Bankiecie i Study-tour wymagane jest zaproszenie

SWIATOWY DZIEŃ TURYSTYKI

SPONSORZY



- WOJEWÓDZKI FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA
- HOLDING S.A. „EKOLOG” W PILE
- PPW „AMU MODELS”
- AGRO BRUSNO SP. Z O.O.
- PIEKARNICTWO-CUKIERNICTWO ZYGMUNT KIELBASA

Organizatorzy: Pochopków



Zachodniopomorska Agencja Rozwoju Turystyki

URZĄD KULTURY
FIZYCZNEJ I TURYSTYKI



MARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA
ZACHODNIOPOMORSKIEGO



GALA TURYSTYKI

KONFERENCJA „Turystyka – droga rozwoju gminy”

Prezentacja ofert turystycznych Pomorza Zachodniego

Pojezierze Drawskie
28-30 września 1999 r.



TURYSTYKA – ZACHOWANIE ŚWIATOWEGO
DZIEDZICTWA KULTURZEWEGO
DLA NOWEGO TYSIĄCLECIA

SWIATOWY DZIEŃ TURYSTYKI

Euro-Tour 2000 w Międzyzdrojach

Choćby siły zawiodły, sam zamiar będzie chwalebny, bo w rzeczach wielkich wystarczy już to, że się ich chciało dokonać". Propercjusz, 50-15 w. p.n.e.,
pisarz rzymski

Giełda Turystyczna „Euro-Tour 2000” odbędzie się w hotelu „Slavia” w dniach od 10 do 12 lutego br.

Organizację i program targów omówiły i przedstawiły władze miasta wspólnie z przedstawicielami branż turystycznych.

W programie zaprojektowano wiele zmian w porównaniu z targami lat ubiegłych; ustalono większą ilość stoisk - zostanie zaproszonych około 150 firm z Polski i zagranicy, wśród których znajdą się przede wszystkim branże turystyczne z biurami podróży i turystyki, żeglarskiej, pieszej, właściciele hoteli, pensjonatów. Zwiększy się liczba usługodawców z dziedzin turystyki; producentów sprzętu turystycznego i sportowego, wyposażenia wnętrz, producentów i sprzedawców artykułów spożywczych, firm ubezpieczeniowych itp. Zostanie zaprezentowany dział sprzedaży pamiątek lokalnych. Przewidziano możliwość zweryfikowania - w drugim i trzecim dniu targów miejsc ofert turystycznych, zawierania umów i transakcji handlowych.



*Fotografia Pamiątkowa z Giełdy Turystycznej Market Tour '98 w M-jach .
Na fot.: p. mgr Ewa Deląg (siedzi) z koleżanką. Stoisko Związku Gmin Wyspy Wolin w hotelu „Slavia”.*

8 października 1999 roku



„Kompozytor jest również poetą.”

Ludwig van Beethoven, 1770-1827,
kompozytor niemiecki

V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. Witolda Lutosławskiego w Międzyzdrojach

Koncert inauguracyjny 8 października 1999r. w Międzyzdrojach w Sali
Koncertowej w Międzynarodowym Domu Kultury.

Orkiestry: Sinfonia Pomerania, Filharmonia Lwowska, Jerzy Maksymiuk
dyrygent, Anna Bajor sopran.

W programie koncertu: Witold Lutosławski: *Preludia i Fuga**

Igor Strawiński: *The Rakes Progress*; *Cabaletta*

Ernest Krenek: *Nachtigal*

Henryk Mikołaj Górecki: *Trzy utwory w dawnym
stylu*

Jaromir Gajewski: *Eloi, Eloi Lama Sabackthami*

Antoni Webern: *3 Pieśni (1913-14)*

Jerzy Maksymiuk: *Canzona*

Grażyna Bacewicz: *Divertimento*

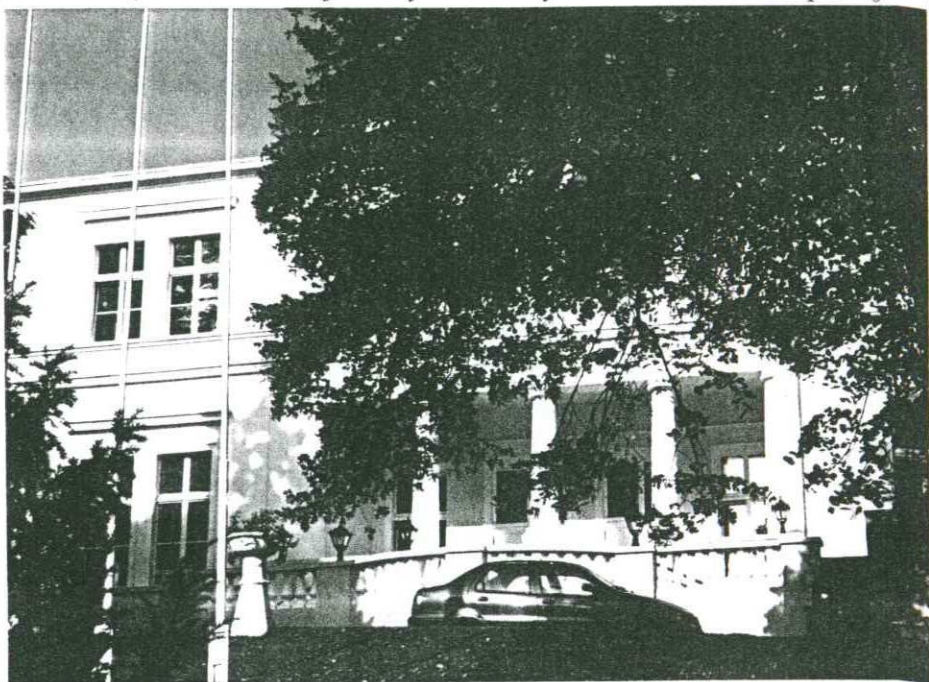
Koncertem dyrygował i konferansjerkę prowadził objaśniając genezę
utworów muzycznych w połączeniu z biogramami kompozytorów i urozmaicał
dowcipami, anegdotami i wydarzeniami z własnego życia – Jerzy Maksymiuk.
Muzyka, dyrygentura wraz ze słowem „wiążącym” wywarły na melomanach
olbrzymie wrażenie i piękne doznania duchowe.

Piąty Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. Witolda
Lutosławskiego w Szczecinie trwał do 17 października 1999r.; w tym odbyło
się łącznie 12 koncertów i sesja naukowa w auli Akademii Muzycznej na
temat: „Różnorodność języka muzycznego we współczesnej polskiej
literaturze chóralnej”.

**Preludia* – wstępy instrumentalne do niektórych form muzycznych,
np. do fugi (=utwór polifoniczny instrumentalny lub wokalny (śpiewany),
w którym poszczególne głosy kolejno podejmują temat (wł. dosł. ‘ucieczka’).
Słownik wyrazów obcych, PWN, W-wa 1997, str. 894.

*Paul Claudel powiedział, cyt.: „Od muzyki piękniejsza jest tylko cisza”.
Od ciszy może być cudowniejsza tylko muzyka, która koi i uspokaja nasze
zmysły.*

Kr.



V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. Witolda Lutosławskiego. Koncert inauguracyjny odbył się 8 października 1999r. w Sali Koncertowej Międzynarodowego Domu Kultury w Międzyzdrojach. Na fot.: MDK w Międzyzdrojach po kapitalnym remoncie i modernizacji (wg stylu archit. w.XIX). Fot. M. Aftewicz



Na fot.: (po prawej) Jerzy Maksymiuk kompozytor i światowej sławy dyrygent, solistka p. Anna Bajor (sopran) oraz orkiestra Sinfonia Pomerania, Filharmonia Lwowska. Koncert w sali MDK w dniu 8 X 1999r. Fot. M. Aftewicz

W roku 2000 planuje się uaktywnić dyrekcję Międzynarodowego Domu Kultury, Klub „Sporting” p.Bogusława Mamińskiego, działalność TMM w celach organizowania dużych imprez i powstania efektywnej fundacji na cele budowy obiektów sportowych i rekreacyjnych.

Gdy lato zaowocuje, jesienią cieszy i bardzo smakuje.



Wybór oznacza wolność

- mówi Jerzy Maksymiuk



W SOBOTĘ rozpoczyna się w Szczecinie V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. W. Lutosławskiego. Koncert inauguracyjny poprowadzi Jerzy Maksymiuk (rozmowa na str. 20). Program festiwalu w „Propozycjach na weekend” (str. 43).

V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej
im. W. Lutosławskiego (9-17 października)

Co będzie grane?

W SOBOTĘ rozpoczyna się w Szczecinie Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej. Podczas koncertu inauguracyjnego usłyszymy Preludium i Fugę Witolda Lutosławskiego. „Trzy utwory w dawnym stylu” Henryka Mikołaja Góreckiego. 3 pieśni Antona Weberna. „Canzone” Jerzego Maksymiuka i „Divertimento” Grażyny Bacewicz. Podczas koncertu odbędzie się także prawykonanie utworu szczecinianina Jaromira Gajewskiego (dyrektora festiwalu) - „Eloi, Eloi Lama Sabachthani!!!”. Solistką wieczoru będzie Anna Bajor (sopran), która oprócz wspomnianych pieśni

Weberna wykona także arię z opery „Żywot rozpustnika” Igora Strawińskiego. Wystąpi orkiestra Sinfonia Pomerania i Filharmonia Lwowska. Całość poprowadzi Jerzy Maksymiuk - Opera i Operetka, sobota, g. 18. Dziś (piątek) koncert pod wodzą Maksymiuka odbędzie się w sali koncertowej w Międzyzdrojach, g. 18

W NIEDZIELĘ wystąpi znakomita orkiestra Lwowskiej Wirtuozi (dyr. Serhij Burko). W programie Koncert na orkiestrę smyczkową Grażyny Bacewicz, Verklerte Nacht Arnolda Schonberga oraz Symfonia nr 14 Dymitra Szostakowicza. Solistami koncertu będą Witalia Holubczyna (sopran) i Mychajło Sanocki (bas) - Opera i Operetka, niedziela, g. 18.

W PONIEDZIAŁEK czeka nas koncert kameralny w wykonaniu belgijskiego zespołu „Oxalys” (Klub 13 Muz, g. 20) oraz koncert towarzyszący - Kwartet Sylwestra Ostrowskiego (Klub 13 Muz, g. 18)

Koncert inauguracyjny:
V Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej im. Witolda Lutosławskiego. Dyrygent Jerzy Maksymiuk, Anna Bajor sopran, Orkiestra Sinfonia Pomerania, Filharmonia Lwowska, M-je, 8.10.1999r.

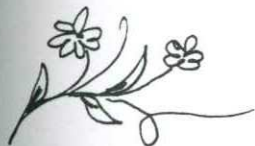
14 października 1999 roku

Miejska Akademia w Dniu Komisji Edukacji Narodowej

*„Kto zdobył wiedzę pielęgnuje, a nową
bez ustanku zdobywa, ten może być nauczycielem innych”.*

Kong Qin, Kongzi, Kung-fu-cy (Konfucjusz)

551-479 p.n.e. chiński filozof.



Szkoła to uczniowie i nauczyciele, budynki i pomoce naukowe, programy edukacyjne i mistrzowskie przekazywanie wiedzy na podstawie doświadczeń. Uwieńczeniem wiedzy jest szczęście i miłość, którą ofiarowuje nauczyciel w procesie nauczania na każdej lekcji.

Szkoły nie można sobie wyobrazić bez nauczycieli i bez dzieci.

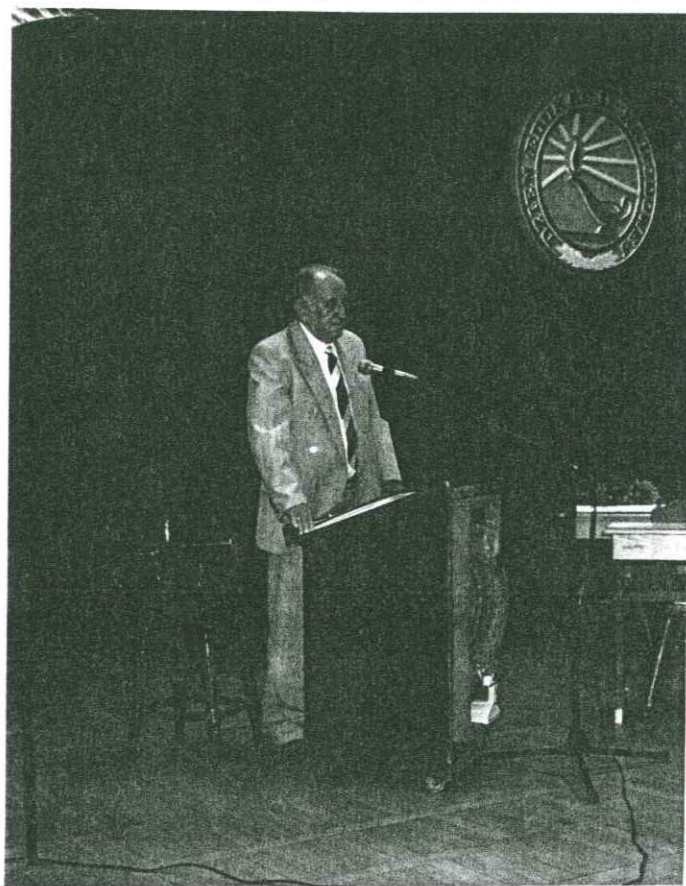
W województwie zachodniopomorskim pracuje 13 000 nauczycieli, dzieci uczących się jest 650 tysięcy, posiadamy 2 000 placówek oświatowych i opiekuńczych.

Gminne obchody Dnia Edukacji Narodowej odbyły się w auli Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Bolesława Chrobrego w Międzyzdrojach. W uroczystości uczestniczyli nauczyciele, pracownicy gminnych placówek oświaty, delegacje władz miasta, duchowieństwo, rady rodziców i samorządy klas.

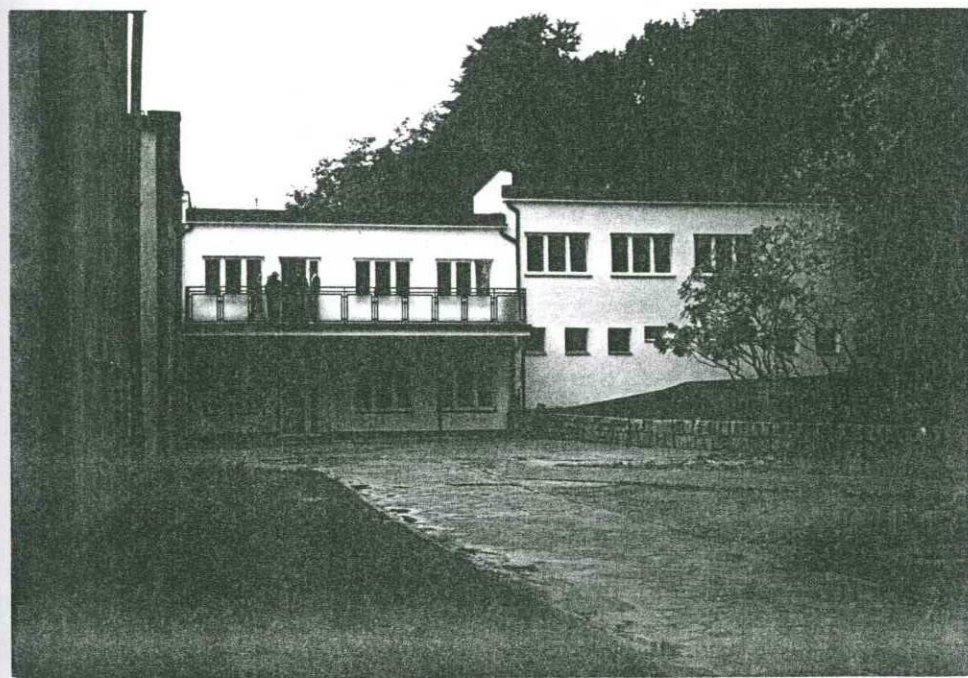
W części oficjalnej wystąpił p. mgr Dariusz Traut z odczytem, złożył informacje o rozbudowaniu drugiego skrzydła szkoły, podziękował za trud pracy nauczycieli, pomoc władz w rozbudowie szkoły. Z wielkim uznaniem dla nauczycieli wystąpili: p. mgr inż. Adriana Hebel – burmistrz, st. wizytator Kuratorium Oświaty Józef Syrek, ks. kan. dr Marian Jan Wiettlieb proboszcz. Bronisław Chmielowski w wykładzie przedstawił: „Znaczenie i rozwój edukacji polskiej, i wspomnienia z kart historii w XXXV rocznicę szkoły”

Część artystyczna wykonana przez dzieci SP-1 była bardzo starannie wyreżyserowana i pięknie przedstawiona „Swoim nauczycielom i opiekunom”. Imprezę artystyczną przygotowały pp. Wanda Czyżak i Wanda Olearczyk.

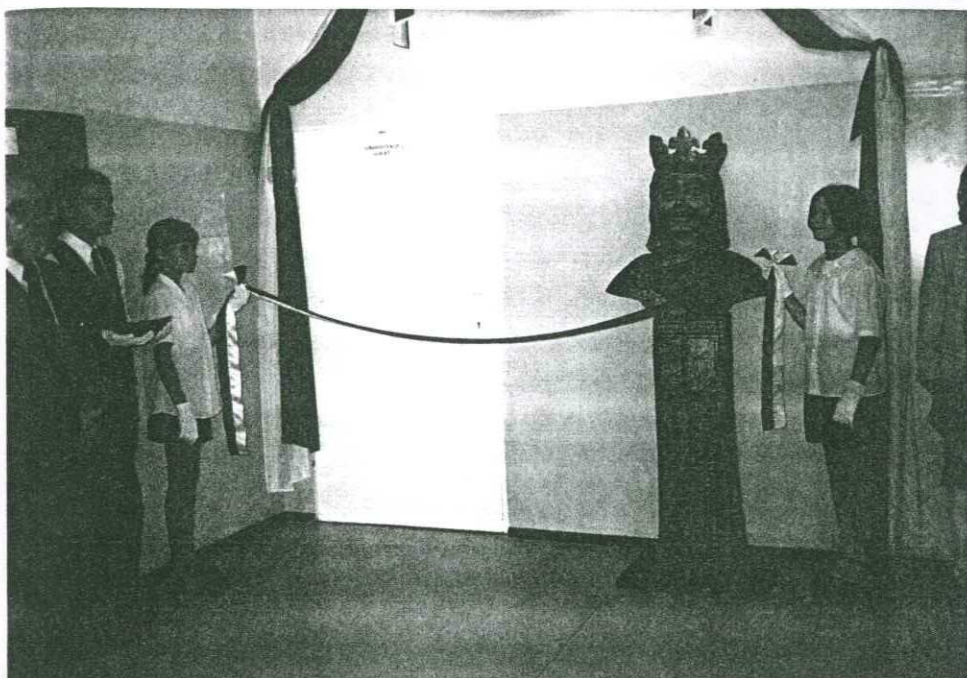
Po części oficjalnej i artystycznej ks. kan. dr Marian Jan Wiettlieb poświęcił część rozbudowanego skrzydła i p. Adriana Hebel burmistrz miasta przecięła białą-czerwoną wstęgę, przekazując uroczyście dobudowane skrzydło szkoły. Gościnne przyjęcie sponsorowali pp. Czesława i Andrzej Tomczak właściciele hotelu „Slavia”.



Bronisław Chmielowski wygłosił wykład o powstaniu i działalności KEN oraz wymienił najważniejsze wydarzenia w SP-2 w M-jach w XXXV rocznicę jej działalności oświatowo-wychowawczej.



Rozbudowane i zmodernizowane skrzydło szkoły.



Na fot.: Wejście do nowo rozbudowanej części szkoły. Za moment nastąpiło poświęcenie, przecięcie wstęgi i przekazanie obiektu (1. od lewej) Dariuszowi Trautowi dyrektorowi szkoły.



Na fot.: (od lewej strony) pp. mgr Dariusz Traut dyrektor SP-1, mgr Lucyna Marchelak wieloletnia nauczycielka, wicedyrektorka SP-2 i inspektor oświaty w M-jach, mgr Bronisław Chmielowski nauczyciel i dyrektor SP-2 w M-jach. Na drugim planie pomnik Bolesława Chrobrego wyrzeźbiony przez p. Janusza Oleksego nauczyciela tutejszej szkoły.



Na fot.: (od prawej) ks. kan. dr Marian Jan Wittlieb, p. mgr inż. Adriana Hebel burmistrz miasta, mgr Stanisław Sapała radny Powiatowej Rady w Kamieniu Pomorskim, mgr Marian Matysiak sekretarz Urzędu Miasta M-je, dr Andrzej Biniszkiwicz radny Rady Miejskiej i Tadeusz Bucki wieloletni pracownik szkoły. Przyjęcie gościnne w szkole sponsorowane przez pp. Czesławę i Andrzeja Tomczaków z hotelu „Slavia”. Fot. M.Aftewicz.

“DYREKTOR CHMIELOWSKI WYBUDOWAŁ SZKOŁĘ, DYREKTOR TRAUT DODAŁ JEJ SKRZYDEŁ”

UROCZYSTE OTWARCIE NOWEGO SKRZYDŁA W S.P. NR 1

Nauczyciele i pracownicy gminnych placówek oświaty Dzień Edukacji Narodowej w tym roku oświetlowali m.in. uczestnicząc w uroczystości otwarcia i uruchomienia pełnej działalności nadbudowanej i rozbudowanej szkoły nr 1 im. Bolesława Chrobrego w M-jach.

Szkoła powstała w roku 1963 z inicjatywy Bronisława Chmielowskiego-późniejszego jej wieloletniego dyrektora. Już w latach osiemdziesiątych dokonano pierwszej rozbudowy. W tym roku w wyniku reformy, szkole przybyło dodatkowo ok. 100 uczniów. Obecnie jest ich 472, co stanowi ok. 60% dzieci i młodzieży szkolnej z naszej gminy. Wymagało to wygospodarowania dla nich dodatkowej powierzchni dydaktycznej. Koncepcję i projekt rozbudowy i nadbudowy łącznika pomiędzy budynkiem głównym, a salą gimnastyczną zostały wykonane w IV kwartale ub. roku. 12 marca Rada Miejska przyjęła projekt inwestycji do realizacji. Przetarg na wy-

konanie wygrała spółka “System” ze S-cia, która natychmiast przystąpiła do realizacji. Na po-

czątku sierpnia prace zakończono i 12 sierpnia br. urzędowa komisja odebrała nową część szkoły. Rozpoczęto remonty pomieszczeń w budynku, które zakończono dwa dni przed uroczystością otwarcia. W wyniku rozbudowy i remontów, administracja szkoły przeniesiona została do nadbudowanego łącznika, zlikwidowano Izbę Pamięci, a uzyskane pomieszczenia przerobiono na cztery dodatkowe sale

lekcyjne. Teraz jest ich 18 i każda klasa ma swoją salę.

W czwartkowej (14 bm.) uroczystości otwierającej nowe skrzydło udział wzięli m.in. burmistrz Adriana Hebel, st. wizytator Kuratorium Oświaty Józef Syrek oraz pierwszy dyrektor i założyciel szkoły Bronisław Chmielowski wraz z żoną. Klasy VI pod dyktando Wandy Czyżak i Wandy Olearczyk przedstawiły swoim nauczycielom i gościom znakomity, pełen humoru program artystyczny “ze szkolnej ławy”.

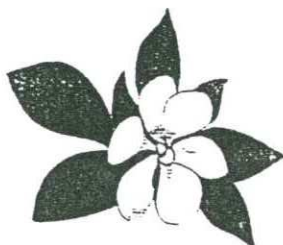
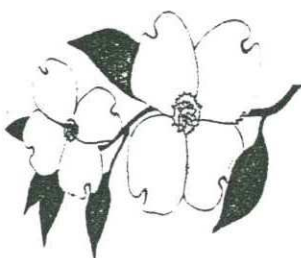
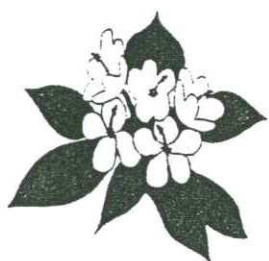
Tekst i foto: M.A.



Od lewej: dyr. Dariusz Traut, Lucyna Marchelak, Bronisław Chmielowski-założyciel i pierwszy dyr. Szkoły.

Tekst i fot. Małgorzata Aftewicz. Wyspiarz Nr 42(289) Świnoujście, Międzyzdroje, Wolin, 20 października 1999r.

Międzyzdroje
14. dzień października
Święto Edukacji Narodowej



*„Dzisiaj na chwile tak uroczyste
jak promyk słońca w poranek szary –
możemy przynieść z głębin szczerości
tylko – jak kwiaty – słów naszych dary.*

*Jak kwiaty wiosny – świeże i białe
rosą poranków jasnych oblane...*

*Kwiaty – za wszystkie godziny wspólne
za wszystkie chwile niezapomniane.*

*Kwiaty za serce. Serce tak ludzkie,
żeby zawsze wszystkim nas rozumiało”*

wg S.M. Cierpieckiej

*Naszym nauczycielom i wszystkim pracownikom
Szkoły oprócz słów – kwiatów, życzymy jeszcze, by
każdy dzień był „kwiatem rozwijającym się w Wa-
szych dłoniach”, a uśmiech najradośniejszy i naj-
szczęśliwszy towarzyszył Wam przez całe życie.*

Wdzięczni uczniowie

26 października 1999 roku

„Na starość kochające serce tak człeku miłe jak ciepły przypiecek”.

Henryk Sienkiewicz, 1846-1916, pisarz

Dzień Seniora

Zarząd Oddziału Gminnego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Międzyzdrojach zorganizował miłe spotkanie z seniorami naszego miasta w Hotelu Amber Baltic. Gości powitał prezes Zarządu Oddziału - p. Nowicki.

W spotkaniu wzięli udział p. Stanisław Świrski przewodniczący Rady Miejskiej, ks. ks. Krzysztof Zdziarski i Tomasz Kuryłowicz, Zespół Chóralny Emerytów z Wolina i p. Krystyna Gierszewska-Dubik, poetka. W programie wieczornicy śpiewano polskie stare pieśni, włoskie arie operetkowe w wykonaniu uczestnika chóru z Wolina, p. Krystyna Gierszewska-Dubik recytowała wiersze ze swojego tomiku p.t. „Powrót do nostalgii” (Oficyna Wydawnicza „MAK”, Sz-n, 1997r.).

Wiersz p.t. „Cisza dzwoni” (fragment):

Cisza dzwoni
Zegar tyka
Myśl pracuje
Czas umyka
Auto jedzie
Lampa świeci
Patrzę, myślę
Czas wciąż leci ...

Każdy krok ku starości krokiem ku samotności”

Stefan Garczyński, 1805-1833, poeta



Na fot.: pp. Józefa i Antoni Małolepsi, wieloletni i zasłużeni mieszkańcy Międzyzdrojów. Rok 1999.

W rocznicę Złotych Godów - życzenia złotych dni, wielu brylantowych lat w zdrowiu, w pokoju duszy i serca ...

1 - 2 listopada 1999 roku

Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny Odwiedziliśmy i pamiętamy o tych co odeszli ...

*„Kto tęskni do umarłych,
żywych oplakuje
I kogo przyjaciele
Odeszli rówieśni,*

*Ten tylko w płaczu
wiatrów jesiennych zgaduje
Melodię polskich wierszy,
smutek polskiej pieśni”.*
Antoni Słonimski

Pracownicy cmentarza i mieszkańcy Międzyzdrojów zadbali o uporządkowanie grobów i alej, odnowiono pomniki oraz bogato ukwiecono nagrobki.

Pod znakiem wspomnień, wizyt rodzinnych i odwiedzin grobów na cmentarzu upłynęły dni Wszystkich Świętych i Święto Zmarłych. W kościele i kaplicy podczas nabożeństw modlono się za zmarłych, za tych co zginęli w obronie ojczyzny i w obozach zagłady w II wojnie światowej, za tych którzy nie powrócili z mórz i oceanów:



Modlitwa nad morzem

Za tych, którzy nie powrócili...

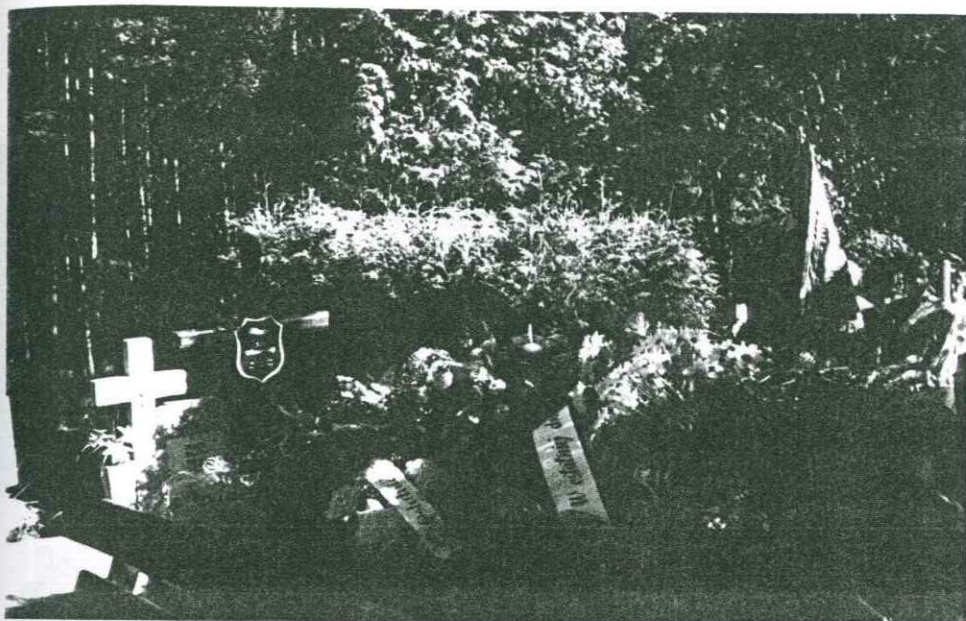
MIĘDZYDROJE. Tradycyjna modlitwa „za tych, którzy nie powrócili z morza” odbędzie się 1 listopada o godz. 18.30 na międzyzdrojskim mołu. Dźwięk trąbek i wykonanie utworu „Cisza”, a także poezja, śpiew, przywołanie zmarłych, krzyż ze zniczy i kwiatowy wazon pamięci - to główne punkty wspólnego spotkania, które poprowadzą księża: Henryk Krzyżewski, Janusz Szczepaniak,

Wilhelm Hajduk, Tomasz Kuryłowicz i Krzysztof Zdziarski pod przewodnictwem ks. kan. dr. Mariana J. Wiettiliba.

Wcześniej - o godz. 13 - na cmentarzu w Międzyzdrojach będzie sprawowana liturgia z procesją i poświęceniem grobów. Msze św. w kościele przy ul. Lipowej odprawione zostaną tego dnia o godz. 7, 9 i 10.30.

(ek)

Przed świętami Kurier Szczeciński zamieścił informację o uroczystościach, które odbędą się 1 listopada br. Zgodnie z zapowiedzią kilkaset mieszkańców uczestniczyło w corocznej uroczystości żałobnej na plaży obok moła w Międzyzdrojach.



Modlono się nad nowym grobem p. Jana Wiśniewskiego. Fot. D. Kędzierska.

„Rozpacz”

Jeszcze wczoraj
godzinę temu
tyle się działo
tyle miało się jeszcze wydarzyć
trzeba było coś skończyć
gdzieś zadzwonić...

Julianna Rogowska
Tomik Wiersze
Druk: Drukarnia Delta
Sp. z o.o.



Wzdłuż trasy komunikacyjnej łączącej Szczecin z Międzyzdrojami
upamiętniono krzyżami i obeliskami miejsca tragedii wielu ludzi...
Na fot.: pamiątkowy obelisk z 1998r. ś.p. W. Komara i T. Ślusarskiego.

Z albumu
pamiątek

Zarząd Oddziału PTTK w Międzyzdrojach



W 50. rocznicę założenia Towarzystwa Krajoznawczo-Turystycznego oddano hołd pamięci (1948-1998) śp. p. inż. Kazimierzowi Marcinkowskiemu twórcy stowarzyszenia w Międzyzdrojach. Międzyzdroje, cmentarz, r.1998, 12 września, Międzynarodowy Dzień Turystyki Światowej. Fot. D.Kędzierska.

„Rozpacz” (d.c.)

Dziś

Nic nie musisz

Twoja uskrzydłona dusza

bez słowa

ku niebiosom się unosi

oddala się

nieczuła

na naszą rozpacz

Ciało marmurem się staje

i niczym pomruk zastyga

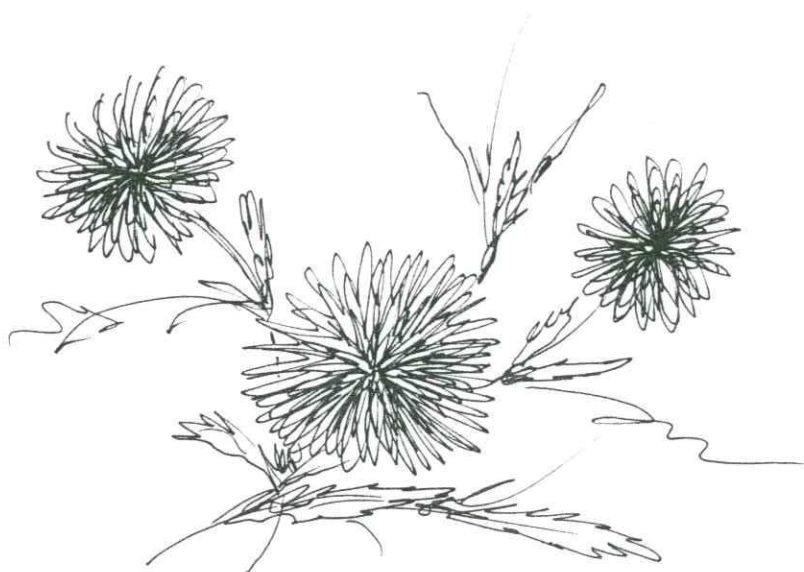
w pamięci.

Julianna Rogowska
Tomik Wiersze, Druk:
Drukarnia Delta Sp. z o.o.



Fot. pamiątkowa (1998r.). Nad grobem śp. Wacławy i Kazimierza Marcinkowskich – najbliższa rodzina i znajomi – członkowie PTTK.

Na fot. (1. od lewej) pp.: Zychski, 2. Sabina Marcinkowska-Zychska (córka), 3. B.Chmielowski (członek Zarządu Oddziału PTTK), 4. Zofia Marcinkowska-Pogońska (córka) ... Cmentarz Komunalny w M-jach, w 50-lecie PTTK, dn.12.09.1998r. Fot. M.Aftewicz.



Komentarz historyczny do tablicy pamiątkowej:
 „Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów - Parafianie Roku 2000”

We wstępie do komentarza przytoczę tekst utworu K. Wojtyły pt. „Ojczyzna – kiedy myślę”, cyt.: „Ojczyzna - kiedy myślę – wówczas wyrażam siebie i zakorzeniam, mówi mi o tym serce, jakby ukryta granica, która ze mnie przebiega ku innym, aby wszystkich ogarniać w przeszłość dawniejszą niż każdy z nas: z niej się wyłaniam ... gdy myślę Ojczyzna – by zamknąć ją w sobie jak skarb.

Potem wciąż, jak go pomnożyć, jak poszerzyć tę przestrzeń, którą wypełnia”.

Karol Wojtyła, Ojczyzna – kiedy myślę,

Poezje wybrane, Instytut Wydawniczy

PAX, Warszawa 1997, str.85,

Wybór „Poezji i dramatów”, Wydawnictwo „Znak”,

Kraków 1979



Z a d o m o w i e n i e

To miejsce, w którym mieszkam, jest moją „małą Ojczyzną” szczególnie bliską memu sercu. Odwoływanie się do wspomnień z lat dzieciństwa, swej młodości i z okresu dojrzałości chroni mnie przed zapomnieniem najpiękniejszych przeżyć, radosnych przeżyć i doznań, umacnia więzy rodzinne i kształtuje serdeczne stosunki międzyludzkie, pobudza do miłosierdzia...

Aby wspomnienia miały szerszy i autentyczny wymiar czasu i miejsca wydarzeń oraz duchowego przeżywania minionych lat i epok, zachodzi konieczność stosowania atrakcyjnych form i metod dokumentowania, opartego na prawdzie i powinny zawsze i wszędzie służyć ludzkiej prawdzie. Taka była geneza – genealogia pisania: „Kronik o Międzyzdrojach”.

Do utrwalania realności faktów – zdarzeń służą rodzinne fotografie, z życia rodziny, korespondencje, pamiętniki, filmy.

Do poznania „dużej Ojczyzny”, do utożsamiania się z jej rodowodem służebne funkcję spełniały i spełniają muzea, zabytki sakralne, kroniki, pomniki architektury narodowej, tablice pamiątkowe, archiwa dokumentów, literatura faktu, nagrania muzyczne i wiele innych nowoczesnych środków przekazu, które pomnażają i zgłębiają treści patriotyczne, religijne oraz ich znaczenia w spełnianiu służebnych funkcji wobec pokoleń, jako przedłużenie ludzkiego istnienia. Nauka pomocnicza – zwana – genealogią* - historia rodu, pisana albo zachowana w tradycji ustnej: rodowód lub nauka pomocnicza historii, badająca stosunki pokrewieństwa między ludźmi oraz określająca daty urodzin, ślubów i zgonów;

* (łac. z gr. genea – logia opowieść o (najdawniejszych) dziejach rodu, od geneā – ‘ród’).

Genealogia jako pochodzenie, początek czegoś, np. miasta, powieści historycznej lub ufundowania przez społeczność parafian pomników lub pamiątkowych tablic:

Naród zapamiętując swój rodowód uczy się solidarności, która jednoczy ludzi tego samego miasta, parafii, wykonywanego zawodu w zakładzie pracy. Ufundowanie i odsłonięcie Tablicy Pamiątkowej „Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów” jest jednym z procesów integracji społeczeństwa parafian międzyzdrojskich, które pragnęło uhonorować zasługi położone dla religijnej ludności lokalnej oraz dla wszystkich mieszkańców i przybywających do nas gości – czasowiczów, kuracjuszy i turystów.

Niech, to wydarzenie u schyłku drugiego tysiąclecia, z okazji jubileuszu 55-lecia kształtowania polskości na tej ziemi, pozostanie wśród nas symbolem przyjaźni, jedności i wzajemnej chrześcijańskiej miłości. Niech wymienione aspekty duchowe wzbogacają nasze, codzienne zadamowienia.

*Zapis na Pamiątkowej Tablicy „Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów
– Parafianie Roku 2000”*

To wielkie słowa! Na pewno odnoszą się do pionierów osadnictwa polskiego, które organizowało administrację, stanowiska pracy, oświatę i kulturę, opiekę lekarską, handel i usługi. Wszystko co potrzebne do życia, do zapewnienia egzystencji Polakom powracającym na ziemię odzyskane z wojennej tułaczki.

Pierwszymi duchowymi przyjaciółmi i opiekunami niosącymi pomoc chorym i głodnym były siostry zakonne Boromeuszki oraz ks. Aleksander Jaworski, kapelan Klasztoru „Stella Matutina” – „Gwiazda Zaranna” w Międzyzdrojach. Musimy przypomnieć, że większość ludności napływowej nie posiadała wykształcenia ogólnego i zawodowego, różniła się świadomością społeczną, polityczną, obywatelską, tradycjami narodowymi i obyczajami.

Na taki stan podziałów wpłynęły: sześćioletnia II wojna światowa, okupacja niemiecka i rosyjska.

Przed międzyzdrojanami powstał dziejowy obowiązek zasiedlania, zagospodarowywania oraz tworzenia nowych podstaw – budowania oświaty, nauki i kultury – kształtowanie polskości, wiary i nadziei na lepszą przyszłość.

Nie sposób jest wymieniać wszystkich duchowych budowniczych i ich zasług za okres blisko 55 lat. Miasto uhonorowało Pionierów Polskości Tablicą Pamiątkową w 50 rocznicę wyzwolenia Międzyzdrojów. Nie zapomnieliśmy o nich: są zapisy pamiętnych dokonań na rzecz ludzi i miasta w 36 tomach, na kilku tysiącach stron w Kronikach Gminy i Miasta Międzyzdroje.

Warto przypomnieć, że w 1947 roku wszystkie domy już były zamieszkane przez polskie rodziny, wyświęcono kościół ewangelicki na świątynię rzymskokatolicką, a uprawiana ziemia dawała płody rolne, sady i ogrody

owoce i warzywa. Pierwsi nauczyciele, pp. Czesława Siwińska-Kielczewska i Mieczysław Kielczewski już uczyli dzieci w polskiej szkole w Międzyzdrojach a p. Teodor Mikołajczak w szkole w Wapnicy. W połowie października 1947 roku założono drużynę ZHP przy Szkole Podstawowej w M-jach. Powstały sklepy prywatne i spółdzielnie rybackie – „Kotwica” w M-jach i „Certa” w Lubinie, rozwijało się indywidualne rybołówstwo, uruchomiono piekarnię przez p. Bernarda Lewandowskiego oraz przygotowano do produkcji wędzarnie ryb w M-jach i w Lubinie.

Ośrodki kultury środowiskowej, placówki czasowe i uzdrowiskowe zaczęły tworzyć od 1948 roku własną bazę kulturalną i oświatową.

Wyposażano biblioteki i czytelnie, świetlice i klubokawiarnie w nowości wydawnicze i w sprzęt. Korzystano z kina objazdowego.

Posiadane książki ze zbiorów prywatnych wypożyczano na zasadzie „dobrosąsiedzkiej” pomocy. Właścicielami dużych bibliotek domowych byli pp. Zdzisław Staśkiewicz i Hieronim Kuszewski.

Trwałe, znaczące miejsce w artystycznym malarstwie europejskim zajął międzyzdrojanin od 1926r. p. Eryk von Zedtwitz Liebenstein (ur. 1887r. w Dubi w pobliżu Teplic w Czechach), autor około 1646 obrazów. Ostatni namalował w 1963r. „Fala burzliwa” (olej). Władze M-jów przygotowały dwa wernisaże malarstwa E. von Zedtwitza - w 1956r. z okazji jubileuszu 70-lecia i drugą wystawę przygotowały pp. mgr Urszula Jakuczun ówczesna dyrektorka Publicznej Biblioteki Miejskiej i mgr Hanna Boguszevska dyrektor Domu Kultury.

Do najciekawszych wydarzeń muzycznych należały odbywające się co roku – od 1966 (25 czerwca – 5 lipca) Festiwale Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach. Założycielami byli pp. Jan Szyrocki i Halina Ziętał. Wieloletnim współpracownikiem i konferansjerem był Zbigniew Pawlicki.

Od 1970 roku życie kulturalne Międzyzdrojów koncentrowało się wokół Miejskiego Domu Kultury i nowej Biblioteki Miejskiej (oddanej do użytku w 1970r.).

W 1971r. powstało Towarzystwo Miłośników Międzyzdrojów, w okresie dwudziestoletniej działalności we współpracy z Radą Narodową, z Ośrodkiem Kultury, z Miejską Biblioteką, z Dyrekcją FWP, z WPN, z PTTK, ze szkołami i zakładami pracy – stowarzyszenie osiągnęło wiele sukcesów i stało się w najwyższym stopniu instytucją duchowego oddziaływania na całe społeczeństwo międzyzdrojan.

Utworzony Klub Twórców Amatorów przy Domu Kultury, zrzeszał artystów ludowych, był znany ze swych osiągnięć w kraju i za granicami.



Zasłużonymi działaczami kultury w Międzyzdrojach byli:

Bogdan Babendych
Tadeusz Garboś
Urszula Jakuczun
Bogdan Jakuczun
Stanisław Jaworski
Danuta Kędzierska
Eugeniusz Kędzierski
Barbara Michałowska
Andrzej Mleczko
Krystyna Oleska
Lucjan Pudykiewicz
Teresa Rzadkowolska-Barszcz
Jan Szyrocki
Łucja Tarnowska

Kierownikami i dyrektorami Domu Kultury w Międzyzdrojach byli: Antoni Winklerek, Andrzej Mleczko, Ewa Kazimierczak, Marian Krajewski, Hanna Boguszevska.

Ciekawa postać!

Britta Wuttke autorka powieści „Homunculus z tryptyku”, cyt.: z przedmowy Witolda Nawrackiego,

..... wychowana w dwu językach, w dwu kulturach, zbuntowana przeciw mieszczańskiej tradycji moralnej, przeciw niemieckiej przeszłości. Wrastająca w polskość nie bez wstrząsów i rozczarowań, prezentuje się narratorka powieści Britty Wuttke jako osobowość bogata, skomplikowana, wrażliwa, wyróżniająca się tym specyficznym maksymalizmem moralnym, który nie przynosi ani jej, ani innym szczęścia, który daje tylko gorzką satysfakcję czynienia dobrze zgodnie z najgłębszym przekonaniem, wg reguł słuszych, wg wysokich wymagań moralnych” (k. cyt.)

Debiut literacki naszej p.doktor B. Wuttke, rodowitej międzyzdrojanki wywołał gorące dyskusje, spory, rozbudził zainteresowanie i podziw, ponieważ ukazał problem, którego przednią myślą był dramatyczny proces wrastania Niemki z urodzenia w społeczność polską. Bohaterka narracji epickiej podjęła decyzję o przynależności do narodu polskiego. Potwierdza, dokumentuje historycznie, moralnie i pozostaje wśród nas. Prowokowała świadomość dwóch ojczyzn i dwóch obywatelstw poprzez głęboki intelekt humanitaryzmu tj. czynienia poszanowania człowieka, jego godności, postawa nacechowana pragnieniem oszczędzania mu cierpień i internacjonalizmu obu narodów – a więc życia w zgodzie, tak po ludzku, z nadziejami na pokojowe współistnienie, na dobry, lepszy świat, w których granice nie dzielą lecz łączą pięknymi autostradami, spokojnymi rzekami

życia i morzami, które mogą być wspólnymi oknami otwartymi na piękny świat.

Wybitną indywidualnością był p. prof. Wiesław Śniadecki, który uwiecznił i upodobał sobie Międzyzdroje „Perłę Bałtyku” i okolice Pomorza Zachodniego. Wiesław Śniadecki (ur. w 1926r.) artysta malarz i grafik, architekt wnętrz i architektury wystawienniczej, scenograf filmowy – Faraon, Wszystko na sprzedaż, Motyle, W pustyni i w puszczy, Pieśń tryumfującej miłości, Podziemny front, Czterej pancerni i pies, Znak orła. Wybitny malarz i grafik, autor „Ziemia Szczecińska – malarstwo i grafika – (TMM i Biblioteka im. Jana Kochanowskiego w Międzyzdrojach) – Architektura Domów Zabytkowych w Międzyzdrojach – grafika.

Prace wybitnego artysty znajdują się w muzeach, galeriach i zbiorach prywatnych w kraju i za granicą. Uznany nagrodami i wyróżnieniami w konkursach krajowych i zagranicznych. Przez wiele lat promował w malarstwie i grafice nasze środowisko zabytków architektonicznych i przyrodniczych. Wykonał sześć pięknych albumów „Ziemia Szczecińska w malarstwie i grafice”, z herbem Międzyzdrojów na każdym albumie.

Słowa pamięci, uznania zostały wpisane budowniczym Międzyzdrojów, którzy stworzyli podstawy ochrony przyrody i krajobrazu.

Wybitni uczeni prof. prof. Władysław Szafer (1886-1970) i Adam Wodiczko (1887-1948). Badacze biologii i nauk przyrodniczych. Prekursorzy tworzenia Polskich Parków Narodowych m. in. Wolińskiego Parku Narodowego im. Adama Wodiczki i pięknego rezerwatu buków im. Władysława Szafera w Wapnicy, którego imię nadano Szkole Podstawowej Nr 2 w Wapnicy.

Za uznaną zasługę zaliczyć trzeba wieloletnią działalność ochronną przyrody i krajobrazu - WPN, Lasów Państwowych, Nadleśnictwa Międzyzdroje, Urzędowi Ochrony Wybrzeża, Szczecińskiemu Urzędowi Morskiemu w Międzyzdrojach.

Na zakończenie komentarza pragnę przypomnieć, że stwarzanie godniejszych, ludzkich warunków życia ekonomicznego i kulturalnego polskim rodzinom będzie się przyczyniać do umocnienia więzi rodzinnych.

Zróżłostwie wyrazu 'zadomowieni' znaczy – 'prawidłowy – właściwy'.

Silniej zaakceptujemy materialnie, emocjonalnie i duchowo naszą polską rodzinę, jako najważniejszy zespół społeczny państwa. Nadajmy wyrazowi – zadomowienie określenia: w dobroci, w szczęściu, odpowiedzialności i sprawiedliwego podziału obowiązków. Wnośmy na piedestał rolę matki w rodzinie, rolę i znaczenie kobiet polskich w państwie i wierze katolickiej.

Niechaj stąd wynikają nowe radykalniejsze koncepcje stwarzania możliwości w zadowoleniu się młodym pokoleniom w nowo wybudowanych mieszkaniach, w zapewnianiu miejsc pracy...

Wzbogacajmy w duchowe przeżycia, poprzez kreowanie nowego kształtu i poziomu kultury, oświaty, wynikającego z głębokiego humanitaryzmu i z piękna otaczającej nas przyrody.

Wspólnymi przedsięwzięciami uruchamiamy działania z zaniedbaniami, z nieczulicą, z wulgarnością i nieprzestrzeganiem prawa w każdej nacji i w każdym miejscu. Nie hamujmy inicjatyw społecznych.

Ostatnio wszyscy zadajemy sobie pytania: Dokąd zmierzasz i jaka będziesz Polsko w XXI wieku?!

Odpowiedź bez patosu: Ojczyzno będziesz taką, jaką sobie zbudujemy... i jak się w niej zadowoimy.



28 listopada 1999 roku

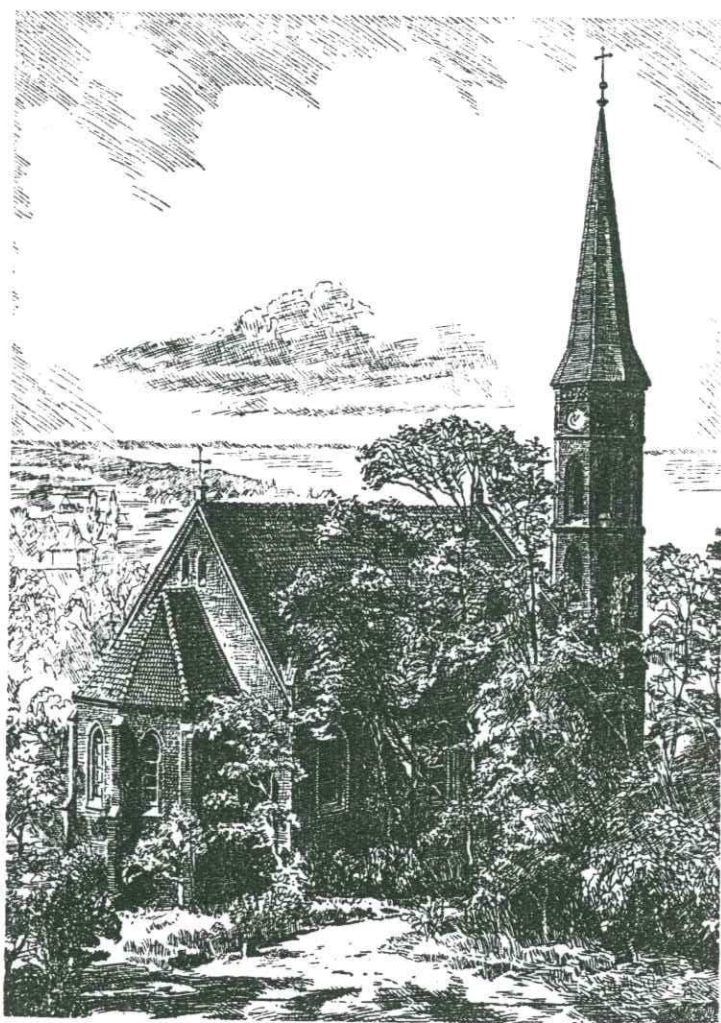
*Pięćdziesięciolecie polskiego duszpasterstwa Parafii p.w. św. Piotra
Apostoła w Międzyzdrojach.*

*„Wszystko, o cokolwiek byście się modlili i prosili,
wierzyć, że otrzymacie, a spełni się wam”.*

Ewangelia

„A modląc się, nie bądźcie wielomówni”

Ewangelia



Wir treten zum Beten



*Kościół ewangelicki na tle panoramy zach. części Międzyzdrojów. Grafika
artystyczna (litografia), koniec XIX wieku.*

Kościół p.w. św. Piotra Apostoła został zbudowany przy ulicy Kirchenpromenade*, obecnie ulica Lipowa.

Głównym projektantem świątyni (w stylu neogotyckim) był król pruski Fryderyk Wilhelm IV, który pokrył również 2/3 kosztów budowy kościoła ewangelickiego.

Budowa trwała od połowy wieku XIX do 1862r.

Plebanię zbudowano w 1894 roku (w stylu gotyckim), przy ulicy Kościelnej nr 2 – (niem. Kirchweg), obecnie ul. Lipowa nr 2.

W dniu 28 czerwca 1946 roku poświęcono kościół poewangelicki św. Piotra, przebudowując stopniowo pod przyszły kościół parafialny w Międzyzdrojach.

Pierwszymi księżmi odprawiającymi Msze Święte byli: ks. Aleksander Jaworski, (brat) ks. Franciszek Jaworski i ks. Józef Ochman. W latach 1946-1947 wypożyczano z kaplicy „Stella Matutina” do kościoła p.w. św. Piotra Apostoła, księgi liturgiczne, ornaty, komże, stuly, naczynia liturgiczne itp. Kościół w Międzyzdrojach uzyskał tytuł parafialny w listopadzie 1949 roku.

Pierwszym proboszczem był ks. Aleksander Hamuszewicz (1949-1956), drugim ks. Marian Folcik (1957-1961).
(d.c. patrz „Kronika” tom IV, Sanktuaria, M-je, 1994r., str.3-38)

Ks. Tadeusz Moskal był proboszczem Parafii p.w. św. Piotra Apostoła do 27 lipca 1994r. Obecnie pełni obowiązki duszpasterskie w Dziwnówku w powiecie Kamień Pom.).

Ks. kan. Henryk Przestacki pełnił obowiązki duszpasterskie proboszcza od 1 sierpnia 1994r. do 1998r.

Ks. kan. dr Marian Jan Wittlieb został mianowany na proboszcza Parafii w Międzyzdrojach od 1998r.

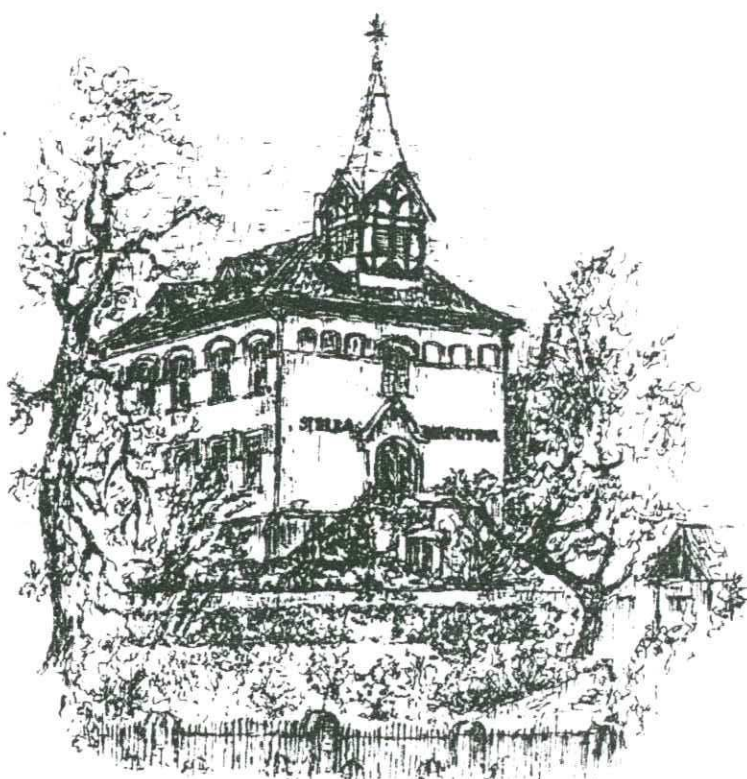
*kircha – pot. kościół protestancki

(niem. Kirche, z zach.-germ. Kūrikja, z p.-gr. Kyri(ou) oikia – dom Pana (Boga). Słownik wyrazów obcych, PWN, W-wa 1997r., str. 550)

promenada – 1. miejsce przeznaczone na spacer, np. aleja, ulica (fr. promenade) – jak wyżej, str.905.



Święty Piotr Apostoł. Watykan. Fot. Adam Bujak.



100 LAT POSŁUGI
SIÓSTR MIŁOSIERDZIA
ŚW. KAROLA BOROMEUSZA
W MIĘDZYDZROJACH

Trzebnica-Międzyzdroje
1899-1999

„Wszystkie drogi dobra i prawdy prowadzą do Ewangelii”.

Henri Bergson, 1859-1941,

50-lecie Parafii p.w. św. Piotra Apostoła *filozof francuski*



W najbliższą niedzielę odbędą się uroczystości związane z 50-leciem istnienia parafii rzymsko – katolickiej pod wezwaniem św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach. Uroczystość rozpocznie się o godz. 11.15 “Stacją pamięci” w kaplicy Sióstr Boromeuszek przy ul. Krótkiej. O godz. 12.00 na placu przy kościele parafialnym nastąpi poświęcenie tablicy pamiątkowej pt. “Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów – Parafianie Roku 2000”. Później odbędzie się msza pontyfikalna z udziałem m.in. ks. arcybiskupem Zygmuntem Kamińskim. Natomiast o godz. 17 w sali koncertowej MDK odbędzie się Koncert Jubileuszowy, w którym wystąpi Orkiestra Academia ze Szczecina pod dyрекcją prof. Bohdana Boguszeuwskiego.

Niedzielne uroczystości zakończą się spotkaniem towarzyskim “ku serdeczności”. Informacje: tel. 328 12 41 lub 328 01 56. M.A.

Gospodarz parafii – jubilatki
ks. Marian Wittlieb

fol. M.A.

O uroczystościach jubileuszowych informowano podczas nabożeństw, w komunikatach na tablicach ogłoszeń i w lokalnej prasie szczecińskiej („Niedziela”, „Kościół nad Bałtykiem”) i międzyzdrojskiej prasie.

Wyspiarz Nr 47, dnia 24 listopada 1999r.

Uroczystości Pięćdziesięciolecia Parafii p.w. św. Apostoła obchodzono w dniu 28 listopada br. w kaplicy Sióstr Boromeuszek, na placu kościelnym i w kościele.



PROGRAM OBCHODÓW 50-LECIA ISTNIENIA
PARAFII POD WEZWANIEM ŚWIĘTEGO PIOTRA APOSTOŁA
W MIĘDZYDZROJACH
I NIEDZIELA ADWENTU PRZED ROKIEM JUBILEUSZOWYM 2000
28 listopada 1999

Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów — Parafianie Roku 2000



Fot. J. Zygmunta Kamińskiego, p.w. św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach

godz. 14.30 Hotel Slavia – obiad
fundowany przez właścicieli: *Andrzej i Czesław Tomczaków*

zasiadają
z Metropolią Szczecińsko-Kamieńską:
Rada Duszpasterska Międzyzdrojów
Rada Miejska Międzyzdrojów
Proboszczowie dekanatu Świnoujście
zaproszeni Goście

przemawiają:
mgr Krystyna Stankiewicz – przewodnicząca Rady Duszpasterskiej Międzyzdrojów
mgr Stanisław Świrski – przewodniczący Rady Miejskiej Międzyzdrojów
mgr inż. Adriana Hebel – burmistrz Międzyzdrojów

R.S.V.P. tel. (091) 338 13 41; 338 01 56 (do 26 listopada)

Wstępna uroczystość – I część „czas przeszły” przypomniła wiernym 100-letnią historię „U źródeł katolickich Międzyzdrojów”. Naukę wygłosił rektor ks. prałat Tadeusz Sosnowski w kaplicy Sióstr Boromeuszek.

Po uformowaniu się procesji, pochód świąteczny z Kompanią Honorową 6 Dywizjonu Przeciwlotniczego, przemaszzerował ulicami miasta do kościoła parafialnego.

Na placu przykościelnym nastąpiło poświęcenie Tablicy Pamiątkowej „Duchowym Budowniczym Miasta – Parafianie Roku 2000”.

Odśpiewano hymn narodowy. W czasie wyznania wiary p. Krystyna Stankiewicz przewodnicząca Rady Duszpasterskiej w Międzyzdrojach odczytała akt fundacyjny:

AKT FUNDACYJNY



W Adwencie Jubileuszowego Roku 2000,
dnia 28 listopada 1999 r.,
podczas Liturgii pontyfikalnej o godz. 12.00 –

kiedy Papieżem był Jego Świątobliwość Jan Paweł II
Pasterzem szczecińsko-kamińskim
ks. arcybiskup dr Zygmunt Kamiński
Proboszczem ks. kanonik dr Marian Jan Wittlieb
Wikariuszami
ks. mgr Krzysztof Zdziarski i ks. Tomasz Kuryłowicz
Przewodniczącą Rady Duszpasterskiej
mgr Krystyna Stankiewicz
Kronikarzem mgr Bronisław Chmielowski z małżonką Reginą –

w 50 roku istnienia katolickiej parafii pw. św. Piotra Apostoła
poświęcili tablicę wdzięczności
„Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów”

Parafianie Roku 2000

Ks. abp Zygmunt Kamiński poświęcił memoriał. Akt Fundacyjny, umieszczony został w ramie krzyża przy tablicy pamiątkowej.

Liczne delegacje wyraziły swe podziękowania złożeniem wiązanek kwiatów przed tablicą upamiętniającą po wsze czasy wdzięczność Parafian, Tym, co w największym wysiłku tworzyli dobra duchowe i materialne nowym pokoleniom i umieli dziękować za swe dary „w wierze”, jaką wyznawali.

„Tak zwarci wśród siebie jedną mową istniejemy w głąb własnych korzeni
czekając na owoc dojrzewania i przesilenia”.

Karol Wojtyła, *Poezje wybrane* – „Gdy dookoła mówią językami”, Instytut
Wydawniczy PAX, W-wa 1997, str.86, strofa 3., fragment

Dokumentacja programu obchodów 50-lecia Kościoła p.w. św. Piotra
Apostoła opracowana przez duchowieństwo naszej parafii i Radę
Duszpasterską Międzyzdrojów na I niedzielę adwentu przed rokiem
jubileuszowym 2000 - 28 listopada 1999r.

Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów – Parafianie Roku 2000



PROGRAM OBCHODÓW 50-LECIA ISTNIENIA
PARAFII POD WEZWANIEM ŚWIĘTEGO PIOTRA APOSTOŁA
W MIĘDZYZDROJACH
I NIEDZIELA ADWENTU PRZED ROKIEM JUBILEUSZOWYM 2000
28 listopada 1999

Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów — Parafianie Roku 2000



in caritate — czas przeszły

godz. 11.15 STACJA PAMIĘCI

kaplica Sióstr Boromeuszek (ul. Krótka 5)

ks. prałat Tadeusz Sosnowski, rektor

U źródeł katolickich Międzyzdrojów

100-lecie domu Sióstr Boromeuszek

Kompania Honorowa 8 Dywizjonu Przeciwlotniczego w Międzyzdrojach

przemarsz: ul. Krótka, Gryfa Pomorskiego, Kolejowa, Leśna, Lipowa

in fide — czas teraźniejszy

godz. 12.00 POŚWIĘCENIE TABLICY PAMIĄTKOWEJ

Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów — Parafianie Roku 2000

plac przy kościele parafialnym

Metropolita Szczecińsko-Kamieński ks. abp dr Zygmunt Kamiński

MSZA ŚWIĘTA PONTYFIKALNA

[poświęcenie sztandaru Ochotniczej Straży Pożarnej w Międzyzdrojach (50-lecie)]
koncelebrują:

ks. arcybiskup dr Zygmunt Kamiński

ks. kanonik Tadeusz Moskal, proboszcz w latach 1981-1994

ks. kanonik Henryk Przestacki, proboszcz w latach 1994-1998

wszyscy obecni kapłani

wprowadzenie:

ks. kanonik dr Marian Jan Wittlieb, proboszcz w Międzyzdrojach

Kameralny Zespół Wokalny *Amber Singers* (Rewal) - śpiew

mgr Jan Kondarewicz - dyrygent

Jolanta Szczepaniak (Szczecin) - śpiew

Mariusz Stankiewicz (Międzyzdroje) - fortepian

Po celebrze poświęcenia tablicy arcybiskup dr Zygmunt Kamiński odprawił Mszę pontyfikalną z udziałem byłych proboszczów parafii p.w. św. Piotra Apostoła: ks. kan. Tadeusza Moskala, ks. kan. Henryka Przestackiego oraz przez obecnych kapłanów w naszej parafii ks. kan. dra Mariana Jana Wittlieba i wikariuszy ks.ks. Krzysztofa Zdziarskiego i Tomasza Kuryłowicza.

W koncelebrze uczestniczyli ks. inf. Roman Kostynowicz, ks. prałat Andrzej Offmański, ks. prałat Kazimierz Mańkowski - wikariusze i biskupi ks. prał. Sasadeusz – dziekan ze Świnoujścia, ks. Lucjan Gieros – dyrektor szkół salezjańskich w Szczecinie.

Wśród gości byli: delegat dekanatu w Wolgąście, ks. Norbert Lilman i ks. Bernhard Langner.

Na zakończenie uroczystej liturgii mszalnej student teologii Mariusz Stankiewicz (międzydrojanin) wykonał Nokturn Es-dur Fryderyka Chopina.

Ks. abp dr Zygmunt Kamiński poświęcił sztandar na 50-lecie Ochotniczej Straży Pożarnej Międzydroje-Lubin.

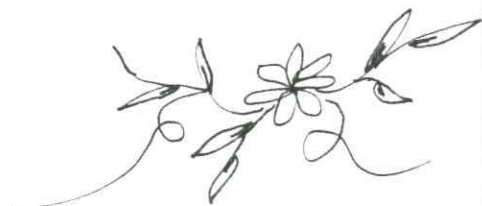
Wieczorna część jubileuszu wypełniła 300 słuchaczami salę koncertową Międzynarodowego Domu Kultury. W trakcie wieczornej uroczystości p. Andrzej Mleczek przedstawił historyczny komentarz do tablicy pamiątkowej „Duchowym Budowniczym Międzydrojów”, pod tytułem „Zadomowieni” – autorstwa Bronisława Chmielowskiego.

Orkiestra „Akademia” ze Szczecina, w składzie soliści: Bogdan Szczerkowski – skrzypce, Tomasz Jocz – fortepian, pod dyрекcją prof. Bohdana Boguszeewskiego wykonała utwory E. Griega i E. Chaussona.

W hali nowej sali urządzono wystawę Bronisławy Kaczorowskiej. Temat pejzaży: „Złowiona woda”. Następna część programu odbyła się w „Slavii”. Ponadto zostały wygłoszone przemówienia przez pp. Krystynę Stankiewicz, Adrianę Hebel, Stanisława Świrskiego.

Na zakończenie uroczystości hotel „Slavia” przygotował poczęstunek t.zw. „międzydrojską uchę” – barszcz rybny i inne „smaczności”. Obiad ufundowany był przez pp. Czesławę i Andrzeja Tomczaków.

Przewielebni Księża naszej Parafii swą ofiarną modlitwą i pracą oraz pomocą młodych parafian dali przykład młodemu pokoleniu aby ich nigdy nie zabrakło w szeregach przyszłych duchowych budowniczych Międzydrojów.





PROGRAM OBCHODÓW 50-LECIA ISTNIENIA
PARAFII POD WEZWANIEM ŚWIĘTEGO PIOTRA APOSTOŁA
W MIĘDZYDROJACH
 I NIEDZIELA ADWENTU PRZED ROKIEM JUBIL EUSZOWYM 2000
 28 listopada 1999

Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów — Parafianie Roku 2000

in spe — czas przyszły

godz. 17.00 KONCERT JUBILEUSZOWY

Sala koncertowa Międzynarodowego Domu Kultury w Międzyzdrojach
 w parku im. Fryderyka Chopina

mgr Andrzej Mleczo (Międzyzdroje) - prowadzenie

ks. proboszcz Marian Jan Wittlich (Międzyzdroje) - powitanie Gości

mgr Bronisław Chmielowski (Międzyzdroje), *Zadomowieni*, Komentarz historyczny
 do tablicy pamiątkowej: *Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów*

muzyka romantyczna

Orkiestra Academia (Szczecin)

Edward Grzeg, Mèlodies éliégiaques Op. 34 (Hjertesår, Vårén)

Ernest Chausson, Concert Op. 21 (Décidé, Sicilienne, Grave, Finale Très Animé)

prof. Bohdan Boguszewski - dyrygent

Bogdan Szczerkowski - skrzypec

Tomasz Jocz - fortepian

po koncercie można nabyć płytę kompaktową DUX 0122 z wykonanymi utworami]

wystawa malarska

Bronisława Kaczor (Szczecin), *Złwiona woda*

spotkanie towarzyskie

Ku serdeczności

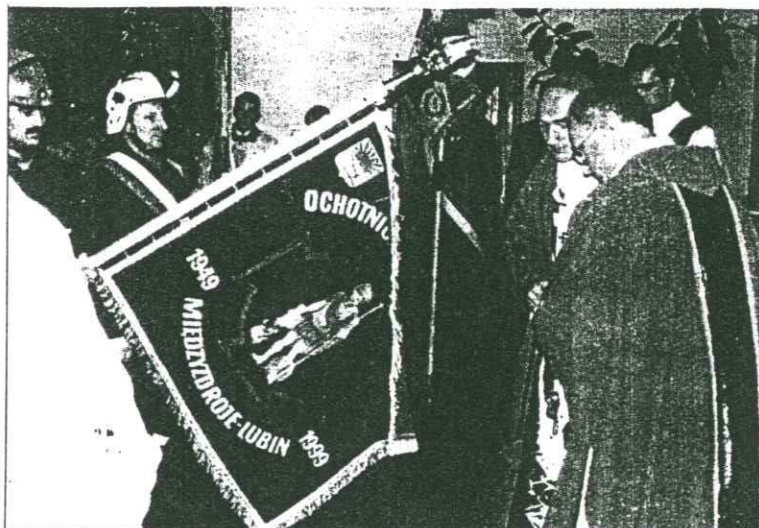
międzyzdrojska ucha

R.S.V.P. tel. (091) 328 12 41 328 01 56 (do 26 listopada br.)



„Lud żyjący w sercu własnej mowy pozostaje poprzez pokolenia tajemnicą
 myśli nie przejranej do końca”.

Karol Wojtyła — „Poezje wybrane”, Instytut Wydawniczy PAX, W-wa 1997,
 str.87, strofa 3., fragment.



Pasterz zachodniopomorski poświęcił sztandar na 50-lecie OSP Międzydroje-Lubin.



Fot. Andrzej Mleczo

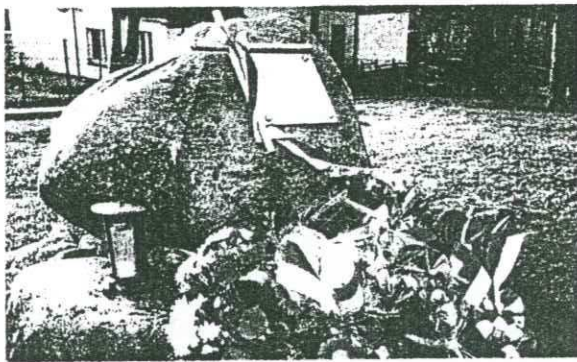
Podczas agapy – od lewej: ks. kan. Tadeusz Moskal (proboszcz w Międzydrojach 1981-1994), burmistrz – Adriana Hebel, Ksiądz Arcybiskup, Krystyna Stankiewicz (przewodnicząca Rady Duszpasterskiej Międzydrojów), ks. kan. Henryk Przestacki (proboszcz 1994-1998).

Sprawozdanie i fotomontaż oprac. przez ks. mgra Krzysztofa Zdziarskiego. Fot. przy współudziale mgra Andrzeja Mleczo. „Wyd. Niedziela - Kościół nad Odrą i Bałtykiem”, Nr 51, 1999r.

28 listopada 1999 roku

*Fotomontaż z uroczystości Pięćdziesięciolecia Parafii
p.w. św. Piotra Apostoła w Międzyzdrojach*

„...O Panie Boże, Ojcie nasz
Modlitwy usłysz głos,
Nad nami czujną trzymaj straż
Bo w rękach Twych nasz los...”
Modlitwa harcerska
Słowa i muzyka Stanisław Bugajski,
Pieśń z 1919r.
„Niedziela” Nr 24, dn.13.06.1999r.



*Duchowym Budowniczym Międzyzdrojów – Parafianie Roku 2000” –
jubileuszowa tablica pamięci.*



*Koncelebrze mszalnej o pomyślny rozwój miasta przewodniczył
abp Zygmunt Kamiński.*

50 lat parafii

